

اعلان

گرانو او قدرمندو لوستونکو پښتو ډاټ نیټ د دې کتاب سره ڇيره
خواري کړي ده او په ڏير عاجزانه طورئې تاسو ته د مطالعې په
غرض ډالی کوي د دې کتاب بې اجازت نقل کول ، چاپ کول يا
زمونږ نسبت ترې لري کول نه صرف دا چې اخلاقې جرم دے بلکې
ڏير سخت منع دي

پښتو و نسما
پښتو ډاټه نیټه

Presented By :

Pukhto.Net

The Legendary Land Of Legends

Contact :

rum_n_rythems@hotmail.com
webmaster@pukhto.net

افغان گلوئه



شیرین یار یوسفزی

شروع په نامه دالله چي رحمان او رحيم ده

افغان گلونه	-----	دكتاب نوم
نېټه وار	-----	ترتیب
يوسل دوه نوي	-----	مخونه
شیرین زاده خان (شیرین یار یوسفزے)	-----	لیکونکے
شکیل علی جدون	-----	كمپوزنك
پخپله د لیکونکی	-----	د املا سمون
ورومبیه	-----	خورؤنه
یوزر (۱۰۰)	-----	شمپر
۲۰۴ء جدون پرنٹنگ پریس پیبنور	-----	دچاپ کال او خای
سل روپیه (۱۰)	-----	بیه (قدر)

در گونه

- پبلک لائبریری زروبیه کلے ضلع او تحصیل صوابیه ★
- فقیر بک ایجنسی رحمت مارکیت قصہ خوانی پیبنور ★
- پینتو سنتر توغی روڈ کوبته ★
- زرین زاده یوسفزی خنخه شارجه امارات ★

دكتاب واک اختیار دلیکونکی خنخه خوندی ده

بر پیشنا لیک:

shereenyar@afghanguluna.cjb.net

تُرْدُون

دغه هسي رنگله گل
خوشبودار ، هم خوشنما
په کاروان کبني دژوندون
هم جرس او هم رنرا
خاوری هم شی تر خواز
هسي دم ، هسي کيميا
رغاوے د تن او روح
يو دوا او هم دعا

زړه رابنکونکي فن پاره

دې وخت چې زمونږ په لاسو کښي کومه مجموعه ده داد شيرين يار یوسفزا د شعرونو یوه خونده وره او زړه رابنکونکي فن پاره ده. بناګلے شيرين يار یوسفزا د پښتو په ادب، تهذيب او ثقافت دېر مئن ده شاعرانه تخیل په دېر بنه ده د تصور بازي دېر په پورته الوت کړي، د غزل په پېچ و خم زبر و بم او بنائيست و نزاكت دېر بنه په هېږي ورسره تشبيه، استعاره، محاوره، کنایه، اشاره او تلميح، تعريض، تجنیس، تضاد، ابهام، ایهام دېر بنه دول پکار راولی. ماته ذاتي طور د دوی په غزل کښي د صنعت تضاد شعر دېر خوند راکوي.

بناګلے شيرين يار یوسفزا ده یو کلک پښتون زلمه ده او په خپل دستور او ګلتور دېر مئن ده نو په دا سوب باندي ده دغزل تصوير کښي د پښتون ثقافت رنگ خلاند بشکاري. کله چې مونږ د لفظ پښتون تجزيه ټکرو نو داد پت، بشپړۍ، توري، وفا او ننګ نه مرکب ده. نو د یوسفزا په غزلو کښي دې لفظونو تکرار دېر په خوندوار انداز کښي راغلے ده او بيا ورسره د پتکي شملي، جرګي ننواتي ست مهلستيا او حیا غیرت غوندي په خبر و یو جدا کيف پیدا کړیده.

د دول له پاره دا خوشعرونه -

د غیرت شملي شى لکي په پتکو کښي
د حیا غمى به برېښي لوپتیو کښي
اوښکي مې ليموته شوي راتولي ستاله سپک نظر
خنګه پښته يې رائشا چې دې جرګي کړلې

حیا منم خو نظر تیت دی نئه وی
 ابر و دی بر کر گرہ پنچنے غوندی شه
 نئه می پر بردی ستاد دیدن تندي ماتؤلو ته
 لپ خو می خاطر د پنتو و کرہ خپله سَت و کرہ
 پت دے، که الْفَتْ دے، خو تو بنه ی زَهْ دَزِیست گنرم
 تئه کئه محبت نئه کوی خَبَرْ دے، قومیت و کرہ
 ستاد غمونو مہلمستیا چی نئه کا
 دی پنچنوتے وايون نئه پنچانے

دَيْ زلمی شاعر دا شعرونه دَفن دَقاعدی او دَخيال دَبنکلامه منه
 غوره نمونی دی چی سرے په بوج او فکر مجبوره کوي. دَيو زلمی شاعر په
 ورومبی مجموعه کبني دَ صرف او نحو او دَ فصاعت او بلاعث ضرورتونه په
 نظر کبني نپول او دَ کچه اپره خبرونه دده کول پېره بنه خبره ده. دغسی کئه
 مونړه هر سری خپله زمه داری تر سره کرہ نو پنتو ادب به دېره خلا و مومی.
 زما دعا ده چی دغه زلمے شاعر خپل مشق سخن جاري و ساتی.

حافظ محمد ابراهیم فانی زروبی کلے

غوره موضوعات او بنکلی خیالات

شیرین ذاده یوسفزی دَخپلی شاعری دَپاره غوره او آعلیٰ موضوعات خوبن کریدی. دَخوانی په دې عمر کبني ي هم دَخپنې سطحی، اوپره، عشقیه او چقبدلی موضوعاتونه خپل شعر بچ ساتلے دے. دَدہ دَشعر موضوعات دَخپلی ژبی، خپل قام، خپل وطن او خپلی خاوری سره مینه، دَ پښتنو دَيو والی ارمان، دَ پښتنو د مشری بُحران، دَ پښتنی ثقافت دِفاع، دَ پښتنو په رونړ ماضی ويای، د تولنیز انصاف غوبنتنه او دَيو روښانه مستقبل امید هغه موضوعات دی چې زمونږ د پښتو شاعری پنځه جوروی، او هم دا رنکونه زمونږ د معاصر و شاعرانو په شاعری کبني په مختلفو شکلونو او بیلا بیلو امتزاجونو کبني موندلې شی دارنکونه دَپښتو ادب ته خانګر تیا بخښی. هسي خودَ شعر او ادب په موضوعاتو هیڅ قید نشه. دَليکوال خپله داخلی دنیا، دَنور و انسانانو ژوند او دا ویر کائنات دَشعر او ادب موضوع ده، خودَ بنډه شعر او بني ادب پاري دَپاره غوره موضوع او بنکلې خیال لازمي شرط دے.

دَشیرین یار یوسفزی شعر (غزل دے که نظم) دَتکنیک له مخه پوره او روان دے. ژبه ي هم صفا او عام فهمه ده، چې لوستو او پوهېدو کبني خه مشکل نه را پېښوی، دېري خبرې ي تر پامه نېټولي دی او خوارې ي کړدہ. بناغلې شیرین یار یوسفزے لازمه دے او دَتحیل دَنیلی دَزغل دَ پاره ورته دېر وخت او اورُد میدان پروت دے. که مشق ي جاری ۋساتلو نو پښتو ادب ته به غوره بخښنې ڈکړي.

ډاکټر اسرار هوتى مردان

افغان گلونه

دادَ شیرینِ زاده یوسفزی دَ شعری زیار نوم دے چې دَ جدید ادب د
غوبننو په بنیاد تعمیر شوئے یو سود مند کراو دے او که دَن وخت په
معیار پی تلو، نو په باور سره دَ دله ذهن رانچور شوی دالفظونه به دَ کار
لفظونه ثابت شی، خکه چې بناګلی شیرین زاده یوسفزی دغه لفظونه دَ حیات
دَ تسلسل په جدو جهد دَ خپل مقصدى فکر معنوی چوکات کبني داسي پېوست
کړیدی چې هر اړخ یې دَ پېښتو ادب او دَ پېښتون دَ ژوند دَ پاره فائیده منددے.
دَ شیرینِ زاده یوسفزی هر شعر دَ فن او مقصد په لحاظ یو بنه زیار
دے او هغه تول رنگونه پکبندی موجود دی په کومو چې دَ منزل تصویر
جوزړې الله تعالیٰ دې ڈکړی چې پېښانه ورونړه دَ ده دې زیارتہ په درنه
ستره که ڈکوری او هغه مقام ورتہ ورکړی کوم چې دَ ده جائز حق جوړې.

آمین

اسلام نگار

۱۸ رمضان ۹۶ کراچی

خو کربنې په خپله

کله چې د یوسفزو و پش کېدہ نو زمونې مشرانو ته مُناڑه نومي کلے ملاوشو. د دويزې د بَرخې زمکه کومه چې د لته نه پُوره کېدہ نو هغه ورته نور و خایونو کښي لکه ترپکوئه (موجوده تربیله د یم احاطه) پجمنې او بل یو ځای نیم ملاو شوه کومه چې د شیخ ملی د و پش طریقه وه. مُناڑه نومي کلے کوم چې د اباسین په غاره د وراندي نه آباد وو یو دېر یاد ځای وو. د یوسفزو (یوسف مندن) او د لازاکو ترمیت نه جنگونو کښي او نور ډول تاریخی حوالو کښي د دغه کلی زکر وخت په وخت راغلے دے.

د ګجو خان او ملک بهائی خان تر مینځه جنگ کوم چې آخر د د لازاکو د انخلا سوب ڈګر خپله دغه ځای خواوشا شوئ وو او د لازاکو شکست خورلو نه پس د دغه کلی (مناري) د ټانګ نه په شنازوونو خپل ځانونه د سین نه پوري و پستلى وو. دغه مناره کلے د او سنی کلی "زروبۍ" نه لې قبلی اړخ ته جو خت د ابا سین په غاره آباد وو. چې او سی هم ثبني نېبانی شته. په کال ۱۸۳۴ء کښې بره غرونو کښي دېره واوره پر ٻوتې وه او اباسین ی غونډ ډب کړے وو یعنې دومره برف باری شوې وه چې د اباسین لارې توله نېولي وه. د اباسین ډب کېدو او بیا د دغه واوري د ویلی کېدو نه پس سمدستی د یو غت سیزاب راتله وو.

خلقو ته د دغه خطرناک صورتحال خبر ورکړے شو. دغه رنگ کلی په کلی نغارې ټشوې خو ټلي بیا وخت دېر لند وو او آخر هغه ټشود کوم چې ویره وه. په اباسین کښي دېر غت او زور آور سیلاپ راغه او دېر وو ګړو ته د سنبهالي وخت ملاونه شو، خېنې خایونو کښي دېر مالی او خانی زیان ټشو خو ټلي اکثر خلک د وراندي نه د خبرداری او سنبهالي په سوب بچ شو.

د مساري کلی واره خپل خانو خپله کده هم دغه ځای ته راوري وه چرته چې او س تازه کلې "زروبۍ" آباد دے. د دې سره سره دا اطلاع هم ده چې

خو خلکو یا خو کورونو خپله کده دَسیلاپ نه آگا هو پوري غور ځشتی کلى
ته ورلي وه او څېنې ماشومان دَسیلاپ په قیامت خیزه ساعت کښي دَ
سن بهالی او دَ وئڏي عمل کښي دَخواوشا کلو لور ته تلى دي او بي درکه شوي
دي. دَخېنې ماشومانو جېنکو په مرغز کلى کښي دَرَک لکېدو خبری هم تر
غور و رار سپدلي دي خو پوره معلومات او پېژندکلو نسته. دغه ځای (چرته
چې او س تازه کلے زروبي اباد دے) یوه لویه دېرى وه په دغه باندي دَخلکو دَ
ابادی لپاره سمه راغه او هُم دغه ځای په کلے آبادول شروع کړه. دَ هغه وخت
خلکو دَ یو خاص سوچ او منصوبه بندی سره دَ کلی آباد دے ټکرہ. دَ مستقبل
دېر څېنې ضرورتونه په نظر کښي ټنپول ځکه نو دا کلے دَ یو "ماډل تاؤن"
غوندي ځلیه لري. دا بیله خبره ده چې وروستو پري داسي خلک راغله چې دَ
وَرو وَرو ذاتی فائیدو لپاره په دومره لاندي واله (تجاوُز) ټکرہ چې دَ
مشرانو هغه تول زیاري بر باد کړه.

دغه او سني کلى "زروبي" له دغه نوم ټلي کېښوده شه. نو دا یو
خانله غټ سوال دے. دې لر کښي خه خبرنه شوي ده او خه روانه هم ده خو
ټلي زما خانله خیال داده چې دا نوم زروبي، زروبي يا زروبي دَ افغانستان
یاد ځای سروبي، سروبي يا سروبي خنځه په خه نسبت يا بنیاد اېښوده
شوئه وي ځکه چې دَ لر پېښتونخوا دېر و نور و کلو نومونه داسي دې چې په
هغه باندي بره پېښتونخوا کښي دَ وراني نه ځایونه شته. هُم دغه رنګ زمونه دَ
علاقې خه کلى دَ هندوستان دَ خه یادو ځایونو او بنارونو سره په یو نوم دی.
دا هر خه اتفاقی طورنه دی شوي ضروري خه پس منظر شته. کېدے شي چې
سره په، سروبي يا سروبي او دا زروبي، زروبي يا زروبي یو نوم وي او
وروستو هر کوم کښي دَ یو توري دَ بدلبدو رابدلبدوله امله دغه رنګ بېلتون
راغلے وي. خو خیر هر خه هم چې وي نو دا خبره خولکه دَ نمره بشکاره ده
چې یوسفزی (یوسف، مندن) دَ افغانستان نه راکوز شوي او مېشته شوي دي.
هم دغسى دَ واره پېښتنو دَ آبې دادا کور افغانستان دے.

دَغَهْ مَنَارِيْ خَلَكْ پَهْ أَوْلَى كَبَنِي دَبَرْ لَبْ وُوْ. خَوَاوَشَادْ خَبَنِي كَشَالَوْ لَهْ كَبَلَهْ دَوَى جَتَهْ دَخَلَپَلْ أَفَرَادِيْ كَمَى اَحْسَاسْ وَوْ نَوْ حَكَهْ دَوَى دَيْ سَفَزَوْ (يَوْسَفْ) دَبَرَهْ غَرَّ وَنَوْ عَلَاقَوْ نَهْ پَرَهْ دَارْ (دَخَلَپَلْيِ پَرَيْ جَنَبِيْ خَلَكْ) رَاوَسْتَلْ أَوْ خَانَسْرَهْ يَهْ دَخَلَپَلْ لَوْخَى لَرَكَى أَوْ پَوَلَهْ پَتَى كَبَنِي بَرَابِرْ شَرِيكْ كَرَهْ. دَغَسِيْ دَ دَوَى اَفَرَادِيْ قَوْتْ سَبَواشَهْ. پَهْ دَاسَوبْ بَانَدِيْ يَوْ خَوَاوَسْ دَدِيْ كَلَى آبَادِيْ دَبَرَهْ دَهْ، دَوَى يَمْ دَاچَيْ دَلَتَهْ يَوْسَفْ مَنَدَنْ گَبَوَدْ دَىْ أَوْ خَوَاوَسْ هَيْخْ بَلَلَتَونْ وَرَكَبَنِي مَمْكَنْ نَهْ دَعَهْ. دَلَتَهْ دَىْ دَا خَبِيرَهْ هَمْ يَادَهْ وَيْ چَيْ خَهْ لَبْ شَانْ خَلَكْ نَورْ هَمْ شَتَهْ خَوَاكَثِيرَيَتْ دَيْوَسَفْ أَوْ مَنَدَنْ دَعَهْ. هَسَيْ خَوَاوَسْ تَوْلْ دَخَانْ سَرَهْ يَوْسَفَزِي لَيْكَى أَوْ دَوَارَهْ پَهْ يَوْسَفْ نَامَهْ يَادَهْ دَىْ خَوَا دَلَتَهْ مَوْنَيْ خَنَهْ دَا خَبِيرَهْ نَورَهْ هَمْ مَخْلُوطَهْ دَهْ نَوْ حَكَهْ مَوْنَيْ دَخَانَسْرَهْ پَهْ كَلَكَهْ يَوْسَفَزِي لَيْكَوْ.

زمونې دَکلى زمکه پېرہ مردم خَیزه ده، وخت په وخت پي پېر بنکلی او سپېخلى خلک پېیدا کړي دي، پېر مېړنۍ اتلان، عالمان فاضلان، شاعران ادیبان، سیاسی او سماجی کارکنان، د مختلفو لوبوو بنه لو بغاري او نور پېر قابل خامن. د نومونو په تفصیل کښي خکه نه خم چې هسي نه دَچا حق تلفی رانه ټشي. درغه هستیو دېر خدمات دی او په خپل خپل خایي یو لور مقام دے. زه په خپله یو معمولی وَکړے یئم خو خومره چې رانه کېږي لکيائيم د خپل کلى او غريب اولس، دَخپلې خاورې او وطن، دَخپلې ژېي او كلتور او د خپل قام او ملي وحدت لپاره په هلو خلو یئم.

حالاتو، واقعاتو، رَوِيو أو احساساتو زما قلم له هُم تحریک ورکړے دے نو خکه
ذلیک تَکه پَکه هُم کُؤم. دَکم علم او خامی پوهی خنده خَه تخلیق کرم او
محفوظ کرم. دَدغه تخلیقونو خنده می خونموني راغوندي کړلي او دَيو
کتاب شکل می ورله ورکړه. دَدغه کتاب چاپ کېډه او خپر پدہ خو خله
وْخنډېډه خو آخر دا کار هُم سرته ورسپدہ. دا کتاب دَيو وخت نه زما او
زماد ملکرو ارمان غوندي جور شوئے وو. نوم می ورله دَخپل افغان ملت سره
ذلیبونی میني او سپېخلي جزبي له سوبه "افغان ګلونه" کېښوده. بله یو خبره
دا هُم ده چې زماد دېرو شعرونو مراد او زیاتو علامتونو نسبت د افغان اولس

(لر او بر) او دَدَوْيَّ دَاحَوالَّ خَنَخَه دَه. خَوْبِيا هَمَ دَلُو سْتُونَكَوْ يُوهَ خَپَلَه رَاهَ
هَمَ وَى او مَاتَه دَېَ وَختَ دَا پَتَه نِشَتَه چَيَ عَامَوَ لُو سْتُونَكَوْ تَه بَه دَانَومَ خَنَكَه
لَيَدَهَ شَىَ دَدَغَهَ كَتَابَ موَادَ (غَزَل، نَظَم) چَيَ كَوْمَ وَختَ كَبَنَيَ لِيكَلَى شَوَى دَى
دَهَفَهَ وَختَ تَولَهَ ذَدَهَ كَرَهَ مَيَ وَرَبَانَدَيَ خَلاصَهَ كَرَيَ دَه. وَرَوْسَتَوَ خَوَفَنَى
كَتابَوْنَهَ هَمَ پَهَ لَاسَ رَاغَلَى دَى نَوَدَهَفَى پَهَ رَنَرا كَبَنَيَ مَيَ بَيا هَمَ وَرَبَانَدَيَ نَظَرَ
تَپَرَ كَرَهَ دَه. دَمَقَدَارَ پَهَ خَايَ مَيَ مَعيَارَ تَهَ وَرَانَدَيزَ وَرَكَرَهَ دَه. وَرَسَرَهَ دَهَ
نَحَوَ، فَصَاحَتَ او بَلَاغَتَ دَقَاعَدَوَ او غَوبَنَتَنَوَ خَيَالَ سَاتَلَهَ مَيَ هَمَ ضَرَورَى
كَنَرَلَى دَى بَلَهَ دَا چَيَ دَخَانَ دَاسَانَتِيَا دَپَارَهَ مَيَ دَفَنَ دَسَخَتوَ بَندَبَزَوَنَوَ او
قَاعَدَوَ نَهَ دَجَدَتَ او انْفَرَادِيَتَ پَهَ نَوَمَ تَبَيَّنَتَهَ نَهَ دَهَ خَوَبَنَهَ كَرَيَ.

او بَيا كَهَ يَوَارِخَ تَهَ مَيَ دَوَختَ غَوبَنَتَنَى او تَولَنَيزَ حاجَتَونَهَ نَظَرَ كَبَنَيَ نَپَؤَلَ
ضَرَورَى كَنَرَلَ نَوَبَلَ اَرَخَ تَهَ رَاتَهَ دَخَپَلَوَ قَدَرَوَنَوَ او رَوَابِيَتَوَنَوَ نَهَ او رَبَدَلَ هَمَ
بَسَهَ نَهَ بَنَكَارَبَدَهَ. هَرَ خَوَا چَيَ مَيَ كَتَلَى دَى نَوَمَزَلَ او حَدَ دَواَرَهَ مَيَ پَامَ رَابِكَلَهَ
دَهَ هَمَ پَهَ دَاسَوبَ بَانَدَيَ هَرَ خَوا هَرَ كَامَ دَخَهَ نَاخَهَ اَنَدازِيَ سَرَهَ تَرَلَهَ شَوَهَ
دَهَ.

دَهَيَ نَهَ زَيَاتَى خَوَمَرَهَ پَورَى چَيَ مَمَكَنَهَ وَهَنَوَ فَقَرَهَ، جَملَهَ، شَعَرَ او فَافِيهَ عَيَّبَ
نَهَ بَچَ سَاتَلَوَ لَپَارَهَ مَيَ خَپَلَهَ پَورَهَ پَورَهَ چَارَهَ كَرَيَ دَه. پَهَ خَاصَ تَوَكَهَ بَانَدَيَ مَيَ دَهَ
لَفَظَى او مَعْنَوَى تَكَارَ دَوَارَهَ دَوَارَهَ دَوَارَهَ عَيَّبَ نَهَ دَشَعَرَ دَلَمَنَ ژَغُورَلَوَ كَوشَشَ كَرَهَ
دَهَ. خَوَمَرَهَ پَورَى چَيَ دَغَزَلَ خَبَرَهَ دَهَ نَوَدَغَزَلَ قَسَمَوَنَهَ لَكَهَ انْفَرَادِيَ، مَسَلَسلَ،
ذَوَالْقَافِيَتَيَنَ او تَضَمِينَيَنَ دَوَلَ دَتَولَوَ تَرَخَهَ حَدَهَ حَقَ اَدا شَوَهَ دَهَ. خَوَؤَلَيَ دَهَ
غَزَلَ خَاصَيَتَ انْفَرَادِيَتَ وَى نَوَپَهَ دَاسَوبَ بَانَدَيَ انْفَرَادِيَ زَيَاتَ لِيكَلَهَ شَوَهَ
دَهَ پَاتَيَ قَسَمَوَنَهَ اَيلَهَ دَنَمَونَى يَا دَخَهَ ضَرَورَتَ لَهَ مَخَهَ لِيكَلَهَ شَوَى دَى. دَانَسَتَهَ
طَوَرَ دَخَوَشَحَالَ بَابَا، حَمَزَهَ بَابَا او حَمِيدَ بَابَا پَهَ زَمَكَهَ تَضَمِينَ لِيكَلَهَ شَوَهَ دَهَ.
دَهَيَ نَهَ زَيَاتَ كَهَ چَرَتَهَ دَكَومَ غَزَلَ زَمَكَهَ دَچَادَزَمَكَى سَرَهَ يَوَهَ او يَاهَيَ خَهَ
نَزَدَبَكَتَ وَوَنَوَ دَابَهَ مَحَضَ اَتفَاقَى خَبَرَهَ وَى.

دَشَعَرَ دَپَارَهَ دَپَرَ مَوْضَعَاتَ وَى او دَهَرَ چَارَهَ خَپَلَهَ مَوْضَعَ، مَضَمُونَ او مَفْهَومَ
وَى خَوَهَهَ مَوْضَعَاتَ دَهَرَ وَشَاعِرَانَوَ او پَهَ خَاصَ تَوَكَهَ دَهَ هَمَعَصَرَ لِيكَوَالَانَوَ

خپله کښی مشترک وي نودغه سوب باندي په خيال او يا مضمون کښي یکسانیت پیدا شي. ما خپل خان دا کوشش کړے دے چې دغه خټه دي وئه شی او بله دا چې په چقبدلي موضوع دي هدو طبع ازماائي وئه شی خو بيا هم دا احتمال هر وخت موجود وي چې خپنۍ وخت تري بنه بنه مېړنۍ هم خپل قلم بچ نه کړے شي.

زما خانله يو جدا سوچ او اپروچ دے. زما خيال يو خانله زاویه لري. زما د تشبیه استعارې، او اشارې کنایې خنځه يو خپل او جاندار مفهوم دے چې سودمند هم دے هم دغسي د علامتونو نه يو جدا مراد او نسبت دے چې لوستونکو ته به د کره کتنې نه پس هرڅه خرگند شي.

دانۍ نه پس نظم راخى، تر کومه چې د نظم خبره ده نو د نظم دېر قسمونه دی چې په هغه منصوبه بندۍ مي نه دی ليکلې. دا وخت دڅه ضروري او جزباتي خيالات او احساساتو نېغه په نېغه خرگندؤنې لپاره مي خو نظمونه ؤليکل چې افغان ګلونه کښي شامل کړے شوي دي. دلته دي دا خبره هم ياده وي چې د غزل جامه تغزل ده چې د بنائيست او محبت د رخت نه د نزاكت او لطافت په تار ګندي شوي او د فصاحت او بلاغت ګل کاري پري باندي سازه شوي وي. پکار دي چې موږ خپل غزل د اوپره توب، تعصب او تعره بازې نه بچ کړو. د هر ډول خيال او جزباتو د نېغه په نېغه اظهار لپاره نظم يو غوره صنف دے. بله دا چې د موضوع خټه قید هم نه لري. هر ډول موضوع لپاره د نظم دېر خپنۍ قسمونه شته. پکار دي چې داسي وخت کښي د نظم لمن ڦنپوله شي.

تر کومه پوري چې د شعر د بحر خبره ده نو موږ خنځه چې د پښتو شاعري خپله کومه لار، قاعده یا کلېه راروانه ده او مقدمينو کومه لار اختيار کړدنه نو زه هم دا وخت په هغه لار یئم. یعنې د سیلابونو یا چپو قاعده. مقدمينو چې خومره چپو کښي مختلف شعرونه ليکلې دی او یا د کوم لفظ اکثر خومره چېي حساب کري دي نو ما خپل خان د هغې نه او پر ٻدل مناسب نه دی ګنډلې خود خان د اسانتيا لپاره د لفظونو د احتلاط او د حرکتونو د انضمام په حق کښي نه یئم.

او دا خبره کؤم چې غلطی وی او که چرته چاد مجبوري او یا دخان د
خلاصی په بنیاد کړي وی نو تقلید ی نه دے پکار.

پاتې د وزن خبره شوه نو وزن یو مسئله ده او پښتو کښي خپنۍ ځایونو کښي
وزن د بحر تابع نه دے، د پښتو خپل مزاج او لهجه ده. چې د نور و ژبو لفظونه
هم پښتنه په خپل رنګ کښي وائي او هم په دغه رنګ کښي ی په شعرونو کښي
پکار راولی. دغه وجهه ده چې د پښتو شاعران په اندازه باندي (بې له کومي
کليې نه) په مختلفو وزنونو کښي شعر ليکي او هم هغسي ی ویونکي (بې له
کوم هدایت نه) وائ نو خکه د بلي ژبي کليه قاعده زمونه د پښتو ژبي سره
سمون نه خوږي. د پښتو وزنونه د یو خاص مشق نه پس خپله د سري په قابو
کښي راشي. د کتاب په آخر کښي به په دغه خه هم خبره راشي.

آخر کښي د املا خبره ده نو د پښتو د لیک لار چې کومه پرېکړه شوې ده او
روان وخت چې کومه املا کښي پښتو لیکلے کېږي هم په هغه رنګ املا کښي
”افغان ګلونه“ وړاندې کؤم خو دا خبره یوده چې د نوي املا خه مسئلي هم دی
او د پرېکړي وخت کښي خبره پوره ډول نه ده سپينه شوې. دغه خه باندي
ما خه لیکل کړي دی او د دغه مسئلو تر خه حده حل مي هم راوبستلے دے
که مشران غاره کېږدی او خبره بنې په سند او حواله ټشي نو هيله ده چې واره
مسئلي ختمې شي.

څکه دا وخت ”افغان ګلونه“ تر خه حده په اصلاح شوي املا کښي وړاندې کؤم،
ډېره معمولي تبدیلی ده چې لوستونکو ته به هېڅ کوم کړان نه راپېښوی او دا
تبدیلی یواحې د مسئلو د حل تر حده ده. د پرېکړي د خلاف ورځۍ او یا ځانله
د یو جدا مكتب د پرانېستلو لپاره نه ده. په دغه خه باندي به هم د کتاب آخر
کښي د یادوونې په لیک کښي تفصیل راشي چې د هغې په لوستو به لوستونکی په
ډېر خه ټرسی.

باقي زه انسان یم او انسان عاجزه دے، دومره ډېر تعلیم، کومه تجربه او خه
مطالعه مي هم نشته. بله دا چې دغه زما وړومې شعری زیار دے.

دَلِيک په حواله سره چې مې دَغه کومي خبری ۋُكْرې نو دا مې دَكومي دعوي په عرض نئه دى كېرى دا واره بیان مې يو نقادته دَاسانتيا لپاره، دَخو خبر و رنپ ۋۇ او دَخپل نیت او كوشش خرگندۇلۇپه غرض ۋُكْرە. نور ماته دا وخت لا هېچ پته نشته چې زە به په خپل مقصد او كوشش كېنى خومرە بېرالىع شوئے يېم.

زیاتى دَذعا حق مې هر وخت شته او داغوارم چې زما دازيار دې خاي ۋېنپى. خدای دې ۋُكْرې چې افغان گلونه دَپېنتو ژېبى دَۋدى، دَپېنتون كلتور دِفاع او دَپېنتون اولس دَ هر ملى غورٰھنگ په لار كېنى بلە دېيوه ۋُكْرە.

آمین

ستاسو كشر

شیرین يار یوسفزے زروبى

دَبَائِپْسَتْ پَهْ زَكْرِ، فَكَرْ
زَمَا هُمْ سَرْ پَهْ زَنْگُونْ شَتَه
سَتَادَمَخْ سَرْخَى بَهْ بَرْبَنْسِى
زَمَا دَوْمَرَهْ جَكْرَخَونْ شَتَه
سَتا جَمْودَ تَغَافَلْ كَبَنْسِى
يَوْ غَورَّھنَگْ مَيْ دَپَاخَونْ شَتَه

أَمْبِل

شمبیر

ورومبني مصروعه

مخ

غزل (برخه)

١	خو د وختونو حادیشو کښی اوسم	٢٦
٢	بوپنؤنکي سانپولي غوندي شپه ده	٢٧
٣	بسدے د درد او د درمان خبره بیامه کوه	٢٨
٤	خوي ئي لئه پخوا راته معلوم دے	٢٩
٥	چي دَنيا زامِنوتلو سوسره خى	٣٠
٦	ماوي: نن دي نظر خور پهه لرا او بر شه	٣١
٧	ستاد يادونو دي جرگو پهه منه و احسنه	٣٢
٨	راشه بدرگه دلپونتوب خانسره مل کره	٣٣
٩	داپهه بدی باندي لانه پوهېږي	٣٤
١٠	خوکه يار مي پري رويء ګل اندام دے	٣٥
١١	پورته زلفان بنكته بانره پښتane	٣٨-٣٧-٣٦
١٢	چي پهنه سوو صحراء گانو پس رلے شوم	٣٩
١٣	چي پښتون اشنامي ننگ راباندي نه کا	٤٠
١٤	چي لماني رانه پاتي تر ازغودي	٤١
١٥	شپه انجام وته زر ۋرسى سحر شى	٤٢
١٦	لړي زلفو او بانرو ته فکر ڈکړه	٤٣

شمبر

ورو مبنيٍّ مصروعه

مخ

۴۴	مِرَاوْسْتَرْگُونَةِ هَسِي مِرَّةِ كَاتَةِ شِي	۱۷
۴۵	خَوْكَبَهْ خَلَهْ زَمُونَهْ حَالَهْ نُو خَبَرَ شِي	۱۸
۴۶	سَتَادِ مِينِي لَبَوْنِي نَهْ يُونَوْ خَلَهْ يُو	۱۹
۴۷	كَهْ تَاوِجَنَ دِي خَوْدَ مِينِي سَرَهْ أَورَونَه	۲۰
۴۸	يُونَخَوا مُولَاسَ كَبِنِي دَسَاقِي سَبِينِي تَسَبِي وَلِيدِي	۲۱
۴۹	لَكَهْ سَپَرَلَهْ دَغَورِپَدَو وَرَخِي دِي	۲۲
۵۱-۵۰	خَوْكَوْخَهْ تَرَبَنَهْ خَطَاشِي	۲۳
۵۲	مَسْتَدَهْ لَرِبِي سَمَ كَرَهْ اَوْسَنَهْ نَظَر	۲۴
۵۳	چَيْ مِي عَشَقَ سَرَهْ پَهْ زَغَلَ شَهْ	۲۵
۵۴	وَلِي مُودَوْ مَرَهْ دَهْرَ اَزَارَ اَخْلَى	۲۶
۵۵	خَلَهْ بَهْ دَغَهْ ژَوَنَدَهْ وَيْ چَيْ بِي يَارَهْ بِي دِيَارَهْ وَيْ	۲۷
۵۷-۵۶	دَادِيْ خَلَهْ رَنَگَلَهْ بَانَرَهْ دِي	۲۸
۵۸	دَيَادَونَهْ اَنْبَارَونَهْ دِي اوْزَهْ يِمُ	۲۹
۵۹	چَيْ مَدَامَ دَزَرَهْ دَدَرَدَخَخَهْ كَوَكَارَ كَرَم	۳۰
۶۰	خَلَهْ بَهْ وَائِمَهْ خَهْ حَوَنَدَهْ وَرَخَوْ شَپَوْ دَهْ	۳۱
۶۱	خَلَهْ رَنَگَونَهْ دَهْ دُورَانَ دِي	۳۲

شہر

ورومبئی مصروعہ

مخ

٦٢	خوکۂ عشق تر وا رو گران دے	۳۳
٦٣	گورہ و تہ بن کلو ادا گانی پینت نی کر لی	۳۴
٦٤	خومرہ درد چی موندے کپڑی ستاد مینی افسانہ کتبی	۳۵
٦٥	بن کلے مخ دی لکھ کل هسی خندان دے	۳۶
٦٦	همدمان می پئے داجورو جفا کا	۳۷
٦٧	خوکۂ پئے خلۂ، کۂ پئے بانۂ ۋايم	۳۸
٦٨	خوزما او ستاتر مینخە يارانہ شوہ	۳۹
٦٩	اے مطربہ بیا اغا زی دی نغمی کا	۴۰
٧٠	ساقی دکی چی دمیونہ کاسی کا	۴۱
٧١	بلاغانی د جهان می خان پسی کری	۴۲
٧٢	چی پئے مخی نن خلۂ نوے عبارت دے	۴۳
٧٣	پس رلی دی پئے داخواشی	۴۴
٧٤	زړہ دے اخر دتے هم خلۂ هوا غواری	۴۵
٧٥	ستا پئے مخ می د فکرونو غلبله ده	۴۶
٧٦	د جهان لۂ سود او زیانی زړہ او چت شی	۴۷
٧٧	هسی زۂ لۂ درد او غمہ کورو کریم	۴۸

شمير

ورو مبني مصرعه

مخ

٧٨	تَأْزِمَا دَزِرَة اَرْمَانِي زَهَدَتَادَزِرَة درمانِي	٤٩
٧٩	كَلَه زَهَه كَهْ پَسِي وَرُوكِ مِي لَهْ كَالَه شَم	٥٠
٨٠	شَوْخ نَظَر كَبَنِي دِي نَن هَسِي رَنَگ حَيَادِه	٥١
٨١	تَلْچِي دِي مَقْصَدَهْ ژُونَدَانَه بُولِم	٥٢
٨٢	هَمْ چِي پَهْ تَلَه هَمْ پَهْ رَاتَلَه نَهْ گُورِي	٥٣
٨٣	سَرَوْ مَنْگَلُو وَتَه هَسِي نَظَر نَهْ كَا	٥٤
٨٤	وَايَه رَاتَه وَايَه نَن چِي خَهْ وَايَيِ	٥٥
٨٥	سَتَرَگُو تَه مِي اوْبَسِكِي پِينَتَنِي رَاشِي	٥٦
٨٦	گَرَانَه اَشَنَا چِي رَاتَه تَأْكِتَل	٥٧
٨٧	دَغَّه دَه درَدَاه دَه درَمانَ خَبَرِي	٥٨
٨٨	چَاكَه نَنَگَونَه دَنِيَا وَكَاتَه	٥٩
٨٩	يَادِي اوْبَسِكِي چِي رَادِكِ مِي تَرِي ليَمَه شِي	٦٠
٩٠	ؤَلَيِ تَلْ غَوارُه آمَانَ خَبَل	٦١
٩١	چِي دَاسْتَادَه خُورِه نَظَر پِلوشِي رَاغِلِي	٦٢
٩٢	زَهَه مِي رَاتَه وَايَيِ چِي دَبَنَكِلُو مَحْبَتْ وَكَرِه	٦٣
٩٣	هَمَه بَنَكِلا وَارِه زَيَبَا گَلُونَه	٦٤

شہر	ورومبندی مصروعہ	مح
۶۵	چی زمادمینی نوم پکبندی الزام دے	۹۴
۶۶	تاتھ پئے کاتھ کئے می دستركونه نظر خی	۹۵
۶۷	دا غصے ده، دا خندا ده	۹۶
۶۸	خنگ بھ دژوند خنگ کبندی مست نکھت پئے گدانہ غوارو	۹۷
۶۹	دغہ محفل کبندی دی چپیا وہ نوبیا چاخہ وي	۹۸
۷۰	زماسترگونہ پئے واخلہ پئے بانپرو کبندی	۹۹
۷۱	نن چی ددپرہ لپونتوبہ درتھ ماخہ ڈوی	۱۰۰
۷۲	چی دخپلو وینو جام زمان صیب شی	۱۰۱
۷۳	پئے خمبما هسی بانپرہ کا	۱۰۲
۷۴	هم دی پئے زرہ هم دی پئے خلہ پوهہ برم	۱۰۳
۷۵	چی زماسارہ هم کار دے	۱۰۴
۷۶	بیاد بکل و نظر و نو انظمام دے	۱۰۵
۷۷	کلہ گوری پئے خندا کلہ غصہ کبندی	۱۰۶
۷۸	نئے خوب نئے دمہ چرتھ کوم دم شی	۱۰۷
۷۹	کلہ خو هسی تکھ سرہ غوندی شہ	۱۰۸
۸۰	لڑہ ترخا شوہ پیش نہ جو رہ شوہ	۱۰۹

شہر	ورومبندی مصروعہ	مخ
۸۱	زندگی بے موبی کتھے بی پوزی کرو	۱۱۰
۸۲	خوکی دَغرة دَسپہلنو ماتوی	۱۱۱
۸۳	دَوختونو دَنازاونو غلبلي دی	۱۱۲
۸۴	غورزوئے چې دې داسې لۂنظر یم	۱۱۳
۸۵	ستاپۂ عشق کښې می خۂحال دے	۱۱۴
۸۶	چې دَزلفانو او بانړو قیصه ده	۱۱۵
۸۷	ستاچې لۂخوائوي وعدې نۂراخی	۱۱۶
۸۸	چې مئہنان درته پۂ در پراتۂ وی	۱۱۷
۸۹	چې رایاد تبرۂ مرگان کرم	۱۱۸
۹۰	نن و ماته چې پا مخ او نۂئي شاوه	۱۱۹
۹۱	چې می چنگ پۂ پخوانو تارونو سازشہ	۱۲۰
۹۲	کۂ سنگي نې دَوختونو مرحلې دی	۱۲۱
۹۳	چې ستاد حسن پۂ بازار خمه	۱۲۲
۹۴	کۂ بنکلا ده، کۂ خندا ده یا اداده	۱۲۳
۹۵	زۂ پۂ بولان کۂ پۂ خیبر پربوتم	۱۲۴
۹۶	چې اشنایي دَسترگو سرو کؤمہ	۱۲۵

شمبر	ورومبني مصروعه	مخ
۹۷	ستالله الفت چې بغاوت کؤمه	۱۲۶
۹۸	بې دَزِرونونه دَبَنکلو كلام چرتە	۱۲۷
۹۹	نَة دَي پَة خِيال كَبْنِي نَة پَة زِرَة پاتى شوم	۱۲۸
۱۰	تَة چې چَاوَتَه وَرْكُوري هَفَه زَة يَي	۱۲۹
۱۰۱	چې كَلَه زَه وَائِيم نَوْتَة ؤوايىي	۱۳۰
۱۰۲	خَة چې مَي پَة زِرَة رَاخى هَم هَغَه مَي پَة خَلَة رَاخى	۱۳۱
۱۰۳	ستاچى بَلْپَة لَرَأْوَبَر دَبَلْتُون اوْرَدَے	۱۳۲
۱۰۴	خَلْقَوْجَي دَور وَخَو اوْبَانِر وَخَبَرَه ؤَكْرَلَه	۱۳۳
۱۰۵	خَو سَتَادَمَخ اوْسَتَرَگُود اَشَرَخَبَرَي كَبِرى	۱۳۴
۱۰۶	چَاوِي چې تَباونَه خَفَه نَة شَولَه	۱۳۵
۱۰۷	ئَوْعَي يَار چې ئَوْيِي ئَوْيِي بَهَانَه كَا	۱۳۶
۱۰۸	خَدَاي دَي ؤَكَاجَي بَيا هَغَسِي ما بَسَام وَي	۱۳۷
۱۰۹	خَة دَاستَالَه سِيادَخَال وَئِيلَى نَة شَم	۱۳۹-۱۳۸
۱۱۰	چې لَبِرَنْتَوب سَرَه اَشَنَانَه شَولَي	۱۴۰
۱۱۱	نَن خَورَدَي بَيا دَاسِي بَانِرَه اوْدَه دَي	۱۴۱
۱۱۲	خَمِير دَى كَة تَاسَرَه اَشَنَانَه شَومَه	۱۴۲

شمېر

ورومبني مصريعه

مخ

۱۴۳	ستا چې سوئے گور "اوربل" ده	۱۱۳
۱۴۴	لا مراوي سترګي مرءه کاته يادؤم	۱۱۴
۱۴۵	داسي مې رېژۍ د ارمان ګلونه	۱۱۵
۱۴۶	زما ژوند زما قيصه ده	۱۱۶
۱۴۷	دا وجود مې یو زره ده	۱۱۷
۱۴۸	ستاكه په مخڅه عبارت نشه ده	۱۱۸
۱۴۹	داننګو خبرې خلاصې نئه دی	۱۱۹
۱۵۰	چې نئه شپه شته نئه زلفان شته	۱۲۰
۱۵۱	څکه ملغره خو کريابه ده	۱۲۱
۱۵۲	خان مې په قضاباندي رضاشولو	۱۲۲
۱۵۳	سره شوخي د تور ليمه ده، که صهبا ده په پياله کښي	۱۲۳
۱۵۴	د سرو سترګو احترام کا	۱۲۴
۱۵۵	جوره به ګرمى شوئے نظر کابيا	۱۲۵
۱۵۶	تاواي: زه د جبر انتها کوئم	۱۲۶
۱۵۷	ژوند مې ستا د زلفو تار ده	۱۲۷
۱۵۸	چې په لب او په رخسار یم	۱۲۸

شہر

ورومنیه مصرعہ

مح

- ۱۲۹ دیوانہ کئے فرزانہ ئیم ۱۵۹
- ۱۳۰ دَ بانرۂ ی خۂ سمون شتہ ۱۶۰

نظم (برخه)

- ۱۳۱ اے دِمپر نو وطنے! بنا داوسی ۱۶۳-۱۶۲
- ۱۳۲ اے دَ پنست نو بچورا پورتہ شی ۱۶۴
- ۱۳۳ تئے دَ سرو گلو، شنو باغونو شوقین ۱۶۵
- ۱۳۴ یوبابا دے چی پنستون دے ۱۶۷-۱۶۶
- ۱۳۵ ٿارشمہ دَ تانہ تئے زما پنستونستان ی ۱۶۹-۱۶۸
- ۱۳۶ لئے وجودہ ی دَ گل ٿوانی لوگے شہ ۱۷۰
- ۱۳۷ دادِ جنت، جنت وطن کلے پئے خہ ورانپری ۱۷۱
- ۱۳۸ اے کابلہ دا پئے کومہ بلا ڈسوی ۱۷۲

یا دوونی لیک

۱۹۲-۱۷۳

دُعا

خدایه!

واک دَزوند می خپل زما کرې
حال می واحلى، ماضى را کرې
لَر او بر می تول بسکلا کرې
پښتانه ياران پخلا کرې
تربيگنی لَه ميَنځه يوسي!
تول يو موټئه، يو صلا کرې
دَ وَطَن هَمَه وَكْرَى
دَ يَوْبَل دَ درد دوا کرې
شملي چکي، تاو برپتونه
خُجري دکي پربنه بيا کرې
دې خُتْبَلْمَونو، دې تپو نه
دَ هَر غِيم قاصد پشا کرې

هر بچه زما دَ خاورې
دَ خپل دَور احمد شا کرې

خنہل

ڈ غزال غوندی می زغل دے
ھرہ کریکہ می غزل دے

O

خود وختونو حادیشو کښی اوسم
 خو ارادو او حوصلو کښی اوسم
 لکه ذرہ کله خپل خله ډک نله لرم
 ستاد نظر پله پلوشو کښی اوسم
 د ازادي او خپلواکی پله خاطر
 ستاد ألفت پله زولنو کښی اوسم
 حال می ماضی نه استقبال جوروی
 نه چې پله تپرو زمانو کښی اوسم
 غافله یاره! سترگې ډکی لرم
 د مخ رونړی پله تلوسو کښی اوسم

خارئې د مخ له هغه بلي ډيوې
 شيري نه! چا وي؟ وسوسو کښی اوسم



O

بُوْرِنْؤنکی سانپُؤلی غوندی شپه ده
 میرات مُرے انتظار دے، شوگیره ده
 شپه او ورخ ده، یوله بله پسی اوری
 دَسْبَا او دَبَبِگَا هسی وعده ده
 مئین زرۂ "آتش فشان" لکه چاودلے
 دَبَسائِپست پۂ زمکه جوره زلزله ده
 دَسو دا خبره دومره گېنی نۂ ده
 باري! زرۂ له می راغلی وسوسه ده
 پینتني خُويونه غواړم خوک دی ټکا
 گېنی یو هسی هندکی او پینتنه ده
 ستا پۂ رنگ څښنی خهري دی، زرۂ می ډک شو
 نۂ پوهېرم چې حجره کۂ بتخانه ده
 خوکۂ شپه دَانفصلال پېره درنه ده
 خوباؤر می دَوصال، بله پیوه ده

هم راهان کا خبردار شیرینه یاره!
 لفده شوي وَ منزل ته فاصله ده



O

بس دے دَ دردَ اوَ دَ درمان خبره بیا مَه کوه
 ”پَه خَیرِی پَر بَرَدَه“ نوره عشق پوری خندا مَه کوه
 عاقله! تَه؟ اوَ دادَ مَینِی تاوانی کار و بار
 يا خوله عقله دَی لاس و احله، يا بیا دامَه کوه
 هسي نه تبری زمانی وَتَه می وَگرخوی
 وخته! دا هسي ازمبنتونه نور پَه ما مَه کوه
 لا خو الفت کبني دَزیاتی تر انتها نَه بَی لار
 لا دَی اشنا دَپَرزوئُبَنِی ابتدامَه کوه
 خوچِی دَی زرَه دَ محبت پَه وسیله نَه وي داد
 عبَث لوظونه دَسبَا اوَ دَبِگا مَه کوه

چي پکبني دردَ مَینِی نَه وي هر يو هُغه وجوو
 چري ستائينه پَه حسن اوَ ادا مَه کوه





خوئی لے پخواراتے معلوم دے
 خلے بہ واپس دی کبھی چپی ما شوم دے
 مخ چپی دو مرہ زر پی کرہ بل خواتے
 لا خودے زیرک اولا بنۂ شوم دے
 خیر دے تہ نازونہ زنگوہ پری
 تار د محبت کتہ مو لا اوم دے
 خلے چپی می راسپرم تہ پری راشپی
 زہ نیم او زرگیہ داستا نوم دے
 خلاص مولاس او پینپی لہ زولنو دی
 ذہن مو لا هغسپی محکوم دے
 و خاندی او وگوری بل خواتے
 دغہ یو انداز پی خلے معصوم دے
 تاکہ خوک رایاد کری ما به یاد کری
 نوم می دتا نوم سره موسوم دے

بنکلی بلا سره دی شیرین یار ته
 وائ ددی شعر دی خلے مفہوم دے؟



O

چې د نیاز بینو تلوسو سره خى
 هغه سنگينو ارادو سره خى
 ستا پېغلتوب فکر ته خە دے زما
 د خپلو خوانو ولولو سره خى
 هغه خيالونه دې خيالونه د خە؟
 چې د وختونو غلبلو سره خى
 پەمەخ دې زلفي خورې کۈپى راغلى
 خلک مزار لە د پيوو سره خى
 يو د رېبنتىنى لېونتوب بدرگە
 د اميدونو قافلو سره خى
 زما مئېن زما د مىنى قاتل
 د زمانې د تقاضو سره خى

چې انتظار د وخت او بخت تري نە شى
 شيرىن اشنا دې د هغۇ سره خى





ما وي: نن دې نظر خؤر پئه لر او بر شة
 تا وي: وانحله! پسرلىرى پئه "سمه، غر" شة
 ما وي: زلفو دې لاس واحستە لە مخھ
 تاوي: توره شپھ دې لاره، سپين سحر شة
 ما وي: کور مې دامىد واره تالاشة
 تاوي: وار ئاكە لآ مې لاس لا بر شة
 ما وي: زرە او خېگر دوازه زما وسۋە
 تاوي: شۇكىر كېچى بچ دې پائى او سر شة
 تاوي: ئۆگوره بانرە مې پۇشى خۇكى
 ما وي: نن ھدو سۇرە زما تىر شة
 ھم ھغە بە دەخپىل خان مونىذنە ئاكا
 لکە بويى دەگل لە خانە چى بەر شة
 هر ھغە بە ستادەر مونىذنە ئاكا
 چى گدا غوندى بى کوره در پئە در شة
 لا اتىزىمى دەوصال نمانخلىرى نە وو
 چى دې وير دە انفصال راتە پئە سر شة
 خارىزە لە خلاندە جوسى شىرينى!
 پسى ورگ زماد سترگو نە نظر شة



O

ستاد يادونو دې جرگو په منه و اخستمه
 که خپلو او بنسکو، اسوپلو په منه و اخستمه
 ژوندونه! ستا د تار تار شوی کربوان خه و کرمه
 د يار غمونو لپونو په منه و اخستمه
 د مخ او زلفو په بنسکلا او مشغولا منمه
 د ورخوشپور دې کشالو په منه و اخستمه
 فکر مي و موندہ وحدت له خور و زلفو خنه
 خوکه داهسي اند پښنو په منه و اخستمه
 زه په مزَل کښي د منزل خنه غافل نه یمه
 داخو دې پېرو شوگیر و په منه و اخستمه

شیرینه! خه د سپین محل په تماشه په شمه
 خپله جونکره کښي لوگو په منه و اخستمه



O

رَاشَه بَدْرِكَه دَلْبُونْتُوبْ خَانْسَرَه مَلْ كَرَه
 خَه دَي بَيَا پَه لَارَه دَمَنْزَلْ پَه لَورْ مَزَلْ كَرَه
 ژَوَندَ كَه تَرْ قَيَامَتَه خَانَلَه غَوارِي پَه دَنْيَا كَبَنِي
 رَاشَه پَه مَبَچَنَه كَبَنِي دَمَيَنِي، دَي سَرَدَلْ كَرَه
 زَهْلَه دَغَه لَارِي أَوْخَتَلَه پَه هَبَخَنَه يَمِ
 تَه گَؤَرَه وَاعِظَه! دَاخِيَالَونَه دَي بَدَلْ كَرَه
 زَلْفَوْ أَوْ رَخْسَارَتَه بَه دَي بَيَا لَمَبَه، لَوْكَه شَمِ
 يَارَه تَه لَه هَغَسِي اُورَونَه پَه ما بَلْ كَرَه
 خَپَلَه بَه دَوْخَتْ دَقَافِلَي مُهَارَه پَه لَاسْ كَرِي
 پَلْ دَي لَه دَتَلَلَي زَمَانِي سَرَه پَه پَلْ كَرَه

تَابَه يَوسَفَزَه شَيرَيَنْ دَخَانَه سَرَه خَپَلَ كَا
 اَه پَيْنَتَونَه يَارَه! غَيَّرِيَتْ لَه خَانَه بَيَلْ كَرَه



O

دا په بدي باندي لانه پوهېږي
 چې نور به دي نه لاخه بنه پوهېږي
 ستا احتیاطاته فکر ووره یمه
 په نفس پوهېږي که په زړه پوهېږي
 چې عبارت د مخ په ټولووې
 زمونږ نظر کښې به هله پوهېږي
 ستاله نظره، له ګمانه لوگه
 زما په زړه، زما په خله پوهېږي
 په لافاني حسن مئېنه وايې!
 په سود او زيان دي دخان خه پوهېږي

شيرينه! وايې، د ژوندون له ګرى
 خه په تله خه په راتله پوهېږي



تصمیمین په شعر دَخوشنال بابا

خوکه یار می پری رویه، کل اندام دے
 ؤلی! بی میںپی بنائیست دَزهرو جام دے
 په خنداشی غاره ورکره دیار غم له
 په بناغلو لبونو زما سلام دے
 که می ”یار دَغبری“ لا رو خه به ؤکرم
 دَفلک نه چا احسنے انتقام دے
 په راتگ می دَمحفل نه رقیب زغلی
 دبسفُنی ده، یاد میںپی احترام دے
 خَلکی ئی دَتھمت په کانرو وولی
 ستاد میںپی لبونے دکته بدنام دے
 ته زماله یونظره دی خان ڙغوری
 ؤلی ما سره دی غم دَزنگ او نام دے
 تصوَر چی دَدستور خخه ذرہ نه وہ
 ستاتصویر ئی را کا بله هم په بام دے

دادستور دَدی وطن او مونپ شیرینه!
 ”کور که گران دے، نو دَمُری خوناکام دے“



تضمین په شعر دَ حمزه بابا

پورته زلفان بسته بانره پښتنه
 خو خوک دسمی خوک دغره پښتنه
 خوک چې دزره او خوک د خله پښتنه
 یاره نو! بویه پښتنه پښتنه
 ورکره یو ځنې خودې بانړولره دي
 تر خو به وي داسي اوده پښتنه
 هره ادا ې د پښتو ډکه ده
 بستکلی د هر چانه شو بنه پښتنه
 پخوا په خبر ئې پکښې هم ټکاته
 چرته به وي هغه زاره پښتنه
 پسې هردر او هر دیار ته څمه
 چې به دنیا ورته وايې پښتنه
 دمخ او زلفود بشایست په مینه
 دلر او بر مې ټستایله پښتنه

نن په محفل کبني دې چُپيا ويئمه
 خودې راغلى خودا خه پښتane
 تېنگ شه له خلې مې اسوبلي ۋواتە
 گنرە بھر شولە كالە پښتane
 په يو محفل کبني دوه رنگى نه مَنُو
 چې خەدە خەدە هغە پښتane
 خنگ به کاكلې جمیعت ۋوممى
 كله؟ كابل کبني خلە په خلە پښتane
 رقىبە! داخو دچا مختە كئى
 گېنى لا دومره نه دى بنە پښتane
 دزە خُجڑه دې ورتە لُرى لَرە
 هسى كە بىاشى راستانە پښتane
 خويونظر دې ورتە كُرے نه وي
 وي به مدام په "زه" او "ته" پښتane
 دَدرِد په چغۇمى ۋئە پارېدە
 لە نمر خاتە تر پرپواتە پښتane

ستادَ غمونو مېلمستیا چې نئه کا
 دې پېښتو ته وايُونه پېښتane
 گلله! که ته خپل نزاکت ووره يې
 مونږه هم وايُو خانته بنه پېښتane
 ته يې! چې تبنتې له اقراره مدام
 گېنې د لوط خو وى پابنه پېښتane
 بیا په يو لار نو سره ۋەلي نه خو
 كله چې يۇ داته او زه پېښتane
 په چو سترگو ورتە ئۆگوره لې
 گوره كه شى ابەءا بەءا پېښتane

د پېښتنې لیلا په ننگ شیرینە!
 چرې راتول به شى خوارە پېښتane





چې په سوو صحرائگانو پس رلے شوم
 هله زه خانلره بیل و پېژندے شوم
 لکه اوښکه چې دې پرېوتم له سترګو
 ملغلر، دُدانه شومه، غمره شوم
 کله دِزلفو کښې دَگل غوندي راګبر کرم
 بنه ده سترګو دَرقیب کښې خو ازغه شوم
 دَنظر په پلوشودې وو مُړ شوئے
 دَسر و شوندو په مُسکادي بیا ژوندے شوم
 اشنا سترګي چې دې هسي نا اشنا کړي
 خپله یاره! تاته خه باندي پرَدے شوم

دا خُويونه مُغلی به درنه هېر کرم
 زه شیرین کله درته هُغه یوسفزے شوم



○

چې پېستون اشنا مې ننگ راباندې نة کا
 خدای دې درد دَقُومِیت ورته پة زرہ کا
 دَنَمَر مخوپه فِطْرَت کېبې قیام نشته
 یوه ورڅ کېبې به درتلہ هم درنه تلہ کا
 خه نولار شه ورته ۋواییه قاصدە!
 مونږدې هم دَزَرَه حُجْرَه کېبې مېلمانَه کا
 بَرَكَت زما دَزَرَه دَحْجَرَي گور د....!
 گېنې خُوك به مېلمانَه دومره مارڈ کا
 گُل پة گُل کړه غېړه ډکه پَسْرَلَه شو
 خدای به ما او اشنا هُم سره پة حلَه کا
 او سَذَفَکَر بُورْنېڈلو ۋَيَرَه نشته
 بدر گه دَلِپُونتوب ورسره تلہ کا

دا هم ستاله ساره خُويه اور اخستے
 ستاشيرىئن چې اسوپلى ساره ساره کا



○

چې لمنې رانې پاتې ترازغودى
 پە مونې دغە پېرزوئېنى دسپرلودى
 ۋۇنەلرى چې دزرونو دەحرەودى
 ھەنگە بىكلى مېلماڭە بىا پە راتلودى
 بىائىپستونو تە ھەمە لمبە، لوگە شى
 زمونې زرونە خوپە دۇد دسپېلندى
 سرمایە بە دېنكلە كەرلى دەرلە دوبە
 پام كەرە! او بىكى مې راغلىپە تەلىمودى
 ما خو وېيل كەنە: چې زرونە بە مو ئۆچۈي
 او سدى ۋۇلى انبىڭى پە رېپەدو دى
 خدایە! حشر دە مردارى دى زما كەرە
 دوه اندامە مې پراتە پە سل تپو دى
 يار كە مانە مرۇردە، نوپە كوم شىء؟
 پېستونوالە دە، خبىرى دە جرگو دى

دا مې شا وَتە راستون شوم زەشىرىيَنَە!
 كە مې تللىپە زمانى بىا پە راتلودى



O

شپه انجام وته ژر ورسی سحر شی
 غوخ د واره بلاگانو زره، حیگر شی
 په ځنبل هسي بانره ترېله ورشي
 لکه يو بيرته کابل او پيښور شی
 هر اشنا مې له ماضی خپلې خبر شی
 غمازان، مغلان واره زېر، زېر شی
 ستاغمونه هر اشنا وته په سر شی
 لپونے شی، ګربوان خيري، سر بېر شی
 قاصدان د غم دي واوره د کوخي نه
 په انگن کښې دي اتنې شی، اختر شی
 خومې اوښکې د ليمونه بنکته لوپېرې
 راستنې دي پلوشي د خوب نظر شی

لا دوام کښې شه هنگام د قد، قدم دي
 خدای دي نه کاچې پیکه مو بام او در شی



O

لړ دې زلفو او بانرو ته فکر ټکره
 لر او بر مې پښتنو ته فکر ټکره
 اول خپلو موسېدو ته فکر ټکره
 بیا زمونږه ګربوانو ته فکر ټکره
 لکه نمرې خلبدو ته فکر ټکره
 بیاد بنکلو تلو، راتلو ته فکر ټکره
 د ایمان به دې او سؤمنم واعظه!
 مل د جام مستولیمو ته فکر ټکره
 ”دلاسې دستورو“ پرېږدہ انتظاره!
 ”بلاشپه“ ګورو تیرو ته فکر ټکره
 د بنایست دبې رخی له ډېره تاوه
 د مئن په مخ ټیالو ته فکر ټکره
 د نظر په احتساب که دې راضیې
 بیا سپرلیه! دې ورشو ته فکر ټکره

خو پخي پخي وعدې کا یوسفزیه!
 خو د بنکلو او مو خلو ته فکر ټکره





مراؤ سترگونه پی هسپی مرہ کاتھ شی
 دَمَحْفَل ياران هَمَه اوَدَه شی
 سر تر پای جرأت جرأت وی، بی بنکاله شی
 سرے هَلَر بیو چپی مئین شی نوبی زرہ شی
 کوم جواز دے، کَه اعجاز دے، نَه پو هبِرم
 گتھ زرہ می ستاد مخ پَه نَمَر اوَبَه شی
 چپی دَزَرَه خبره خَنَه ده خبر نَه یَم؟
 دَبَنَه يار غورونه دواره پری درانه شی
 شونخی سترگی پی لا گوره پکی پکی
 دَدستور پَه ژبه پوهه کَه بانره شی
 پر مخ تگ می دَجنون هومره سپوا کا
 دَبِلتوں غارمه کَه لاخومره تاوده شی
 زرہ می خُوب پَه پلوشود نظر هسپی
 لکه غوش چپی خوک پَه تبع یا پَه چاره شی

دَزَرَگی دَحُجري لری دی ستانه کا
 هغه تللى ياران بيرته کَه ستانه شی





خوک به خه زمون بله حاله نو خبر شی
 کله مون بله چی ئی پام او نه نظر شی
 دا می یار اپوی زلفی مخ او شاته
 که چپتر دے چی وریخ او کله نمر شی
 اندبینی دی، توری شپی دی چی غوز بپری
 ته رنرا دی دم خراوره چی سحر شی
 بیا ھلے به د مسکا مزه دی واخلى
 لکه ما چی کربوان خبری سر ببر شی
 خه دژوند لة دی سبا او بېگا وايہ
 همنوا چی دی کابل او پیپنور شی
 چی دی تورو او بدلو سترگو وته گوري
 که زمرے وی د هوسي هسي او تر شی

ئیم حیران د ادب زمکی ته شیرین نه!
 چرتە لوشی چرتە او سپکبىنى نه كرشي



○

ستاد مینې لپونى نه يۇنۇ خەئيۇ
 تر لەمنى چې شلپىلى گربوانە يۇ
 داخو بىكلى دى چې زرە وھى پە حلە كېنى
 گېنى مونبە خوپە زرونۇ ورتە نه يۇ
 ستا پە بىدىن ئىزىز موزرە چرى بىد نە كرە
 گورە يارە كنە! خومرە لکە بىنە يۇ
 دَخُوبانو پە درك نە شى خُوبونە
 هسى وىيىنە باندى بىكارۇ چې او دە يۇ
 هر هغە چې پېتىنانە دولونە غوارى
 مونبە وارە بە ياران هم دَهغە يۇ
 بىس خو وارە ستا پە مىنە باندى مەرە يۇ
 تەپرى خەئى كرې كە دَسەمى كە دَغرة يۇ
 كە دې پاتى خەئە پە زرە وي ھلە وايە!
 خداي خبر چې بىابە يۇ او كە بە نە يۇ
 مونبە پىت دَيارانى درىرىپالۇ
 نە دې يارە پە كاكل نە پە بانرە يۇ
 پە دې خاورە دَافغان شىرىيەنە يارە!
 دَزوندون پە پېتىنە روزنە پەزە يۇ





کۂ تاوجن دی خود مینی سرہ اورونه
 دغہ نور دَی جهان دی خۂ اورونه
 دای عکس دَچا دَزرونو شو تر شوندو
 کۂ گل مخی گرخوی پۂ خله اورونه
 دادی لر او بر را اپنی پۂ یوبل دی
 چې بر کېبری دی پۂ سمه، غرہ اورونه
 او س دَنور و خۂ حاجت دے چې مو سېزی
 یو او بل لره یُوتۂ او زۂ اورونه
 چې مو ستزگې دی لمدی لۂ لوگو ډکې
 پۂ جونگرو مو هر چا کاتۂ اورونه

اسوېلى سارۂ سارۂ ڈکرہ شیرینه!
 چرتہ بل ئې شى پۂ زرۂ تاودۂ اورونه



○

يو خوا مو لاس کبني دَساقى سپيني تَسبي وَليدي
 بل خوا مو شبخ خخه دَمَيو بسي پيالي وَليدي
 بنه شوه پېغور دَبې لوطى چې ئې درمخي ته كرو
 خنگه محفل ته نَه راتلى چې دې ډيوی وَليدي
 ساقى! چې ذكر ئې زمونږډه وراندي وَنه كري بيا
 مونړه دې لويءه مَيْخانه، دکې کاسي وَليدي
 دا تصوَر دَتورو زلفو ووچې وَتر هېدم
 كَه شوگير و مې بورنؤنکي " بلا شېبي " وَليدي
 سپرليه! دا كَه ستارا تللو وي نو چې رانه شي بيا
 زمونړ لِمنې خو دنيا ريبنې ريبنې وَليدي

وي دَحالاتو پَه مزاج باندي اړه شيرينه!
 مونړ ديارانو هسي رنگله ياراني وَليدي



O

هسي سپر لے دَ غور بدو ورخی دی
 لکه غوتی دَ خور بدو ورخی دی
 دَ لفو خپلو ئی تاتی، وَهلي
 زما دَ خيال دَ زانگبدو ورخی دی
 لکه زمری، غوندي راگوره کله
 خه هم که دا دَ تر هبدو ورخی دی
 ستاد لوطونو توري شپي رونبرُو
 بیاد دیوو دَ بلبدو ورخی دی
 پنستنی او بسکي هم چې وَ خبیدي
 خاندہ اشنا! دَ خندبدو ورخی دی
 دَ خوانی، وخت، او د کي شونخی سترکي،
 راشه هم داد کر مبدو ورخی دی

نو وختونو زري لوبې وَ كري
 شيرين نه! داد بدل بدو ورخی دی



O

خوکوشه ترېنە خطاشى
 چې پەئە سرئىپى غم بلاشى
 خود دونەپى سېواشى
 چې بىپى دردەپى اشناشى
 دە وعدو بەدى خەۋايىو
 خوسباشى او بېگاشى
 ما هەزمە ورتەلۇئى كەرەت
 چىرتەكلىخەنوبەراشى
 او سەپى خەۋاپە دالو ظونو
 كەدروغشى كەربىتىاشى
 نەپەئە سرمىپى رقىب خەۋايل!
 خىردە! دە سرە بە بىاشى

بُنکتے زمکی ته مة گوره
 چې خرگنده خو دې غلاشى
 خیَر دے اوښکې مې دې توی شى
 خواشنا دې په خنداشى
 امتحان دَصَبر هله
 چې دَجبر انته شاشى
 آئینې وته مة گوره
 زمامي نه به رسواشى

ستا نامه به شيرين اخلى
 تر هغه چې ده فنا شى



O

مَسْتَدِي لَبِّ دِي سَمْ كِرْه او سَنْيَ نَظَر
 هَسِي نَه درْؤُكِرْمَ پَخْوَانِي نَظَر
 مُونِيْه نَن دَخْپِلُو زَرْوَنُو غَلْ كِرْلُو
 بَسْكَلِيْه! سَتَادَمْرَ و سَتَرْكَو ژَوْنَدَه نَظَر
 چَرْتَه كِبِنِي دَعْقَل سَرَه تَلْنَه شَو
 رَاشَه رَاتَه وَكِرْدَلْبُونِي نَظَر
 خَاي مِي چَرْتَه زَرَه كِبِنِي درَلَه وَمُونَدَه
 نَن دِي گَرْخَوَه چِي لَسَے پَهَلَسَے نَظَر
 دَلَتَه مِي دَزَرَه زَخْمَوْنُو وَخَنَدَل
 هَلَتَه چِي شَو سَتَرْكَو كِبِنِي مَسْكَه نَظَر
 بَسْكَار دَزَرَوْنُو كَانَدَى لَهَ چَا دَارَنَه كَا
 سَتَادَه هَوسَى سَتَرْكَو دَازَمَرَه نَظَر

سَتَادَه هَوسَى سَتَرْكَو دَازَمَرَه نَظَر
 بَسْكَار دَزَرَوْنُو كَانَدَى لَهَ چَا دَارَنَه كَا





چې مې عشق سرہ په زغل شه
 عقل لاسو په خپو شل شه
 دا جل سرہ واصل شوم
 چې اشنارا خنه بييل شه
 دغه جام د زهر ولې ود
 چې قاتل نظرې مل شه
 دغه در خوبه مې خپل شی
 که مې سر پکنې نه دل شه
 که ته گل شوي، زه بلبل شوم
 دغه سوال دي واخليه حل شه
 تور لوگي دی د جونگرو
 خه حیران دي سپین محل شه
 چې نظر مې هغه زور کرده
 رنگ دیار نوے بدل شه
 و مانزل ته دي مازل شه
 چې دي پل ما په پل شه
 که نظر دي مسيحاده
 شيرين يار وته اجل شه

O

ؤلي مودومره ڊبر آزار آخلى
 نن چي مو خون پئه لويء لار آخلى
 بس خوت هر بري پئه خطونو خپلو
 ڪله نمر مخي ڏچا لار آخلى
 مينه زما به پري ملا خمي نئه شى
 څو كئه دې خشم پئه سر بار آخلى
 سنگينه وخته! داسيني ۽ گوره
 ست باد تپر ره تورو گزار آخلى
 ڏ کفن گند له دې توبه ۽ گنري
 څوک چي دې زلفو خنه تار آخلى

گوزدي بانره پئه درناوي کا ورته
 شيرين دې نوم پئه سر ڏ دار آخلى



○

خهُبَه دغه ژوند وی چې بې ياره، بې دياره وی
 خوک خو چې ژوندی وی نو هم دغه خه دپاره وی
 خومره زره رابسکون وو هغه یو نظر کتلو کبني
 کوم خواته چې حم نوزما سترگي ستا په لاره وی
 خوکه خوک اشنا کرم خولة خوي ئي غير يات نه خي
 يا خوبه دستور وی يازما برخه به خواره وی
 ځنڀ ئې دبانرو او بيا پلو کبني پتؤل دمخ
 دا خبره هم خوبه نو ډکه لة اسراره وی
 اوښکي چې ئې داسي ډليمو سرله راتولي دي
 نه بَه وی راغلى مېلمانه به لا په لاره وی

هېڅ ئې دکاڭل په يادولو کبني باک نه لرم
 خدای مه کا شيرین لاله دې داره کبني له داره وی



0

دادي خه رنگ له بانج دی
چي همه خواره واره دی
که د سمی که د غرہ دی
واره بنگلی، پښتانه دی
خه خبری دی پنه خله دی
خه خبری دی پنه زرہ دی
لا پری نه یمه زدہ شوې
کوم دی تله، کوم دی راتله دی
دومره غله غله به راگوری
ته به وايپی جوري غله دی
د وختونو خه تراخه دی
چي کتلی دی خواره دی
د چازور خوپه مونې نه ده
چي په هر خه وايو بنه دی
چي تور سري دی سرتوري
پښتانه مېرونې مرد دی

حِسْمِي نَلَهْ زَدَه هَبْخَچِي خَلَهْ دَى
 خَوْدَوْخَت "تَاوَدَه سَارَهْ" دَى
 نَظَرْ وَبَاسَهْ لَهْ خَانَه
 وَايَهْ خَوْكَبِيَا "تَهْ" او "زَهْ" دَى
 پَرَوَنْ نَاسَتْ وُو، پَهْ تَخْتَونَو
 نَنْ پَهْ خَاوَرْ وَكَبَنِي، پَرَاتَهْ دَى
 چِي رَوَانْ وَيِ رَانَهْ وَرَوَسَتَو
 وَختَهْ! هَغَهْ، دَيِ يَادَنَهْ دَى؟
 كَهْ رَاخَى خَويَار بَهْ رَاشَى
 پَهْ اَغِيَار بَانَدَي نَوْخَهْ دَى

خَلَهْ بَهْ وَخَانَدُو شَيرِي نَهْ!
 خَوْزَخَمَونَهْ موْپَهْ زَرَهْ دَى

★ ★ ★ ★

٩٠ - ٣ - ٣

★ ★ ★ ★

O

دیادونو انبارونه دی او زه ئیم
 ترمی او بسکی قطارونه دی او زه ئیم
 ستافکرون، خپل غمونه، دا وختونه
 یولـه بل دـضـدـ کارونه دی او زه ئیم
 خـهـ بـهـ واـیـ لـارـ دـژـونـدـ خـنـگـهـ غـوـخـبـرـیـ
 بـیـ توـخـیـ دـغـمـ بـارـونـهـ دـیـ اوـزـهـ ئـیـمـ
 دـاـ خـبـرـیـ اوـ اـداـ سـرـهـ دـلـبـچـوـ
 سـپـیـنـیـ تـورـیـ دـیـ وـارـونـهـ دـیـ اوـزـهـ ئـیـمـ
 نـنـ پـکـ، سـرـهـ لـیـمـةـ کـوـزـدـیـ دـحـیـانـهـ
 خـمـ خـمـانـ دـیـ، خـمـارـونـهـ دـیـ اوـزـهـ ئـیـمـ
 گـلـ وجـودـ اوـ سـرـهـ سـیـالـهـ خـوـانـیـ گـورـهـ
 پـهـ یـوـ وـخـتـ دـوـهـ بـهـارـونـهـ دـیـ اوـزـهـ ئـیـمـ

پـهـ تـالـوـنـوـ کـبـنـیـ جـوـتـیـ دـیـ دـفـکـرـونـوـ
 دـاـوـرـ دـوـ زـلـفـوـ تـارـونـهـ دـیـ اوـزـهـ ئـیـمـ





چې مدام د زړه له درد خنځه کوکار کرم
 چرته خوک خوبه له خوبه پري بیدار کرم
 چې په خله د محبت شیرین ګفتار کرم
 درست جهان به د یو بل و سره يار کرم
 پوته تار مې پاتې نه شی گرپوانه کښې
 خان به هله لپونو کښې د تا شمار کرم
 که د زلفوله غلافه ووت محال ده
 زه په پتو ستر گوستاده مخ دیدار کرم
 ستاده فهم او ادراب له حده هورته
 د جهان د لپونو خنځه روزگار کرم

یاره! دومره نا ويسا خو گوره نه ووم
 ؤلي دا چې غريبى ده زه په خوار کرم



O

خَّـبـهـ وـاـيـمـهـ كـوـمـ خـوـنـدـ دـ وـرـ خـوـشـپـوـ دـهـ
 لـرـ اوـ بـرـ دـيـ رـاـتـهـ ڙـوـنـدـ دـ كـشـالـوـ دـهـ
 خـنـگـهـ حـاـلـ ئـيـ چـيـ دـ زـلـفـوـ اوـ بـانـپـوـ دـهـ
 دـغـهـ حـشـرـ مـيـ دـ بـنـکـلوـ پـيـسـتـ نـوـ دـهـ
 هـرـ دـگـرـ موـدـ جـنـونـ پـهـ شـاـپـرـ بـنـوـلـهـ
 دـاـشـلـپـذـلـهـ گـرـبـوـانـهـ موـدـ کـتـوـ دـهـ
 ستـاـ چـيـ زـلـفـيـ،ـ مـخـ اوـ شـوـنـدـوـ سـرـهـ رـپـيـ
 هـرـ اـنـدـاـمـ مـيـ دـ بـدـنـ پـهـ تـخـنـبـدـوـ دـهـ
 ماـتـرـيـ ڪـرـيـ كـهـ تـوـبـهـ دـهـ خـوـ وـاعـظـهـ!
 دـغـهـ جـامـ دـ توـيـوـ نـهـ دـهـ دـ خـبـنـوـ دـهـ
 خـوـكـهـ اوـ بـنـکـيـ پـيـسـتـنـيـ مـيـ پـسـيـ تـوـيـ ڪـرـيـ
 دـيـارـ مـخـكـبـيـ قـدـرـ خـّـهـ دـرـ دـانـوـ دـهـ

زـلـفـيـ مـهـ خـنـدـوـهـ گـلـهـ!ـ شـيـرـيـنـ يـارـتـهـ
 لـبـونـهـ خـوـدـيـ عـادـتـ دـزـوـلـ نـوـ دـهـ



○

خَلَةِ رَنْكِ وَنَهَدَ دَوْرَانِ دَى
خَلَةِ خَوْيِونَهَ دَجَانَانِ دَى
خَوْمَرَهَ دَبَرَ دَيِ دُبَسْمَانِ دَى
هَوْمَرَهَ زَيَاتَ دَرْبَانَدِيِ گَرَانِ دَى
چَيِ مَثَبَنِ دَرْبَانَدِيِ وَرُكِ دَى
سَرْپَهَ دَشَتَ أَوْ بَيَابَانِ دَى
نَورَ بَاوَرَ بَهَ پَرْزِيِ وَنَهَهَ كَرَمِ
عَبَثَ چَارَيِ دَجَهَانِ دَى
دَاچَيِ غَبَرِ كَبَسِيِ دَيِ پَرَاتَهَ دَى
خَوْگَلَونَهَ دَبَوْسَتَانِ دَى
چَيِ دَزَلَفَوْ بَنَدِيَوَانِ دَى
هَمَهَ عَمَرَلَهَ پَرَيَشَانِ دَى
سَتَايَارَيِ پَالَلَهَ نَهَشَى
چَيِ پَهَهَ كَتَهَ، پَهَهَ تَاوَلَنِ دَى

مینہ مرد دد، بنائی پست و رُک دے
شیرین یار د! کلی و ران دی





خوکۂ عشق تر وا رو گران دے
 خو مثبت نوتھے اسان دے
 عجیب ہے غوف بدی دوران دے
 جهان وارہ خان پتھ خان دے
 آئینے زن ہے دی دم خ خنہ ده
 هر سرے ہسپی خیران دے
 هغہ تپر خلک پی راشی
 پیش ہے نپیؤ لے می دوران دے
 تا دی سورے هم رانہ کرہ
 مادر کرے در لئے خان دے
 تا وی گتھ ده پتھ عشق کبھی
 ما وی سراسر تاوان دے
 خوئی پی پر ریم در دؤلے
 ؤی بیامی ہم درمان دے

ستاپتھ ننگ خوبہ او در پڑی
 شیرین یارہ! چپی افغان دے



○

گوره وَتَه بَنْكَلُو اَدَاگَانِي پِينْتَنِي كَرْلِي
بَيْرَتَه ئِي رَاسْمِي دَادَخُوب زَرْونُو حَجْرِي كَرْلِي
ماَپَه كَيْفِيَّت دَبَي خَودَى كِبْنِي هَفَه ۋُمنَدَل
خَلَه پَسِي شَبْخَانُو چَي، چَبْلِي اوَّ وَظِيفِي كَرْلِي
كَتَه گَتَه زَرْونَه مَوَدَّا وَأَورَو هَسِي وَيلِي شَو
تَاقِي پَلوْشِي دَمَخ لَه نَمَر وَرَتَه سَتَنِي كَرْلِي
اوْبَنْكِي مِي لِيمُوتَه شَوي رَاتَولِي سَتَالَه سَپَك نَظَر
خَنَگَه پِينْتَنَه يِي رَائِيشَا چَي دِي جَرْكِي كَرْلِي
هَسِي نَه پِيغُور دَبَي لَوْظَى چَرَتَه در مَحْكَمَنِي كَا
مَوْنَبَه پَه رَاتِك دِي پَه مَحْفَل كِبْنِي دِيويي مَرِي كَرْلِي
نَورِي هُم نَظَر رَاتَه چَبَر ۋَنْپُوه رَاوِيَّن شَولو
تاَكَه دَبَانِرَه پَه تَپَا، سَتَرَكِي دِي اوْدِي كَرْلِي

باید، چې "بلا د زلفو هم کله را پېښه وئے"
شپې گېنى د عمر مونږه واره شو گیرې کړلې



○

خومره درد چې موندہ کېږی ستا د مینې افسانه کښې
 خه آبه وايمه که شته ده د دنیا بله قیصه کښې
 لر او بر مې سرہ دواړه په کډا کاندي مطربه!
 اوس هغه اثر دې کوم ده د تارونو په رېله کښې.
 په څمبا په د بانرو به، زړه مې ولې زخمی نه وی
 چې ګزار د نېزو و اخلى دومرد تابنه وی بنیبنه کښې
 په بر پښنا خو چې نظر له بدو ستر ګو خخه یوسى
 زه هم داسي غمى پېئيم ولیلاته لوپته کښې
 دغه جام او دانظر چې سره مل شی اهه ذاهده!
 دومره زور وی نوبیا چرته ستا ايمان، زما توبه کښې

هم خواړه د فن او فکر تربنې وزېږی شیرینه!
 هم ترا خاڅه د ژوند دې خای شی د غزل هر هه مصرعه کښې



O

بِنَكْلَرِے مُخ دِی لَکَھ گَل هَسِی خَسَدَان دَمَه
 هَر مَثْبَن لَکَھ سَحَر خَيْرِی گَرْبَوَان دَمَه
 سَرَه مَخْوَنَه، شَنَّه خَطَوَنَه، بَانَدِی وَبَنِی
 سَپَرَلَی خَکَھ کَدَه نَغْبَتِی دَه رَوَان دَمَه
 سَتَادَمَخ پَه آئِینَه ئَیِ نَظَر پَرَبَوَت
 هَر وَگَرَه لَه يَوَبَل خَبَنِی حَيْرَان دَمَه
 دَبَنَكْلَا دَیوَه دِی تَتَه چَرِی مَهْشَه
 چَپِی مَحَفَل دَزَنَدَگَیِّ مَوَپَرِی روَبَان دَمَه
 ”شَب اوَرَوَز“ ئَیِ چَپِی دَیَار ”زَلَف اوَرَخَسَار“ شَوَه
 هَفَه خَلَه اَوْسَه زَمَان اوَه مَكَان دَمَه

پَهْ خَپِل خَان پَسِی وَتَلَرِے دَمَه لَه خَانَه
 شِيرِين يَار دِی لَکَھ بَوَی دَکَل، پَرَيَشَان دَمَه



O

همدمان مې په دا جور و جفا کا
 خه خبر چې ابتدا که انتها کا؟
 باري هسې د دنیا به ځانته مخ کا
 چې اشنا مې په دا حال کښې راته شا کا
 اسویلی مې دیار مخ باندې تاوبې
 بربوکۍ لکه سارا کښې چې گدا کا
 خود زلفو تیاره جوره دې په مخ کړه
 ۋې غل ھم داسې گوره شپه کښې غلا کا
 دا مخونه پري خطونه د خوانیو
 خه! سپر لئے خودې په سرو کښې شنه پیدا کا

کي菲يت دې د الفت ده شمه رویه!
 شیرین یار کله خندا، کله ژرا کا



O

خوکه په خله، که په بانرهه ۋوايم
 دىپ احوال بىه درتە خە ۋوايم
 راتە په خله باندى لاسونه بىدې بىا
 كله چى تاوتە دزره ۋوايم
 ياره! تە هسپى پربىنە بد ۋىگنرى
 گېنى دنيا وايى چى بىنە ۋوايم
 ساقى او جامى سرە ۋەپېرى
 كله چى ستالە سرە لىمە ۋوايم
 راشە لېنىڭ راتە تە ۋوايىھ!
 ھغە مدام چى درتە زە ۋوايم

شيرىنە! دومرە خوبى كورە نەئىم
 كله ناكله دكالە ۋائىم



O

خوَزَمَا اوْ ستاتر مَيْنَخَه يَارانَه شوه
 زندگى مى هسي جوره بهانه شوه
 لا مى پاتى خوتارونه گربوانه کبني
 لاد مينى هنگامه چرتنه سره شوه
 لئه دى درده به هېڅ کله لاس وانحلم
 خوپه در مى دَغمونونغاره شوه
 پهه دى تاود بېلتانه کبني راشه گوره!
 زما او بىكى دباران هسي شنبه شوه
 هر خواهش او هر طلب مى كړه پښو لاندې
 دنيادرسته لکه خاورې رابنكاره شوه
 مستقبل به لهه الفته دى پيداکرم
 يولحظه کهه دماضى نه راستنه شوه

مُطربان هم پهه ګپادي شيرين يارتنه
 چې پهه خله ئې ستاد مَدحې قصیده شوه



O

اے مطر بے! بیا اغا زی دی نغمی کا
 بیرتہ سازی داد خوب زرو نو خُجڑی کا
 یارہ راشہ! چی هنگام مو پہ دوام شی
 گپنی بیا خود گھے بلي ڈیوی مری کا
 ہلہ خوب خو بہ تر زلفو نصیب کپڑی
 ہلہ راشہ! شپی دعمر شو گیری کا
 خپلی ڈپری ارزانی دہ ڈپری
 گلہ! پانپری لگی پر خی تہ خوری کا
 کہ پہ زلفو کبی دیار گلو نه غواری
 را پہ شاد بھارونو قافلی کا
 زہ بہ ہم لکہ سحر خپری گرپوان شم
 تہ ہم شونپی لکہ گل خوری وری کا

ھغہ کیف، ھغہ پیالہ شیرینہ یارہ!
 بس دے ماتی دخوانی کچہ تو بی کا



O

ساقی ډکی چې د مَیونه کاسي کا
 زاهدان د وخت سلام د مَیکدي کا
 چې پهه ترهه وَسوسي د توري شپي کا
 ما وي، او س به گورې زلفي راخورې کا
 پهه نظر کبني مې گرمى ده پيدا کري
 انگي به درله او س خولې خولې کا
 خو چې زړه کبني ي ګمان د وَسوشو شی
 زر دي بلي د حُجري گُت کبني ډيوې کا
 ”زه“ منم چې دُردانه ده ؤلي وايه!
 ”ته“ هُم توئي چې پسي او بسكې پښتنې کا

ته به هله د شيرين پهه قدر زده شي
 چې پهه قبر ورله خبني دوه خزي کا



O

بلاگانی د جهان می خان پسې کړي
 چې می ستاد ګورو زلفو تذکري کړي
 د کاکل د پاره تا ګلونه یورل
 چې لمنې پره نه مونږ ریښې ریښې کړي
 ته زماله ډکو ستر ګو واره زده یې
 ټولی غونډې می حجر و ته جرگې کړي
 د نظر د بدر ګې عمل دی ګوره
 چې یې لوټ د اميدونو قافلي کړي
 لکه خوئ می د ماضی خان کښې پیدا کړه
 چې می داسي پښه نېټولي زمانې کړي

وسوسې خوبه د زرونو پیدا کېږي
 شيرين یاره! چې ئې زلفي راخورې کړي



O

چې په مخې نن خټنوي عبارت ده
 جور را غلے د مئې نوی شامت ده
 هلتہ ستاد مخ او زلفو خه "لاند باند" ده
 دلتہ جور په لر او بر باندې قیامت ده
 یو ساعت کښې به خواړه، بل کښې تراوه وی
 د پې مخوله فطرتہ د اعادت ده
 چې بانړه دې راته هم هسې رانېغ شو
 داخو ستاد کړو زلفو شرارت ده
 ستا په زلفو پسې هڅې کؤل یاره!
 لکه هسې د هندوانو عبادت ده

دلله غوندي، کفن په سر، کنه شو
 داشيرين لالے دي هله ملامت ده



○

پَسْرَلَى دِي پَةَ دَاخْوَاشِي
دَچْ مَنْ غَوْتَى دِي واشِي
دَكَاكِلْ خَوْبُونَه وَيَنْم
خَدَائِي دِي وَكَاچِي رَبْتِيَاشِي
زَرَه دِي مَهَ وَهَهَ پَةَ خَلَه كَبْنِي
دَشْتَه مَنْ بَنْبُوه سَخَاشِي
خَوْهَوْسْ كَوي دَنِيَا تَه
دَغَه وَارَه دِي هَمْ سَتَاشِي
دَنِيَا بَنَه دَه، دَنِيَا بَنَه دَه
بَلا خَوْك بَه دِي پَيَداشِي
تَنَگ ساعَت پَهْ چَا رَامَه شَه
خَپَلْ پَرَدِي وَارَه پَهْ شَا شِي
نَظَرْ مَلْ دِي دَجَامَه شَه
چِي تَوبَه مَنِي وَارَخَطَا شِي
زَرَه مَيِي دَاقَدِرْ ماشَوْمَدَه
چِي بِي تَاشِي پَهْ زَراشِي



O

زړه دے اخرب ده هم خه هوا غواړي
 خکه ابتدا کښې انتهایا غواړي
 ګرځی په کاسو پسې تسبې په لاس
 شېخ د وخت هم هغه او هم دا غواړي
 ګوره انتهایا د لپونتوب ته مې
 یاره! چې د تانه ستا جفا غواړي
 بیا د غه بیدیا او ابادی د وخت
 هغه رنگ مجنون هغه لیلا غواړي
 خوک دې کا د زلفو د تیارو طلب
 خوک درنه د مخ یوه رنرا غواړي

دغه خوکمال ده شمه رویه نو!
 تانه چې ژړا کښې خوک خندا غواړي





ستاپه مخ مي دَفَكْرُونو غلَبَله ده
 لِپُونی په گرَّخَبَدَو دی سره غرمَه ده
 واره ستادَ پام لِرْنِی برکت ده
 چې مَحْفَل کبُنی داسِپ نېغه مي شمله ده
 په يارَی دَگَل غَرَه او سه بَلْبَلَه!
 ما هُم خانَلَه جوره کرپي يارانه ده
 خوتارونه مي لا پاتِپ گرپوانه کبُنی
 لا مُسْكَارِي په پرده کبُنی بنه پرتَه ده
 هسي خلي نه به مي ووتى وي واعظه!
 په خوانَی کبُنی وايه چا وپستي توبه ده?
 بنه پوهېرم سرتَر پېنسو ۋەلى رېپېرم
 چرتَه بياپه لر او بر دې زلزله ده
 کوم گمان په لِپُونتوب خوبه مي کېرى
 تاچې مخ وته نېؤلى آئينه ده

دا چې تاپسې مي توي كرلى په لپو
 حقیقت کبُنی هره او بىكە دُردا نه ده





دَجَهَان لَه سُودَ او زِيَان ئِي زَرَه اوْچَت شِي
 چِي پَه بَرَخَه ئِي دَبَنْكَلُو مَحْبَت شِي
 پَه نَظَر كَبْنِي مِي اَثَر دَاشْنَايَى دَه
 چِي دَمَخ نَه پَه وَاتَه دِي غَيْرِيَّت شِي
 مَرَه كَاهَه پَه مَرَأَه سَتَرَگُو رَاتَه مَه كَرَه
 ما بَه يَوْسِي نَه بَه درَنَگ، نَه بَه ساعَت شِي
 زَه بَه خَنَگَه دَپَنْتُون نَامَه پَرِي اوْلم
 چِي اَشَنَا مِي نَه پَه نَنَگ او نَه پَه پَت شِي
 بَرَه گُورَه چِي دِي سَتَرَگِي بَسْكَتَه نَه شِي
 غَوارَم كَله چِي پَنْتُون دِي مَلَامَت شِي
 دَسَّحَر غَونَدِي خَهَرَه دِي سِحْرَنَاكَه
 پَه لَيَدَه ئِي دَارَمَان سَتَورَي مِي تَت شِي
 دَزَرَه نَوِي تَوْبَه هَم دَمَاتِپَدَوَه
 چِي پَه هَغَه زَرَه سَتَرَگُو وَرَتَه سَت شِي
 خَوْمَرَه دَرَه سَتَادَه مَخ لَمَبَه سَرَه كَبِيرَه
 هَوْمَرَه زَيَات پَه چَابِير چَل كَبْنِي حَرَارت شِي



O

هسي زهله درد او غمه کوروکريئم
 چي له خانه له جهانه ناخبر يئم
 بس خو مالگه دېسكلا دي پکبشي گورم
 نور دي ياره نهه په سمه نهه په غريئم
 هلتھ زلفو دي لاس و اخسته له مخه
 دلته زهله ژوندانه مي لاس په سر يئم
 پام لرئني دي شمله کړه زما چګه
 بي پروادي د هر چاله زور او زر يئم
 لکه ګل دي کله زلفو کله پينسو کبني
 بنه ده یون کبني د ژوندون دي همسفر يئم

دا چي زره مي د زمرى لرم شيرينه!
 غزالو ستر گونه ؤلي به او تر يئم





ته زماه دزره ارمان يسي زه دتا دزره درمان يئم
 ته په ما باندي تاوان يسي زه په تا باندي قربان يئم
 چي کوم هوش وولما يوره دتا دکو دکو سترکو
 او س په دغه خبر نه يئم چي کوم لور وته روان يئم
 او س به هم دېنکلا بونسى دې نه خورېرى په عالم کښي
 چي په سمه غره دې نه يئم، لپونې خيري گرپوان يئم
 چي يو خاپ ليد لې کېرم د وختونو په دارېگ کښي
 داد تپرو قافلونه پاتي شوئ يونبسان يئم
 له تېکاوه خبر نه يئم جمیعت هم زمانه زنه
 د ګلونو په دې سيمه لکه بوي هسي پريشان يئم

ستافغان او دا سلګي به په مسکا کرمه بدلي
 دومره توان لرمه ياره! شيرين يار دې کلک افغان يئم





کله زه که پسی ورک می له کاله شم
 رسینده به ستاتر دره خو هله شم
 په خندا او په ژرامی حیران مه شی
 داخو کله په جانان کله په زره شم
 دا تپا ئی دمره و سترگو دبانرو وی
 که دردونه می په زره وی خو اوده شم
 او س بانرو ته به کاکل دی یادؤمه
 آن که سرته پری دار هم په خاته شم
 نمر دم خ دی چې و ماته مخامخ شی
 لکه گت د واوري، ويلى شم او بله شم
 هر بنده دخپل نظر په قدر وېنى
 دا چې زه و چاته بد، و چاته بنه شم

خوئي خای دزره په سر کرم شیرین یاره!
 ؤلي بیا ئی هم په خله چری رانه شم



O

شوخ نظر کبستی دی نن هسپ رنگ حیا ده
 خرگند پردی چی په زړه کبستی دی خله غلا ده
 خومره پېره هر اشنا ګړی دغاده
 هومره زیاته ورلہ غوبستی ما دعا ده
 زلمیتوب می پېغلتوب نه در لوگه شه
 بنه شوهدا، زما فنا کبستی ستا بقاده
 غتی سترگی، نری وروخی، دنگه پوزه
 وری شوندی، هسکه غاره، بنکلا داده
 استقرار لری بنیوه سنگینه مینه
 کوم دی خشم، کوم دی جبر، خله جفاده

که اشنا وته ئی نازدے په څوانیه ئی
 دشیرین دلپونتوب هم انتها ده



○

تل چې دې مقصود ژوندانه بولم
 نور به دې زیاتی دَدې نه خه بولم
 ست او ده بانره لکه غافل "افغان"
 خوکه دی ژوندی زه ټې په مره بولم
 بنه دی، کله کله برند بدہ خوکا
 زه چې دا بانره دې پښتاناه بولم
 زه ټې په خاته او پربواته نه یم
 تک د استقلال کا زه ټې مله بولم
 قدر دې په ماله مینې خومرد ده
 کله دې خیگر، کله دې زره بولم

یار د بل دیار ده خو هم خیاله ده
 زه ټې د خپل کلی د کاله بولم



O

هم چې په تله هم په راتله نه گوري
 خدای خبر مونږ ته دا په خله نه گوري
 تر بنتا پستا او قافله ونه کري
 خوک چې په لاره خی مله غله نه گوري
 د پریشانیه ئې خه آنداز وو وايہ!
 بیابه نائې نړه ئې وېښته نه گوري
 چرتله ژوندہ لاس په سرنه شمه
 اشنادې داسي راته مره نه گوري
 ګنړه چې عشق به ئې هېڅ کړے وي حس
 خوک چې د ژوند تاوده ساره نه گوري
 داتنګ نظری، کنه ناداني ټکنرم
 چې زړه مې گوري، لړ مانه نه گوري
 د چاپې ریال له خیچن والی توبه
 په رنړ او رخ هم خوک رانړه نه گوري

د خود غړضی نه خان ساته شیرینه!
 د خنګل او ردې او چلامدنه نه گوري





سرو منگلو و ته هسي نظر نه کا
 گوره خه کاني زما په زخمی زره کا
 نه مي زره، نه مي خيگر، شو خني پاتي
 په کاره غشو خه هسي نبغ ويشه کا
 لر او بَر دې يو بنکلا ده، يو وجود ده
 خوك دې مينه په کاکل خوك په بانره کا
 تاچې توري غزالې سترگې راوري
 په رانجه د بنجاري به خلک خه کا
 هر کلے د دې سپرلى راخنه بويء
 تېکانه راته په سمه، هم په غره کا
 د اوام مخو په يارئ مي باور نه شي
 که لوظونه راسره پاخه پاخه کا
 مره کاته په مراؤ سترگو باندي خه کا
 د محفلياران همه اوده اوده کا

د کاکل مېرمن ئې بند کا زولنو کبني
 شيرين يار به هله بند پسي وايه کا





وايے راته وايے نن چې خه وایي
 خوبسہ دې که وایي هم که نه وایي
 ډېره موده پس له هغه خله وایي
 دا مې په زړه بسته لګی ډېر بسته وایي
 چاته چې کړ او دست هم ورنه کا
 دویته به لا خنگه مېلمانه وایي
 مونږ خودې همه لشې لشې کړلو
 چاته نو مجلس کښې په بانړه وایي
 بنه ده موده پس چرته رامخ شولي
 او س درته زه ووائیم، که ته وایي
 ډېر که ئې تندے راته تريو کړے دے
 ماته به لا وایي چې تراوه وایي
 خایې ستاغمونه مېلمانه نه کړه
 دویته به لا هم ته پښتنه وایي

يار خپله جامه کښې دې خایېږي نه
 ته ورته شيرينه دکاله وایي





سترگو ته می او بنسکی پښتنی راشی
 ستا په انگو باندی خولی په راشی
 خیر ده سره "لري لري" نه ورخو
 رادی شی اشنا خودی نزدی راشی
 او بنسکی او آهونه که شو یو سره
 ژوند باندی به ستا "تاودی سری" راشی
 دومره په بانره رپونه مه و هه
 چرتنه نه، په زرونو زلزلې راشی
 کیف دبې خودی و ته لې واله یو
 ستادي په جامونو کښې چپې راشی

بیا می د ماضی خبره چېرمه
 ګوره که می تللى زمانی راشی



O

گرانه اشناچي راته تا ۋكتل
 زما پئەلور تولىپ دنيا ۋكتل
 زما دېنلى استقبال زېرىدە دە
 حال مى ماضى وته پئاشا ۋكتل
 پئە بدە ورخ لەچا هيلىه مئەلرە
 بئە بئە ياران مى دە دنيا ۋكتل
 ستاد بئائىپست دليل، جنون دە زما
 تا آئىنىپ تە خامخا ۋكتل
 خەڭرمۇنە ئىمە گۈرمېرىپ ئەلى
 تاچى را ۋكتل نوما ۋكتل
 چرى "هم خوا" مى خىر خواشۇغۇ نە دە
 چى شاوخوا مى لەپخوا ۋكتل

ستاد خوپى وينا اثر وو خېنى
 شىرىئىن اشنا درتە بىابىا ۋكتل



O

دغه د درد او د درمان خبری
دامې د جان او د جانان خبری
مُلادتاد مسلمان خبری
ؤشوه! زما شوې د افغان خبری
خه د دوران خه د جانان خبری
ؤکره اشناد دې زمان خبری
دغه حجر و کښې خائیده نه شمه
چرته د خان چرته د ”خان خبری“
په زرونو سپین او بنه پاوه یو کنه!
کوپه پاگه، په میدان خبری

شیرین نه! و کره تصور دَزلفو
له وخته اورم دَزندان خبری



○

چاکه رنگونه دَنیا وُکاته
 مونرِه خویونه دَاشنا وُکاته
 او بسکی، سلگی، شوی آهونه دی بس
 ما په ورشو کبندی چې هر خوا وُکاته
 دیونمَر مخی دَلیدو په هیله
 مونرِه سبانه تر بِگا وُکاته
 هېڅ خبر نه شومه له خانه، خه شو
 نن چې دې ما وته په غلا وُکاته
 خدای زده، چې او س به ترپنه خه جورپږی
 ما چې در وُکاته او تا وُکاته
 هر یو انداز دې سره بیل وه ګله!
 تاته هر چا جدا جدا وُکاته
 دا زړه رابنکون وو که افسون وو ګله!
 په نه کاته کبندی مو بلا وُکاته



خه او س ګربوان دې تار په تار ګرڅوه
 شیرین نه! تا هم خامخا وُکاته



یادی او بسکي چې را د کمي تري ليمه شی
 یا جرگي دی چې در تولي په کاله شی
 چې رانېغ له یو او بل پسي با نړه شی
 بیا زخمونه به د زړه تري خنګ او ده شی
 کا په غشی په کړو لیندو را کارې
 کسب ګرونه به نخبنه خطانه شی
 د دې هسي رنګ جنون خخه د چا ذده
 مګر د اخپله تارتاري ګربوانه شی
 ما هم غوبنتی تري د ژوند همه رنگونه
 پسلی که مې ورشو ته راستانه شی
 ګوره! سترگي به مې حال د زړگي وايی
 خپل کاله وی زما پاتي چپه خله شی
 خپل شعور مې د دستور خخه مجبور ده
 ستا هر غم وته ما کړي ”ستري مه شی“

بدلت پاتي مې د زړه پري شيرين یاره!
 درېغه! بنکلى اشنایان که پښتانه شی



○

ؤلې تىل غوارۇ آمان خپئل
 لىرىدى ئېپىتىتە مىڭان خپئل
 يىابىھ ئېگىتمى جانان خپئل
 يىابىھ بايلىم پسى خان خپئل
 انتە سادبىي دردى كېنىي
 كوم كوم ئۇزارم ارمان خپئل
 پەئە دىيىو ووستادى يادۇنۇ
 دَزِرَه كور مى كرە روبسان خپئل
 دُرگۇھر پەئە بەغا غوارى
 خومرە خان دى كرە ارزان خپئل
 لېونى دېنبار خبر كرە
 ماھم ئىخیرە گىربوان خپئل

شىرىئىن يار بىھ مى پىخلاشى
 لر او بر واھە افغان خپئل



O

چې داستاد خوپ نظر پلوشې راغلي
 لکه بیازما مزار له پیوپی راغلي
 د هستی له غمې خلاص کرم، خود می لا رو
 مستې ستاد پکو ستر گو کاسي راغلي
 ست نېڈل د خوبؤلو ستر گو خه وو
 سم له تکه په محفل کبني جوتي راغلي
 دلته اوښکي که می راغلي په ليمو کبني
 هلتہ ستا په انگو چې خولي راغلي
 دا بېديا به آبادي سره کاسیاله
 دبې باکه پسرلى قافلي راغلي

هسې خان چې درنه ورگ دے شيرین ياره!
 لکه بیادې د جانان تر کوخي راغلي





زڑہ می راتھے وایسی، چی ڈبکلو محبت ڈکرہ
 عقل راتھے وایسی، گورے! دغہ نہ نفرت ڈکرہ
 نہ می پر پردی ستاد دیدن تندی ماتؤلو تھے
 لب خو می خاطر ڈپنیتو ڈکرہ خپلہ ست ڈکرہ
 چرتھے چی احساس لہ درتھے ہم پی لمسہ در کرلے
 اے غافلہ یارہ! نن لئے زلفو شکایت ڈکرہ
 پر پردہ چی زخمونہ دزڑہ ہم می گربوان ڈخیری
 ڈخاندہ، مسکرے شہ، گلہ! بیا دی زور عادت ڈکرہ
 خط او خال ڈمختھے اطاعت کئے بغاوت بنایی
 ماتھے خہ معنا دی ڈکتاب لئے عبارت ڈکرہ
 پت دھے کئے الفت دھے خوتوبنہ ئی زہ ڈزیست گنرم
 تھے کئے محبت نہ کوی، خیر دھے! قومیت ڈکرہ

دپر پٹھ شش و پنج کبھی دی شیرینتھے اچھلے دھے
 لب دغہ شعر دی و اشناتھے وضاحت ڈکرہ



O

همه بـکلا، واره زـیبـا گـلـونـه
 دادـصـحـراـ اوـدـبـیدـیـا گـلـونـه
 لـکـهـ سـحـرـبـهـ گـرـبـوـانـ خـیرـیـ لـرـوـ
 دـاـسـیـ دـیـ اوـسـیـ پـئـهـ خـنـدـاـ گـلـونـه
 ستـاـ اوـچـیـ شـوـنـدـیـ اوـ دـاـسـپـورـ اـنـگـیـ
 لـکـهـ دـدـشـتـ اوـ سـوـرـاـرـاـ گـلـونـه
 بـسـ خـوـلـهـ خـانـهـ خـانـهـ ؤـبـلـلـ موـ
 چـاـپـهـ وـفـاـ، چـاـپـهـ جـفـاـ گـلـونـه
 دـغـهـ پـهـ مـاـکـبـنـیـ خـهـ کـمـ خـوـنـهـ دـهـ
 يـارـهـ نـوـخـوـبـنـ وـیـ دـهـرـ چـاـ گـلـونـه
 دـیـارـ پـهـ زـلـفـوـ کـبـنـیـ ئـیـ کـبـپـدـوـ قـطـارـ
 کـهـ وـیـ پـهـ سـرـ هـمـ، مـالـیـ رـاـ گـلـونـه
 سـپـرـلـیـهـ! هـلـهـ بـهـ دـیـ ؤـمـنـمـهـ!
 چـیـ کـرـیـ دـاـسـمـهـ، غـرـهـ، صـحـرـاـ گـلـونـه
 زـمـاـدـ اوـبـنـکـوـ بـارـانـوـنـهـ وـورـیـ
 خـکـهـ خـوـمـومـیـ اـرـتـقـاـ گـلـونـه
 شـیرـینـهـ! سـترـ گـوـ کـبـنـیـ ئـیـ گـلـ دـیـ ؤـشـیـ
 چـانـهـ چـیـ نـهـ شـیـ لـیدـهـ ستـاـ گـلـونـه



چې زماَد مينې نوم پکښې الزام ده
 دې محفل نه زماَد درې لپشتې سلام ده
 هر هغه چې ستا په مينه کښې بدنام ده
 ما ئې کړه سر په سترګو احترام ده
 کله دې نوم په سر دار هُم زه وانځلم
 ستاد در دخاور و بوسي په ما حرام ده
 له هم دغه همد مانو شم په پوهه
 همدردي و رخخه نشه، غرض عام ده
 پیمانو ته د صهبا می کله پام ده
 په نظر کښې می د مستو سترګو جام ده

ډکې سترګي، خورې زلفي، مې په زره شوي
 شيرين ياره! د سيند غاره ده، مابنام ده





تاته په کاته که می دَستِرگوئه نظر خی
 خی دی کنه یاره! ورسره که می هم سر خی
 ډېرې فتوی راورې زاهدانو په رندانو
 پلې میخانې ته هر سحر او ما زیگر خی
 او بنسکې می لئه منه په نظر دی داسې ټړے شی
 یاره! لکه پرخه پلوشو باندې دنمر خی
 عشقه! ولکو دې یئمه داسې او ار کړے
 فکر ته می گوره نېغ په سمه او په غر خی
 آوکنه واعظه! ستا وینا کښې دوه رنگی ده
 خکه درنه خلک خه په لر او خه په بر خی

دالکه زما دژوندانه شام او سحر خی
 خیال نه که زما چرې کابل او پیښور خی



O

دا غصے ده، دا خندا ده
یو ودی نزاڈے، یو اداده
دادی قه ر، دادی مہر
یو سزاڈه، یو جزاڈه
دا هم خواڈے، دا هم راڈے
یو جفاده، یو وفاده
دا ژون دون ده، دا کردار ده
یوفناده، یوبقاده
دا گلان دی، دالبان دی
یو خنداڈه، یومسکاده

دا شيرين ده، دا وينا ده
يو ميناده، يو صهبا ده





خنگ به دَزوند خنگ کبُنی مست نگهت په کدانه غوارو
 چاوي؟ په چمن کبُنی دَغوتیَو مُسکانه غوارو
 بیا په سمه، غر می دَحیات رنگونه ونوله
 حق لرو سپرلیه! خه کوم پور خولتانه غوارو
 ستادِ راتلو زبره به دَزرونو تیری لري کا
 راشه شمعه رویه! خود رسم رنرانه غوارو
 ستادِ لړ نظر په عنایت مو وشی سود خپنی
 اه دَوس مېرمني! دو مره دېره سخانه غوارو
 مونږه په دې دردباندي تل سود دَدرمان کړے ده
 خکه همدردی چرې بې دردونه ستانه غوارو
 ستادا دکي سترګي هدایت نه عبارت شولي
 خارله دې صوابه پیمانی دَصهبانه غوارو



○

دغه محفل کښي دي چپيا ود نو بیا چا خه ڦوي
 اشنخوت دي ڦینا وکره او یه ما خه ڦوي
 کله! یو زه یم چې دي درد د زرده چا ڏدون ستانيه
 گېني په حال خودي چمن او نه صبا خه ڦوي
 دسپرلى باده! زه به هله دتا ڦمنمه
 که دي زماد بیابان او د صحراء خه ڦوي
 هغه وي: دامي د رخسار او زلفانو قيصه
 ماچي د ڙوندله دي سبا أوله بېکا خه ڦوي
 ستاد وعدې غوندي بې ڙې، چېه خلنې پاتې یو
 نه خو سبا کښي شو کويا، نه مو بېکا خه ڦوي

دا په تله تله کښي غلی غلی موسیدل شیرینه!
 ستا په جنون ئې جوري هسي د حندا خه ڦوي

★ ★ ★ ★

O

زماستركونه په اخله په بانرو کبني
 پښته اوښکه ده توئنہ شی په خپو کبني
 هر سبامې ټرک د مخ په پلوشو کبني
 هر بېکا مې پت د زلفو په تيارو کبني
 د غیرت شملي شی لکي په پتيکو کبني
 د حیا غمی به برښی لوپتو کبني
 د جنون د انتها خوکه ده هسکه
 مودي دېري ورنه لکي په ختو کبني
 شفق و اخستې سلکي غېر د مابنام کبني
 شوخ ليمنه په ليدى، زلفونيم کبنو کبني
 سافقى! اوږي ستاده سترگو د ليدو یو
 نور دې نه په کوم رسم يانشو کبني
 زه د مينې د يارانو سر حلقه یئم
 بسلئے يار مې خايوي د زړه ليمو کبني

بیا ادرآک مې بې درکه د ژوندون ده
 پسې ګرڅمه کو خود پښتنو کبني





داسي لة پېرەلپۇنتوبە درتە ما خە ئۆوي
 دغە ھم وايە! چى دې ھسى دَخنداخە ئۆوي
 تادىو خلى قربانى ورکرە، ما دَزەرە او خىگر
 گورە! كە تا پكىنى هېچ ئەنە وي نو ما خە ئۆوي
 او سپە نغمود بىلبانو كېنى يو سُر دەئ نۇئے
 دَكىل پە غېرە كېنى ورتە نن تازە صبا خە ئۆوي
 عقل او فكر، احتىاط ئى لما يورل سرە
 چى نظر ونۇ دې كىيە كېنى پە غلا خە ئۆوي
 تاوتە پېر پېر شواخۇن او زەرە چاودون پاتى دەئ
 مئنە! تا خانتە دَعشق پە ابتداخە ئۆوي

ما وي: چى سر مى پە يارانو ورکۈم شىرىيە!
 ھەدو ياران مى شۇ را بىرند وي ئى داتا خە ئۆوي



○

چې دَخپلو وي نو جام زما نصیب شی
 کاش کَه دغه یو مابنام زما نصیب شی
 عزتونه، دَجهان به سلامی شی
 کَه دا ستاله حوا سلام زما نصیب شی
 هېڅ می نَهْ زَدَه دَخپل تَنَلَهْ یو اندامه
 خَهْ بَهْ بل رنگ بد انجام زما نصیب شی
 چې نائِنرپی لَهْ خُنرپی پَهْ ارام شی
 دغه یو ساعت ارام زما نصیب شی
 کَه ګلونه دَ اُمید راتوکؤل کا
 پَهْ دېْ خاوره به قیام زما نصیب شی

چې مستى دَستِر گو وَغوارم شیرینه!
 دَ حسرت دَ اوښکو جام زما نصیب شی





پئے خمباء، هسپی بانرہ کا
 بیرتے ویبس می پینتائے کا
 زما زرہ دتا پئے زرہ دے
 تے دی خلے زما پئے خلے کا
 ور می پوری د تو بی کرہ
 تے رادک دی سرہ لیمہ کا
 ڈارلہ ڈکو شو خو سترگو
 او بی گسی می مارہ کا
 د ساقی جامونہ رکی
 د واعظ خلے ئی او بی کا
 کج ئی زہ پئے کج رو ش کرم
 خدای پئے نبغہ دی بانرہ کا

دا ماشوم فکر می واخليه
 د نظر غبر کبھی او دہ کا



○

هم دي په خله هم دي په زره پوهېږم
 زه خواشنا په تا د پر بشه پوهېږم
 قاصده! و به کړي په زره مني ګزار
 هسي داستاله نه وايہ پوهېږم
 د بېلتانه له تاوه خه و اوایم
 که به په خوند د ژوندانه پوهېږم
 د مخ د نمر خريکه دي راكا تکور
 د درد په خريکه مې بيا خه پوهېږم
 راته له سره شى بياتېر وختونه
 په ژوندانه خوبه هله پوهېږم

درنگ له به ورده د زره کوي شيرينه!
 د هغه بشکلی په کرده ورده پوهېږم



O

چې زما سره هم کار ده
 کله اغيه ايار ده، زما يار ده
 سر لئه هغه ياره خار ده
 چې خوددار ده، هم دلدار ده
 سېم او زر کله درست خروار ده
 هېڅ د حسن پله بازار ده
 خوک د مینې دعو پدار ده
 خوک د حسن خریدار ده
 زره پله زلف و گرفتار ده
 د پرس شدیدي انتشار ده
 بیا پله تکر، پله تلوار ده
 چې تکل کبسي د کوم بشکار ده

خوژوند دې شيرين يار ده
 گربوان خيري نغمه زار ده





بیا دَبَکلُو نظرُونو انضمام دے
 حَکه یو موَدَ منزل په مزَل گام دے
 دَر قیب په شور او زَوَر چې گوره بنَه شې.
 داد مینې لپونتوب نَه دے سرسام دے
 لاس په نَام ورتَه او لار په احترام وي
 هر سر دَزَر او زور داسې غلام دے
 مارن خور لره دوا ده، باک په مَه کره
 ستادَ خلی نه کَه دُعا ده، کَه دُشنا م دے
 چې "سر خُنُرِي" لره خَه سامان دې وَکا.
 پېر دَ خیال دَ مشاطې نه اهتمام دے
 دَشمنی او لوپتَی نه دې لاس وَاحست
 دومره گُوزَدَ تانه وَلې تَلَلے پام دے
 چې یاری په وخت او بخت نه وَیره نَه کا
 زما دَغسې یارانو تَه سلام دے

ستا په هینه باندي مُر دے خو مُر نَه شو
 شیرَین یار دې او س کامران او کَه نا کام دے



○

کله گوری په خنداکله غصه کبني
 خدای دې خوک چري خیران نه کا په دوه کبني
 ما وي خه نوسري چنه غوندي بسکاري
 خکه داسي خوئي و اخستم تاوده کبني
 تاوي: ما وته مې نازدې په خوانۍ مې
 ما وي: زه هم یم د مينې په نشه کبني
 اے واعظه! چې نظرې مل د جام شو
 دومره زور مې هلتہ چرته وو توبه کبني
 دابنائېست او جنون ستر کبني د چانه
 خوبه خان ساتوله خانه په پرده کبني
 د خپل ضد او د انکار به خپله رد کري
 که مې زور وي په دليل او حوانه کبني

که د زلفو غوتې پرانېزى شيرينه!
 د قیام طاقت به نه وي وسوسه کبني



O

نه ئې خوب نه ئې دمه چرتە كوم دم شى
 ستا يادونە چې پە زرە دَچار قم شى
 پە منبىنۇ دې خىرات دىيىدىن بويىھ
 شتە من ييارد! كە زرە بە دې خە كم شى
 دَنظر تۈرىپى دې وئىغارە بازىرە كېنىپى
 چرتە نه وى دَچازرونە پېرى قلم شى
 وېر دَغمىپى چې پە درست جهان كېنىپى وُكىرىپى
 هلە زرە كېنىپى ئې پېيدابە داستا غم شى
 زرەپى دَك لە شىڭ او وەم، ئۆلى گوردا!
 چې داخىل خىلەپە دىير او پە حرم شى
 ستادَزلىفوروش اخلى، بلا وشوه
 دا كاپۇز بازىرە دې پۇئى كېرىپە چې لې سەم شى

خو اوچوبىرى ستادَ مخ دَپانرىپى وېنى
 دَشىرىيَن جانان لييمە را دَك لە نم شى



○

کله خو هسي تکه سره غوندي شه
 هله نو تکنه غرمه غوندي شه
 بيا به زرغون شى دارمان گلونه
 بيا دسپرلى هغه ورمه غوندي شه
 پربرده چې ورک شى خان لە خانه خپنې
 خو مېلمنه ئى، كوربنه غوندي شه
 دغزل رنگ كېنى بىه مې و ئىلېرى
 خە اشارە، خە كنايە غوندي شه
 لوئى به ھم لوئى نە كا بيا زرونە لتا
 تە ماشومتوب و كرە ورە غوندي شه

حيامنم، خونظر تىيتدى نە وي
 أبرودى بر كرە پېتنه غوندي شه



○

لِرَهْ تِرْخَهْ شُوْهْ پِينْتَنَهْ جُورَهْ شُوْهْ
 دَغَهْ خَبَرَهْ خَلَهْ خُورَهْ جُورَهْ شُوْهْ
 سَتَادَ كَچَهْ كَچَهْ وَعْدَوَنَهْ كَلَهْ!
 دَايَارَانَهْ زَمُونَهْ پَخَهْ جُورَهْ شُوْهْ
 بِيَا دِيْ كَاسِيْ دَسْتَرَگُوْ دِكِيْ شُولِيْ
 بِيَا پَهْ مَحْفَلَ چَپَهْ چَپَهْ جُورَهْ شُوْهْ
 سَتَادَ بَانِرَهْ لَهْ حَنْبَانَهْ ژَارَمَهْ
 پَهْ لَرْ أَوْ بَرْ مِيْ زَلْزَلَهْ جُورَهْ شُوْهْ
 سَتَادَ كَاكلَأَوْ خَالَ دَرَوِيَهْ چَنِيْ
 مُونَهْ وَتَهْ دَامَأَوْ هَمَ دَانَهْ جُورَهْ شُوْهْ

شِيرِينَهْ! خَانَ خُورَانَهْ وَرَكَ شُوْهِ دِوْ
 دَامِيلِمَنَهْ چِيْ كُورَبَنَهْ جُورَهْ شُوْهْ



○

زندگی به مو بی کته بی پوزی کرو
 و لی مونږ به د مریانو بندگی کرو
 کېنې او س د سریتوب قدر ونه کوم دی
 داخو مونږ یو چې خويونه پښتنی کرو
 تاکه وروک دې مُغلی خويونه نه کړه
 مونږ به هم خپل تاریخونه راژوندی کرو
 د اغیار و پنه دروغو کناره کري
 راشه، راشه، خپلو میَنځ کښې رېښتینې کرو
 دیار مخ چې د رنګ رنګ ګلونو دک ده
 مونږ به خنة د بهار ونو متازی کرو

دیار میَنې هسې د ہر لپونی ځړی
 د غمونو آخسته پنه رونر تندی کرو



O

څو کې د غرۂ د سپېلننو ماتوى
 بیابه نظر د آنکو ماتوى
 دیار د مخ لئه زرخیزیه لوکے
 چې تکبر د پسلو ماتوى
 د چاپه بُنِر چې لاري ماتې وی ټل
 هغه شپولونه د پردو ماتوى
 د عشق په رزم کښې سر خم کا تسلیم
 هغه خری چې د سرو ماتوى
 بیا ی کمخي د زلفو ؤ سپردلي
 جوري وحدت د پښتنو ماتوى

او تري سترگې برند بانړه شيري نه!
 خنگه غرور د مېرنو ماتوى



O

دَوْخْتُونو دَنَازُونو غَلَبَلِي دِي
 خَكَه دَاسِي حَادِثِي پَرَلَه پَسِي دِي
 يَوْسَپْ بَرَه كَبَنِي فَنَادِيْ جَوْدَ غَوارِي
 خَلَه بَدَلِي دَحَالَاتُو اَرَادِي دِي
 مَادَزَرَه كَنَدرَ آبَادَيَارَ پَهْ يَادَ كَرَه
 مَحْفَلُونَه يَخَوارَه، شَارِي حَجَرِي دِي
 بَيا سَحَرَ كَبَنِي دَغَوْتَيَّو مُسَكَا غَوارِي
 دَبَلَبَلَو پَسَرَلَو وَتَهْ نَارِي دِي
 پَهْ تَنَكَهْ غَوْتَيَّو خَلَه دَخَنَداشَان دَه؟
 دَفَلَك دَتَنَدَرَو نَوْسَتَرَگِي سَرِي دِي

دَجَافَ غَشَى پَهْ كَرُتْ خَوْبَان اوْلَارِ دِي
 شِيرِيَّن يَارَه! حَوْصَلِي مو پِينَتَنِي دِي



○

غور حولے چې دی داسې لة نظر یم
 داخو خکه چې گنډلے دی بې زر یم
 بیا خوتہ به مې یاری ته هو سپړی
 چې اولا رپه یو مقام دَخپل هنر یم
 خودداری به مې ستادر وَتہ پرې نه پدی
 اے بې درده! که تر عمره در په در یم
 دې حالاتو وَتہ سرتیتو ټه شم
 په جنون کښې دَمجنون نه ګښې سر یم
 دا چې لار دَسریتوب لما خطاكا
 خداي دې نه کا چې له هجره کوروکر یم

په وحشت دَ وخت خه نه یم شیرین یاره!
 بنه داده اوسم که خو هم تر خطر یم



O

ستاپۂ عشق کبی می خۂ حال دے
 دا زوال دے، یا کام مال دے
 لیو وصال، لیو انفصالت دے
 خۂ می حال، خۂ استقبال دے
 هسپی مخُر پی زرۂ می وسوہ
 لکۂ حال پر بنه دخال دے
 دازما او بنکی توئی پڑی
 کۂ موسم د پشکال دے
 تار دزل فودی هم واي
 چاتۂ دام دے، چاتۂ تعال دے
 یو امکان دے ستا وصل
 کۂ می خوب دے، کۂ می خیال دے
 درنگیں جبین لۂ قیضہ
 پسلے هم ملام مال دے

ستا دزل فوف کریورم
 چپی وحدت ئی پائی مال دے



○

چې د زلفانو او بانړو قيصه ده
 دا د بنګاغل و پښتنو قيصه ده
 ما هم چېرلې د هغو قيصه ده
 چاچې ليکلي د پښتو قيصه ده
 تا وي: پله باب د اژدهو پېژني؟
 مااوي چې: د غه د اوږدو قيصه ده
 همدمه! خود به نو زنگېرو سره
 چې د بانړو او د ليمو قيصه ده
 دا د يار غور او ګنګوسي د رقيب
 د اوږدو، نه اوږدو قيصه ده
 واړي د وخت نو زمانو لاسو کبني وي
 باري! د تېرو زمانو قيصه ده
 زما پله خله به ته پخلا شي، ګنه؟
 دا د جرګو او مرکو قيصه ده!
 ستاد اوږدو زلفو خورو قيصه ده
 زما د ژوند د شوګيرو قيصه ده
 شيرې نې! دا چې بیاله سره شوله
 زما د سر؛ ستړګو لامدو قيصه ده

○

ستاچي لئه خواڭوي وعدى نئ راڭى
 او س درتەنورى بەمانى نئ راڭى
 اى هەمدمانو! پە مەھفل خە ئوشو
 يار مو راڭى، ئۆلى بەيپەن ئۆرۈچى
 هەغەلە تاچى بوبۇنى دل وختونە
 بس دە، او س هەغە ورخى شېپى نئ راڭى
 زەدىپ دەزلى فونە غافل نئ ئىمە
 دەبەارونو قافلى نئ راڭى
 وخت دە احساس دەپار ئۆلۈدە نىن
 چا وئيل؟ چى هىسى رىنگ قىيىصى نئ راڭى

ەغە نظر، ەغە گرمى، چرتە او س
 پە اننگو چى دى خولى نئ راڭى



○

چې میئنان درته په در پراته وی
 گژره دیدن ته به نهر پراته وی
 خار دې شم خار مسکى نظر نه ګله!
 تل مې داغونه په خیگر پراته وی
 خدایه! زلفان لکه "افغان" ئې نه کړي
 چې خه په لسر او خه په بر پراته وی
 ترهه دې نه خى غزالو ستر ګو نه
 تل دې بانره پربنه او تر پراته وی
 ستا په وفا چې خوک ناز پې ګله!
 لکه دشگې په کمر پراته وی
 لاس به ئې بر نه شى داستا په کاکل
 خوکه په خوکه د تور غر پراته وی

شیرینه! تېنگ یو په نقطه د پښتو
 خلک که هر خو په چکر پراته وی



○

چې رایادتېرە مژگان کرم
 لاسې وا آه و فغانان کرم
 چرتە بىكلى، چرتە مىنە
 يارە! ئۆلې بە ارمان کرم
 انتە سادبى حسسى كېنى
 كوم حسرت چاتە بىان کرم
 رېپى او بىكى مشالونە
 د مىزلى خىلە پەزىزلى
 د خىكى را زەپە ئە وىنۇ
 او بىلە خور دەكىستان کرم
 ستاد خلى هوس مى نېشتە
 يوبى بوي لە زەتاوان کرم

بىا احوال ديار دەلىفو
 شىرىين ياردابى ئە پەريشان کرم





نن و ماته چې ئى مخ او نئي شا و
 خدای ذده دا وه مرؤره كە پخلا و
 لکە گل به ديار شوندي رپېدلې
 زلزلە چې به پئە ما، سبا، بېگا و
 سەم لئە وارە ئى زرگە راخخە يورە
 گلە! ستا يوه مسکانە وه بلا و
 ستانظر وولكە سِحر پئە ماشۇرە
 چې پئە سترگو راخورە تىيارە زما و
 پریشانى وې لکە ستاد خورۇ زلفو
 چې مى زرە كېنى اند بېنە داسې بىا بىا و
 پتنگانو جور د مىني حق ادا كرە
 نن چې شمع پئە سلگو كېنى پئە خىندا و
 ستاد حسن رنگىنى كە پكېنى نئە و
 دادنىيابە دنىيانە وە، كە دنىيا و
 دا وو ستاد زلفو سۈرە پئە ماشۇرە
 چې مى ذهن كېنى دا و بد خوب سودا و
 دا محفل شيرىنە! هسى سنجىدە و
 گېنى ستا هرە خبرە دخندا و



O

چې مې چنګ په پخوانو تارونو ساز شه
 سره سم تر او سنو نغمو ثي ساز شه
 ياره! تا چرته د ميني غړ راؤ کړه
 که په پېرته راوا پس مې خپل او از شه
 سپې خلتیا خونن "دارولره هم نشته"
 هر وکړے د نړۍ "زمانه ساز" شه
 د ازما غوندي چې نه وي نې په ستر ګو
 داسي وخت ده هسي هم غریب نواز شه
 له بنا ریز با غونو هسي گونې لارې
 بیابان، زمونږ په سرو وینو بنیر از شه
 خاوندان په د شعور خمه لپونی کړه
 هر یو شعر مې ګربوان خیرې نغمه ساز شه

شیرین يار د تاله پاکې ميني زار شه
 ياره پوهه بس ايله د ژوند په راز شه



○

که سنگيني د وختونو مرحلې دی
 نازئيني مودزرونو تلوسي دی
 ستا وصال مې استقبال شو، که خوب وېنم
 يالحظې خود ماضى نه راستني دی
 بنې ياران مې رانه هم لمن راکاري
 خه راغلي په ما بدې ورخې شپې دی
 یورندی، بل زاهدي کسب نما کړه
 د چالاسو کښې تسبې، د چاكاسي دی
 خومره ګنري خلکې ازارؤل کا
 هومره ډېري دعاګانې ورپسې دی

له يارانو د وختونو تراخه هېر کا
 د شيرين جانان خبرې خه خورې دی



○

چې ستاد حُسن په بازار خَمَه
 ۋې بې سر او بې دینار خَمَه
 په سره اورونو، خند او خار خَمَه
 زَهْدِ مِرَام په سختَنَه لار خَمَه
 دَخْپِل پېنْتُون آواره فَكَر په زور
 په "كَنْدِ كَپَر" هم دېر آوار خَمَه
 خوک په رضا دَقْصا كُومى لَه خَى
 دَبَكَلى غَبَرْتَه بې احتِيَار خَمَه
 لَه مسيحَا خَو هم پېنْتُنَه وَشى
 خُنْگَه لَه خَنْگَه بِيمار خَمَه؟

مُسْكَاد شوندو خَى دَمَخ تر كُتو
 زَهْدِ كَرْبَوان هَسَي تار تار خَمَه



○

کَهْ بِنْكَلَادَه، كَهْ خَنْدَادَه، يَا اَداَدَه
 يُو بِنْبُوه، يُو مَصْنُوعَه، بَلَهْ رِيَادَه
 لَوْبَهْ شَپَهْ دَه، شَوْكَيْرَهْ دَه، اَنْدَبِنَهْ دَه
 رَاتَهْ پِبِنَهْ هَسَيْ رَنَگَ بَدَهْ بَلَادَه
 خَوْدَرَدَونَه، خَوْآهُونَه، اوْ چَوَنَگَ اوْبَسَكَيْ
 دَيْ دَنِيَا كَبَسَيْ مَيْ دَرَوْنَدَذَغَهْ بَهَادَه
 خَانَخَانَى دَه، يَارَانَ تَولَ گَوشَهْ نَشَينَ شَوَهَه
 دَاعَلَتَ مَوْدَغَرَبَتَ دَهْ كَهْ وَبَادَه
 تَهْ جَزَأَتَ پَهْ چُپَهْ خَلَهْ دَامَامَتَ كَرَهْ
 ماَپَهْ پَتَوَ سَتَرَگَوْ گَرَيِ اِقْتِدَادَه

خَاطِرَ بَهْ رَاتَهْ سَنَگَيْنَ كَرَهْ وَخَتَ كَرَخَتَ دَهْ
 شَيرَيْنَ يَارَه! نَنَ پَهْ ما، سَباَپَهْ تَادَه



O

زه په بولان که په خیبر پر ٻو تم
 په یو خبر دی نا خبر پر ٻو تم
 کله اسماں شوی، کله زمکه راته
 چرتہ کبپی زپر او چرتہ زور پر ٻو تم
 دومره دی دروند په عنایت شومه چې
 د همه سپکوله نظر پر ٻو تم
 دامي په لاس کاکل دیار کبپوته
 که شپی اخستے یئم په غر پر ٻو تم
 خدا یه! د چادار لتوں دے دغه
 چې بی اختیاره در په در پر ٻو تم
 زلفو او مخ دی داسې یو رمه چې
 نه په مابنام، نه په سحر پر ٻو تم

شیرینه! حق می چرتہ تللے نه شی
 خو کله وره ی بهر پر ٻو تم





چې اشنایی دستركو سرو کؤمه
 خمه توبه اوسله توبو کؤمه
 دادي غنڈنه د وعدو کؤمه
 چې مې ستائې نه د دعوو کؤمه
 د لوپتو ياسونه ئبورنېرى
 زه چې ستائې نه د شملو کؤمه
 زره مې داده كره د باور و سيلې
 مبارزه تر اندېښنو کؤمه
 په رنړو اوښکو توره شپه رنړو م
 خله مثازی او س د پيوو کؤمه
 نه مې کاكل نه مې رخسار ولیده
 هسي منت د ورڅوشپو کؤمه

چې خپل ضمير هم پري باور نه لري
 حيف ده، يقين چې په هغو کؤمه



○

ستاله الفت چي بغاوت کؤمه
 لاه خانه خنگه به نفترت کؤمه
 کاه خاه خبری دملت کؤمه
 نو خاه دمیني محبت کؤمه
 داروييه ناه ده، دستور ده ملا!
 تاته دمیتو خکه ست کؤمه
 ست اپه نظر کبني هم معصوم ناه يم لا
 چي دي ساٿنه دعصمت کؤمه
 واره خستاوت مي زره ورکؤم
 دغه زه خومره سخاوت کؤمه
 گني بوسه باندي دي کار نه لرم
 داخود دمیني يو عادت کؤمه

شيرينه! لوند ديار نظر ئي ناه كره
 لاه خپلو او بسکو شکایت کؤمه



O

بی دَزِرون نه دَبَنْکلو کلام چرتَه
 بی دَبَنْکلو نه دَزِرون نو اَرام چرتَه
 چې مَثِین پَه مخ او زلفو دې يَم داسې
 بی لَهَ دې مې او سَحْر او مابنام چرتَه
 را شَه را شَه چې لَهَ يو وَبله خار شو
 بنَه خبر يَپِي چې بِياداسې ايام چرتَه
 او سَخندا به لَهَ نا کامه راته کاندې
 تما مَبِرَی لِپُونتوب پَه کاما م چرتَه
 کَه لَيَلا مې دَسِپُور مَه سره تشبيه کرم
 راته وايَه! پِينْتَنه نو پَه با م چرتَه
 دا مستان او دا صوفيان کا پَه يو صف کښې
 دا صفت شته دَدې وخت دَ امام چرتَه

خپلولى پَه خپلواکى ده شير يَن ياره!
 لَهَ دې رازه خبر شوئه مې قام چرتَه





نهڈي په خيال کبني نه په زره پاتي شوم
 گيني او س هم له دبرو بنه پاتي شوم
 خه په ليمه، خه په بانره پاتي شوم
 لکه داوبنکي په تله تله پاتي شوم
 مانه چي پاتي په دنيا همنه شي
 تانه اشنا په يوه خله پاتي شوم
 گبني همدمه، خه بي دمه نه ئيم
 خو وخت او بخت ته په کاته پاتي شوم
 دشپي او زلفو گور مذكور وو سره
 وخت د خوبونونه اوده پاتي شوم

شيرينه! ته پر پنه هېخ پوهنه شوي
 تر خوي يو گته په خله پاتي شوم



○

تَهْ چِي چَا وَتَهْ وَرْكُورِي هَغْ زَدْ بِي
 زَهْ كَهْ خَان وَتَهْ هَمْ كُورِم هَمَهْ تَهْ بِي
 زَهْ خَوْ وَائِيمَهْ چِي پِينْوَلَهْ سَرَدْ سَتَأَيْمَ
 وَايَهْ تَهْ چِي زَمَاءِي كَهْ زَمَانَهْ بِي
 بَنَهْ چِي زَدْيَمْ دَرَتَهْ گَرَان لَهْ خَپَلَهْ خَانَهْ!
 بِيا پَهْ مَرَگْ مِي ئَلَيْ دَوْمَرَهْ اِيسَار نَهْ بِي
 خَنَگَهْ تَانَهْ مِي زَرَهْ بَدْ كَرَمَهْ پَهْ بَدَوْ
 دَاچِي ما وَتَهْ لَهْ دَبَرَوْ خَلَقَوْ بَنَهْ بِي
 پَهْ مَحَفل كَبَنَيْ لَهْ دَسْتُورَهْ اوْچَتْ نَهْ شَيْ
 كَهْ نَسَب اوْ پَهْ مَنْصَبْ بَانَدَيْ هَرْ خَهْ بِي

دَيْوَهْ بَلَهْ دَنَامُوس سَاتَهْ شِيرِيَّتَهْ!
 پَهْ وَلَكَهْ كَبَنَيْ كَهْ دَهْ رَنَگَهْ تَيَارَهْ بِي



○

چې کله زه وایم نو ته ؤوايی
 د مئې نتوب په باب به خه ؤوايی
 لا به بساغلی پښتانه ؤوايی
 لا به دیار زلفی بانره ؤوايی
 هغه مدام چې مې په زره وي گله!
 لک که هغه په خپله خله ؤوايی
 په سخت ساعت کښي دې پښتنه ؤکا
 پښتون اشنوار ته هله ؤوايی
 دله خو خله گرځی معیار دوینا
 ته که هر خه ؤوايی، بنه ؤوايی

شیرینه! دغه خای خوتبر ووخي ته
 د جهان غله وته چې مله ؤوايی





خَهْ چِي مِي پَهْ زَرَه رَاهِي هِم هُغَه مِي پَهْ خَلَه رَاهِي
 حَكَه خَوْپَه خَوْبَه بَانِدِي هُرْ چَا وَتَه نَهْ رَاهِي
 ؤَلِي نَوْ! پَهْ زَرَه كَهْ مِي پَرَاتَه دَجَهَان بَنَكَلِي دِي
 لَرِي چِي حَجَرَه لَرِي خَو دَهْرَه بِه مِيلَمَانَه رَاهِي
 دَهْرَه خَبَنِي يَادَوْنَه اوْ غَمَونَه ئِي رَاغَلِي دِي
 خَهْ شَى كَهْ تَر اوْسَه پَورِي خَلِيلِه بَانِدِي نَهْ رَاهِي
 دَادَچَالَه مَخَه پَهْ مَحَفَل كَبَنِي دَاسِي غَلَى ئِيم
 آو گَېنِي دَخَوي بَسَكارَه كَوْل خَورَالَه بَنَه رَاهِي
 درِبغَه! چَرِي دَاسِي يَو اوْ بَل لَه پِينَتَانَه رَاهِي
 خَنَگَه چِي خَنَبا كَبَنِي يَو تَر بلَه دِي بَانِرَه رَاهِي

خَدَاي مَهْ كَا وَ چَرِي لَه شِيرِينَه كَرَأَوْ ؤَمَومِي
 ؤَكَرِي يَو نَظَر وَرَتَه نَو دَي بَانِدِي دِي خَهْ رَاهِي



O

ستاچی بل پئے لر او بر د بېلتون اور دے
 بیا کابل او پیپسور پئے لوگو تور دے
 د دوران، کئے جاناں، کئے می د خان دے
 هر یو غم زماد ژوند پئے او برو سور دے
 زہدی وورے یئم سودا د خورو زلفو
 خکھ فکر می پئے سمه، پئے غرہ خور دے
 د انحو پت دیارانی در سره پالیم
 گنی ستالہ تور و زلفو می زرہ تور دے
 بند پئے بند باندی ئی تاؤ کرم لکه پرے
 خدا یه! تاؤ د بېلتانہ کبی خومرد زور دے

لېونتوب می انتہاتیه رسپڈلے
 شیرین یاره! پئے ما تنگ کلے او کور دے



○

خلقو چې د وروخو او بانړو خبره ۽ کړله
 مونږه هم د غشو او لیندو خبره ۽ کړله
 تاکه سر د دار او زولنو خبره ۽ کړله
 ما د خپل وقار، خپلې پښتو خبره ۽ کړله
 تاکه د ساقۍ د پیمانو خبره ۽ کړله
 ما د یار د پکو سرولیمو خبره ۽ کړله
 نن خودې نظر سره بانړو بدراګه ۽ کړله
 بیا جوري محفل کښې پښتنو خبره ۽ کړله
 مونږ هسي د خان سره د خپل لپوښتوب ۽ ویبل
 تا جوري په جار د زولنو خبره ۽ کړله
 تللى ارمانونه مې زړگی ته راستانه شو بیا
 تا چې د راتلو سره د تلو خبره ۽ کړله
 تا مې د سخته خیگر له حاله هېڅ ټنه وئېبل
 ما دې د نظر د پلوشو خبره ۽ کړله

کله خود او بسکونه غیرت هم سترگې ډکې کا
 چادنواتو او جرگو خبره ۽ کړله



O

خوستادَ مخ او سترگو دا شر خبری کېږي
 چې دلته کښي سحر او مازیگر خبری کېږي
 ذره هم که زَمَادَ غوْخ زړگی چرې خوک وايی
 چې کېږي نو داستادَ خُوبِ نظر خبری کېږي
 خه هم که مو هر دردَ زمانی په سر اخسته
 بیا هم په مونږ پسی په هر یو دَ خبری کېږي
 سُرخى چې دې په خوکو دَ خسار و راغورېږي
 اشنا جوري په باب می دَ خطر خبری کېږي
 دانه د: جي رازونه ګپني زړه کښي نه سائمه
 له دېره لېډ نتوبه بس اکثر خبری کېږي

شيرینه! ګوره زړه دې بسکته پورته عشق کښي نه کري
 سبابه په کابل او پېښور خبری کېږي





چاوې چې تاونه خفه نه شوله
 زماپه لورى راستنه نه شوله
 گوره چې تینگه په وعده نه شوله
 داخو ربنتيا چې پښتنه نه شوله
 ياره چې ستا هغه وعده نه شوله
 زماپه تا هغه دعوه نه شوله
 خوفقيرانو وته پاتې ده او س
 چې د شاهانو نه پوره نه شوله
 په نه راتله دي خفه نه ئيم گله!
 ۋې نوداخويارانه نه شوله
 ”تاودي سېرى“ كېلى جذب د وخت
 تاوده جذبه زما سېرە نه شوله
 زما داوبنکو خڅېدو كېنى وايى
 د بارانه هسى شبې نه شوله
 شيرينه! زړه مې ګني ۋېر زېدہ
 په لر او برې زلزله نه شوله



O

نوئے یار چې نوی نوی بھانه کا
 بدکمانه می په درسته زمانه کا
 لہ دی بنکلی می سر زار په پتو ستر گو
 یونظر راته دستر گو نذرانه کا
 هلتہ ڈھپڑی لیمة چې دشونخی نه
 دلته دکه می دضبر پیمانه کا
 خووصال کہ دیوی دے په لمبو کبني
 خٹہ پرواد سرو اورونو پروانه کا
 د ”سبانه تربیگا“ می سره خپل کا
 د ”بیگاونه ترسبا“ می بیگانه کا
 هر سرے پسی جانان هسپی ناری کا
 خپل مزاج چې خوک پخپله جانانه کا
 ”کوہ قاف“ نه پسی اوری زما فکر
 پری رویه، چې می هسپی دیوانه کا
 د وختونو سیلی هم ژاره شیرینه!
 کہ دی ورانه دغه نوی اشیانه کا



○

خدای دې ۋەكاچى بىيا ھەغىسى مابىام وى
 جور مەھفل وى پە گىردىش دەساقى جام وى
 چىنگ پە چىنگ كېنى مەطربان پە اتىرونۇ
 زېرى او بىم نى ھەر مەضراب تە لاس پە ئام وى
 ھوسى سترگى، لالە رەخە، عنبر بۇيە
 چى خوارى دەمشاطى پە سلام وى
 مەستە خۇرە، سر تر پائى پە سرۇر دوبە
 چى دا ھى شۇخى سترگى كل اندام وى
 لالە كل مى پە خۇلى كېنى تىسىنە وَسنى
 روڭىدەشپە، پە سر دەبام "مادە تمام" وى
 داساعت بە جىنت نە وى نوبە خە وى
 جام پە جام او غېرى پە غېرى درتە كەلۋام وى
 او بى كىسى دې لە دك لىيمە ماڭە كا
 چى تىش نەم وَتە پە "آب حىيات" رام وى

بىد نظر دەبد خواهانو پېرق چاودىلى
 شام دام لە بنە مەھرو بىسە اكراام وى



○

خَةَ دَاسْتَالَةَ سِيَاهَ حَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 چَيِّ دَسْوَى زِرْگَى حَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 چَيِّ دَاسْتَالَةَ "خَطَ أوْ حَالَ" وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 خَةَ دَحَالَ أوْ اسْتَقْبَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 دَاشْنَادَبِيِّ رُخَى اِنْتَهَا كُورَه
 چَرْتَهَ رَاشِى كَهَ پَهَ كَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 ستَأَپَهَ غَمَ كَبْنِي بِي وَسَى نَهَ زَمَاءَ اوْبَشِكِي
 دَا بَارَانَ دَ پَشْكَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 خَوْرَگُورَمَ خَوْبِيَا هَمِيِّ لَيَدَهَ نَهَ شَمَ
 دَجَمَالَ لَهَ دِيِّ جَلَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 نَهَ مِيِّ خَوْبَشَهَ، نَهَ مِيِّ زَلْفِيِّ پَهَ لَاسَ رَاغْلِي
 دَا مِيِّ فَالَّشَهَ كَهَ اَفْعَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ
 دَلْتَهَ وَرَكَ شَمَ، هَلْتَهَ سَتْرَگَوَ كَبْنِيِّ پَيَدا شَمَ
 جَادَوْگَرِيِّ دَبَنْگَالَ وَئِبْلَى نَهَ شَمَ

ستا په خشم پیکه نه شوه زما مینه
 داشمال او بل مشال وئیلے نه شم
 په بسادی او ابادی کنپی ذیارانو
 هسپی جور وی اشتعمال وئیلے نه شم
 که سیالان وو خو جو گه دسیالی نه شو
 اے غربته! ستاوبال وئیلے نه شم
 توري زلفي په سور تیک پی باندی راغلي
 که وسوس کر، زرہ پامال وئیلے نه شم

تاؤ دې وینې مې خوؤکړه چپا وونه
 خود مینې استقلال وئیلے نه شم





چې لپو نتوب سره اشنانه شولي
 هومره عاقل، هومره دانانه شولي
 خپلې جامي نه دي وئل بننه نه وۇ
 ماتە خو خير كە پە خندانانه شولي
 تاسره مىنە بې لە وينى نەشى
 بنە دە چې دومره خو وېرىا نە شولي
 ما د بانرو لە خَنبا پېر ۋېرل
 تە چې د زِرونو پە درزا نە شولي
 هغە خوبىكلىپى نېسانىپى دەمىزىب
 تاكېسى خرگىنىپى چرىپى بىا نە شولي
 زە خو مدام لە زرە مى تېر اوسمە
 تە، كە د خلىپى نه دي پېشا نە شولي
 زە بە رُنرا لە خپل نظر زېرۇم
 شپە دە، اسلىپى مى پە سبا نە شولي

شيرينە! پېرىدە لىر او بىر غمونە
 چې پە سبا او پە بېگاھ نە شولي



○

نن خودې بیا داسې بانړه اوډه دی
 لکه چې خنګه پښتنه اوډه دی
 غمونه ستا مې زړه کښې ټغوزې دل
 لکه حجره کښې مېلمانه اوډه دی
 تا چې په ټرو سترکو کتلی ورته
 هغه یاران دې اوس پاخه اوډه دی
 یاره! زمونږه زانګې ده مله کړه
 گوره چې ستا هسي کاته اوډه دی
 ”ئوي زړي“ به وخته، خه ټزارې
 دله هم ئوي هم زاره اوډه دی

شيري نه! کله خو به ټلر زېږدي
 خو که یاران دې په کاله اوډه دی





خَيْر دَه كَه نَاسِرَه اشْنَانَه شُومَه
 لَهْ خَپَلَيْ لَارِي خَوْجَدَانَه شُومَه
 خَوْكَهْ خَبْرَيْ پَهْ زَرَهْ دَهْرَيْ لَرم
 تَاتَهْ پَهْ خَلَهْ بَانَدَيْ كَويَا نَانَه شُومَه
 نَنْ دَيْ دَسْتَرَگَوْ پَهْ دَنِيَا كَبْنَيْ كُلَهْ!
 وَرْكَ شُومَه دَاسِيْ چَيْ پَيْدا نَهْ شُومَه
 دَا چَآپَهْ رَچَلَهْ يَوْ بَنْكَلا پَاتِيْ شَو
 تَهْ چَيْ زَمَانَهْ شَوَيْ، زَهْ سَتَانَهْ شُومَه
 دَبَوَهْ دَزَونَدَيْ زَمَاكْلَهْ شَيْ كُلَهْ!
 كَهْ دَيْ پَهْ سَتَرَگَوْ كَبْنَيْ حَلَانَه شُومَه
 چَيْ شَرْمَبَدَهْ لَهْ شَرْمَهْ نَهْ كَا اخْتِيَار
 لَهْ دَاسِيْ سَتَرَگَوْ پَهْ حَيَا نَهْ شُومَه

مَراوِيْ غَوْتَى بَهْ مَيْ لَيْدَيْ شِيرِينَه!
 چَيْ پَسْرَلَى تَهْ پَهْ خَنْدَانَه شُومَه



O

ستاچی سوئے گور ”اور بل“ دے
 زمازڑہ باندی اور بل دے
 پئے قدم قدم اجل دے
 ستاک رو خہ کو خہ مقتل دے
 دغزال غوندی می زغل دے
 ہرہ کریکہ می غزل دے
 چی منزل تھے می مزلم دے
 دخان سورے زما مامل دے
 دا پئی خواش سوئے متل دے
 خپل عمال دلاری مل دے
 خو ذہ کرے دی چل ول دے
 چل کبھی ول او ول کبھی چل دے

هر یون بازی سرہ بیل دے
 ددی وخت انداز بدل دے



○

لا مړاوې سترکې، مرړه کاته یادؤم
 لا او پدې زلفې، لوئې بانړه یادؤم
 ته په کاکل کښې چې بشکلا جوروې
 زه په کابل کښې پښتنه یادؤم
 راته راکوره کچه کېږي ؤلي
 هغه لوظونه دي پاخه یادؤم
 خودې کاکل ته رسپڈلے نه نیم
 خله به د غرۂ د سر خاته یادؤم
 د خیزن زړونو سپیناوے چې ؤکا
 د سپینې خلې هغه وايہ یادؤم

شیرینه! خله راله کړه ؤبولي
 چې ورله تله کارهه وارهه یادؤم





داسې مې رېژى دارمان ګلونه
 لکه چې وی د بیابان ګلونه
 په انځو کښې کتې جورې لره
 بنې دی هم دغسي خندان ګلونه
 ګله! تر مخه دی نسبت لري نو
 دا چې په مادی بلا گران ګلونه
 د ژوند فضا مې ده خوشبویه پرېنه
 خدايې! تازه لري "افغان ګلونه"
 خڅوم اوښکې په رخسارو د يار
 بنې رازه کېږي په باران ګلونه
 دغه لمن او دې ګربوان کښې خه دی
 ګوري به ولې نه حیران ګلونه

که وی دسمې که دغرة شيرينه!
 ماته همه جاناں جاناں ګلونه





زَمَاژُونْدَ زَمَاقِيْصَه ده
 کَهْ نَغْمَه ده کَهْ نَالَه ده
 غَوْنَدَه خَالَ اوْ تَاوِي زَلْفَي
 دَاهِي وَدَام، بَلَهْ دَانَه وَه
 کَهْ كَرْبَوَانَه دَه کَهْ لَمَنَه ده
 دَاهِي وَتَار، بَلَهْ رَيْبَنَه ده
 گَلَابَ خَهَه دَه، يَا قَوْتَ خَهَه دَه
 سَتَادَشَوْنَدَه وَانَدَازَه ده
 کَهْ مَيْ زَرَه، کَهْ مَيْ خَيْگَرَه دَه
 سَتَادَهْ دَفَه، سَتَانَبَنَانَه ده
 دَكَاكَلَ خَوْبَوْنَه وَبَنَمَه
 درَسَتَهْ شَپَهْ مَيْ شَوْگَيْرَه دَه
 سَاقَى مَرَدَه، كَاسَهْ مَاتَه
 شَارَهْ پَيَارَهْ مَيْ كَدَه دَه

ژَوَنَدَهْ مَيْ خَهَه دَه شَيرَيَّنَ يَارَه!
 خَوْيَوْزَيَارَه دَه، يَوْتَوبَنَه دَه



○

دا وجود می یو ذره ده
 ستانظر یو پلوشنه ده
 انگی دی که پاسه ده
 زما او بشکه دردانه ده
 داجنون می ستانباث پستله
 یو دلیل، یو حواله ده
 ستادیاد دیوه بله بزی
 چی می رونره توره شپه ده
 نه سباشو، نه بگاه شو
 دغه طمع، دا وعده ده
 نادانی هم تری شرم بزی
 ستاخنه هسی رویه ده
 چی می خون کا، نو پرسان کا
 خومره بشکلی بهانه ده

ستاشیرین اشناهی وايی
 ستاقصه خومره خورده



O

ستاکه په مخ خه عبارت نشته ده
 دَپېښتنو هُم قیادت نشته ده
 که دې بنايېست راته لمبې لمبې شو
 زماډ تېښتې خه عادت نشته ده
 خکه موڅان پوري نېولی ژرونه
 دَزُرو سترګو اشارت نشته ده
 زلفې، بانړه دې انتشار، انتشار
 په لر او بر کبني دې وحدت نشته ده
 دا مره ته خويونه چاته ژارم
 ”مرد میدان“ دَپانۍ پَت نشته ده
 پېښه را پېښه دَفنا او بقا
 په مونږه نور خه ملامت نشته ده
 بلا دې واخلم دَپریشانو زلفو
 ېلې ”بلا“ ته خه حاجت نشته ده

دَشیرین یار خبرې دېرې ؤلي
 ستاکه وصال ئې بل حسرت نشته ده

○

دَانِگُو خبرِي خلاصي نئه دى
 دَسپِلُنُو خبرِي خلاصي نئه دى
 لاَسْلَكِي و درتَه خَةُ و وايَم
 دَاسْوِلُو خبرِي خلاصي نئه دى
 گُلَه! مسکاپَه شوندو تینگَه لره
 دَلِونُو خبرِي خلاصي نئه دى
 دَگُوري شپَي توره تياره دې منم
 دَغْلَچَكُو خبرِي خلاصي نئه دى
 او سنى خويَّته دې خَير غواره چېنى
 دَپخوانُو خبرِي خلاصي نئه دى

تبره بانرَهِي نېغېدل شيرينَه!
 دَمېرنُو خبرِي خلاصي نئه دى



O

چې نه شپه شته، نه زلفان شته
 نه زمان شته، نه مکان شته
 چې نه جان شته، نه جانا شته
 بیامې خې په دا جهان شته
 قافله دژوند ۋركىپى
 نه جرس شته، نه ساروان شته
 لە خپل فکرە لوگى كېرم
 دومره وسخومې په ئان شته
 دې زخمى زخمى چىگىرلە
 كوم يو در خخە درمان شته
 ستاوصال زما حاصل دە
 نه مې سود شته، نه مې زيان شته
 خەچې وايىپى، وايىھە وايىھە
 نه مې وهم، نه گمان شته
 لا ضمیر زما زوندە دە
 لا تازە پىكىنى ايمان شته
 شىرىئىن يار دغريب مەلدە
 پەھر حال كېنى خپل يوشان شته



○

خَكَه مَلْعَلَرَه خَو كَريابَه دَه
 ستَا يُورَنَرِي او بَسْكَي تَه بَي آبَه دَه
 وَلَي دَوْمَرَه سَرَه لَه خَپَل عَتَابَه دَه
 بَنَه خَو مَي خَبر دَعْشَقَلَه تَابَه دَه
 خَوْمَرَه چَي خَوانَى دَتَانَايَابَه دَه
 هَوْمَرَه زَمَا مَيْنَه بَي حَسَابَه دَه
 ستَا او دَسَپُورِمَي تَفَاوَت دَبَر وَيْنَم
 كَوَم دَه پُبَنْتَنَه چَي بَي نَقَابَه دَه
 ستَا دَمَخ مَئَنَ بَه زَر پَرَسَتَنَه وَي
 او رَه دَاه بَرَه لَه كَتَابَه دَه
 سَرَه او رَونَه، او رَي دَي لَه سَترَگَو تَل
 دَادَزَونَد فَضَا خَسَتَه خَرَابَه دَه

تَل چَي دَزَرَه سَيْمَه اَرْمَان زَارَه وَي
 دَاه پَه سَيْلاَبَى او بَسْكَو سَيْرَابَه دَه





څان مې په قضا باندي رضا شولو
 څکه خپل اجل ته په خندا شولو
 څان مې ولید گوره دتا ستر ګو کښي
 چرته کښي شو وروک چرته پیدا شولو
 بل مې ده چراغ د انتظار ګله!
 ګل نه په باران، نه په هوا شولو
 اور مې په زړه بل ده د کابل په رنګ
 تېل ورته "هم راه" او باد "هم خوا" شولو
 څکه خوش دید ده انتشار د زړه
 ستا په افغانی حسن شیدا شولو

ته به لا جرأت د قیادت کوي
 راغه ستاشیرین په اقتدا شولو



تضمين په شعر د حميد بابا

که صهبا ده په پياله کبني
 که ياقوت دی په گاله کبني
 داندو دواله کبني
 په دا واره سل ساله کبني
 ککي توري زيب کا هسي
 په ميانخه دکل لاله کبني
 په شيون کبني له هجرانه
 دبللو په ناله کبني
 در خسنا رو په دالارو
 په کوم رود او په ناله کبني
 هنر خامد هر خياط ده
 په سرخن په سنها له کبني

خه هم بياكه تممينى ده
 داسي واره ابداله کبني

سره شونخى د تور ليمه ده
 داسره لب په سپنه خله ده
 "روز او شب" له غربوه دک ده
 بناده چاليڈلى دلته
 دليمو په سره خمار کبني
 لکه داعچي يوزينت وي
 لکه سوزچي مي موندے شى
 خه به وائمه که شته ده
 دغه او بىکي د مئبن خى
 ياغۇرۇڭ داوبوجور ده
 خوارى هېچ د مشاطي ده
 مادي زره خىگر خورلے

داغزل چي مارقم كره
 درېيغە! تول په توله وايى



O

دَسْر و سْتَرْگو احْتَرَام کا
 ساقی تَویِّدَمَیْو جام کا
 ستادشوندو مسکا وايہ
 لپونتوب می پَلَه دوام کا
 تور کاکل او سپین رخسار دی
 خوک نیک نام کا، خوک بدنام کا
 وخت او بخت راته غمازشو
 یار سلام کا، نَه کلام کا
 گُوري زلفی سرہنَه شی
 خوک به خَهَ پَلَه دا مابنام کا
 ڈیوی بلی وی داوبنکو
 ورخ آغاز کا، شپه انجام کا
 دغَه زدیم ”چپی دعا کا“
 هفَه تَهَیِّی ”چپی دشنام کا“
 بانرہ هله می خوبنپڑی
 تر دا مینځه چپی ادغام کا



O

جو رہ بے گرمی سوئے نظر کا بیا
 ستا بے انگی پہ خوں تر کا بیا
 در بُغَه! یونظر پہ لر او بر کا بیا
 هغسی سپر لے پہ سما، غر کا بیا
 حسن دی وحدت وو، پائی مالہ شو
 خوک بے دی راتول پہ خُورِ نظر کا بیا
 مینہ می دَمَخ او زلفو خَدَّه دھچی
 چرتہ پہ ماسورے، چرتہ نمر کا بیا
 زلفی او بانرہ شو انتشار، نیبان
 کلہ بے سموں دلر او بر کا بیا

پت او لہ الفتہ مالا مالہ دھے
 ناز دی دُشیرین لالی پہ سر کا بیا



○

تا وي: زهَدَ جَبْرِ انتها كؤم
 ما وي: زهَدَ صَبْرِ ابتداء كؤم
 ما وي: او سَكَرْهَ كَرْهَ وَيْنَا كؤم
 تا وي: داخْبَرْهَ بَهْ مَيْ بِيَا كؤم
 دردَيْ راتَهْ راكْرَهَ كَهْ درْمَانْ وايَهْ!
 تا وَنَهْ پُبْتَنَهْ مسيحَا كؤم
 خپلَو هَمَنْدَرْ دَانَو درْدَلَهْ ئِيم
 چا وَتَهْ قَيْصَهْ بَهْ دَكَومْ چَا كؤم
 خدَايِ دَيْ لَكَهْ ما پَهْ زَرَهْ شَتَهْ منْ كَرَهْ نَوْ!
 تل درْتَهْ اشَنَادَغَهْ دَعَا كؤم
 چرتَهْ پَهْ جَانَانْ، چرتَهْ پَهْ خَانْ شَمَهْ
 كَلَهْ چَيْ خَنَدا، كَلَهْ ژَرَا كؤم

گېر شوم دَرنَدى او زاهدى پَهْ ميان
 وايَمْ چَيْ او سَدَغَهْ، كَهْ بَهْ دَعَا كؤم



O

ژوند می ستادِ لفوتار ده
 انتشار ده، انتظار ده
 خوک بی دره، بی دیوار ده
 خوک بی یاره، بی دیار ده
 دا وگرے زمایار ده
 چې خودار ده هم دلدار ده
 نئې در شته نئې دیوار شته
 ستادِ غم داسې حصار ده
 نئې خوپت شته، نئې الفت شته
 یو غرض یو کاروبار ده
 چې دیار دخنې روگل ده
 داغی دار دست رگو خار ده
 خط او خال، لب او رخسار ته
 خلشن ده، خلبهار ده
 افغانی بنائیست ته وايہ!
 زما زره کښې انتشار ده
 عقل، فکر، ویخ ادر اک نه
 خوار شیرین ته کوم پکار ده



○

چې پله لب او پله رخسار یم
 بیا همه بهار بهار یم
 لکه ستاد زلفو تار یم
 انتشار یم، انتظار یم
 وخت او بخت نه گیله خه ده
 خپل اجل ته خپله تیار یم
 چې جامه پسی تار تار کرم
 یو پتکی ته دومره خوار یم
 پیمانه ستاد نظر ده
 که مقدار یم، که معیار یم
 چې نېستی شی، هستی نه شی
 پکار نه یم که دکار یم
 مسيحان نظر دې وکړه
 د مودوراسي بي ماري یم

شيرين يار مې پخلانه ده
 د اغي ارو منت بار یم



دیوانه که فرزانه یم
 لة خربتہ افسانه یم
 لکه ستاد کور او کلی
 یوسکوت یم، ویرانه یم
 داشنایا پا شنایی کبی
 لة خپل خانه بگبانه یم
 ستاد قدم او نگ، رفتارته
 پینه نبؤلی زمانه یم
 ده رچا خهره می زرده کبی
 زده حجره که بخت خانه یم
 نه می در شته، نه دبور شته
 دغمونو همانه یم

یو او از یم ستاد زرده نه
 زده نغمه، که ترانه یم





دَبَانْرَهُئِي خَلَّهُ سَمُون شَتَه
 دَزْلَفَانُو خَولْمَسُون شَتَه
 دَحَالَاتُوبَهُ خَلَّهُ وَايِي
 خَوْدَا هَسَيِي يَوْكَرْدُون شَتَه
 كَوْتَهُ بَخْتَرَاتَهُ مَعْلُومَه
 كَهَدَ وَخْتَ خَبَنِي بَدْلُون شَتَه
 زَرَهُ أَوْ ذَهَنِي تَسَارْتَارَدَه
 تَورْكَاكَلِي! خَلَّهُ اَفْسُون شَتَه
 دَبَنَائِپَسْتَهُ زَكَر، فَكَر
 زَمَاهُمْ سَرْپَهُ زَنْگُون شَتَه
 دَسْبَاسَانَدَرِي وَايِي
 نَهَهُئِي نَنْ شَتَه، نَهَهُ پَرَوْن شَتَه
 دَيِي بَيِي دِيَا او اَبَادَهِ كَبَنِي
 نَهَهُ لَيِلا شَتَه نَهَهُ مَجَنُون شَتَه
 سَتَادَهُ مَخْسُرَخَى بَهُ بَرَبَنِي
 زَمَادُونَرَه جَگَرَخُون شَتَه
 سَتَاجَمُودَه تَغَافَل كَبَنِي
 يَوْغَورْخَنِك مَيِي دَپَاخُون شَتَه



نظم

تۂ زمايی، تا به ستایم
 زۂ هُم ستایم تل به وايم
 ستا وصال زما حاصل دهے
 کۂ مر کېرم کۂ پری پایم

د وطن دعا

اے دَمپُرنو وطنه! بناد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کښي ياد اوسي
 ته دَنوم ناموس دلپونو وطن
 ته دَتوريالو او ننگيالو وطن
 ته يې دَغیرت او دَپښتو وطن
 ته يې دلرغونو زمانو وطن
 څنګه چې يې ياد دغسي ياد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کښي ياد اوسي
 ستادغه دنګ غرونه او اور بدې ميرې
 لوئ لوئ دریابونه دي چې چې چې
 لوسي بساري، کلى، وړې باندې
 بنکلى جوماتونه او دراني حجري
 پېر پې بنائيسته يې پې آباد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کښي ياد اوسي

ستادي په خولي کبني خوشحالی اوسي
 ستادي سمه، غره کبني پسرلى اوسي
 ستادي په وقار کبني بلندى اوسي
 ستا هره ذره کبني دي مستى اوسي
 خدائي دې غلام مهه کا تل ازاد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کبني ياد اوسي
 ستا په مينه مست دې ستا زلمى وي تل
 دوي دې ننکيالي او توريالي وي تل
 ستادي قبيلو کبني ورورولى وي تل
 سترگو دې بمن کبني دي ازغى وي تل
 بچ د کورني يوله تضاد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کبني ياد اوسي
 اے د مېرنو وطنه! بناد اوسي
 مونږ ته په لحظه لحظه کبني ياد اوسي

(د طالبعلمانو یو یو غونډي له ؤليکلے شو)
 اے د پښتنو بچو! راپورته شی
 بیا سره یو څای کړئ لر او بر افغان
 تاسو ته خزې د ابدالی ژاری
 تاسونه وحدت او خپلواکی غواړی
 ستا سو په ماضی خو زمانی ټیاری
 اے د برياليو بچو راپورته شی
 بیا سره یو څای کړئ لر او بر افغان
 جوش د قامولی په خان کښی راولی
 جوره کړئ مستی ٻولنې ټسلوی
 آن په سر د دار هم ترپې ټوهی
 اے د مېرنو بچو راپورته شی
 بیا سره یو څای کړئ لر او بر افغان
 تاسوبه تر خو غلی پراته او سی
 تاسوبه تر خو اوده او ده او سی
 داسي به تر خو خواره واره او سی
 اے د ننگياليو بچو راپورته شی
 بیا سره یو څای کړئ لر او بر افغان
 اے د پښتنو بچو! راپورته شی
 بیا سره یو څای کړئ لر او بر افغان

تَهْ أَوْ زَهْ

تَهْ دَسَرُو گلو، شَنُو بَاغُونُو شُوقِين
 زَهْ دَمَبِرُو أَوْ دَشْتُونُو اشَنَا
 تَهْ دَوْخَتُونُو دَرْنَگُونُو شُوقِين
 زَهْ دَحَالَاتُو دَنَازُونُو اشَنَا

سَتاپَهْ مَحْلَ كَبْنِي جُور آهَنَگ دَنْغَمُو
 زَما جُونَگَرَهْ كَبْنِي وَيَرَونَهْ دَغَم
 سَتاپَهْ لِيمُوكَبْنِي سُور خَمَار دَنْشُو
 زَما چَشْمَانُو كَبْنِي دَنْدُونَهْ دَنَم

زَهْ يَارَانَهْ دَتَاكَؤْلَهْ نَهَشَم
 دَزَونَدَپَهْ لَار درَسَرَهْ تَلَلَهْ نَهَشَم



ڈا میر حمزہ خان شنواری په ڙوند هنڌ ته ڈعقیدت ڏپھر زو ہنی وراندي کولو لھاره ڦليکلے شو
 یو بابا دهے چي پښتوں دهے
 ڈپښتو لیلا مجنون دهے
 چي خبر ڈپښتو کا
 چي قيسى ڈپښتو کا
 چي خبر ڈحجرو کا
 چي قيسى ڈيو کبدو کا
 بنئه خبر پئه ن پرون دهے
 ڈپښتو لیلا مجنون دهے
 که ہرام بلہ سودا کا
 ڈپښتو پئه غم ژرا کا
 چي داناوي پئه خندا کا
 پئه ڈا ڙوند هم ايله دا کا
 بنئه خوشحال په داجنون دهے
 ڈپښتو لیلا مجنون دهے
 غم ڈخان نه کادقام کا
 دادقام نه! ڈاسلام کا
 ڈقامونو ڈاظمام کا
 خوب خندا په ڈخان ہرام کا
 چي مدام سر په زنگون دهے
 ڈپښتو لیلا مجنون دهے

کئے مئین دئے پئے ملت دے
 نو قائل دَ محبت دے
 کئے مئین پئے ننگ او پت دے
 نو قائل دَ شرافت دے
 یو عنوان بلی مضمون دے
 دَ پیتو لیلا مجنون دے
 تَصوّف کئے فلسفہ ده
 دائی خپله سلسلہ ده
 دَ تهذیب یو علامہ ده
 دَ فنونو معجزہ ده
 ارسطو کئے افلاطون دے
 دَ پیتو لیلا مجنون دے
 بنئے ادب چی و رسیده دے
 پئے ادب باندی چی ذدہ دے
 یو عالم یو علامہ دے
 کئی پیڑنی حمزہ دے
 پوهہ خئے چی پوهنتون دے
 دَ پیتو لیلا مجنون دے
 یو بابا دے چی پیتنون دے
 دَ پیتو لیلا مجنون دے

خپل لرغونی هیواد (لر او بر) ته

خار شمه دَتَانَه تَه زما پِښتونستان يسي
 تَه مي دَنِي كونو دَغِيرت او ننگ نبيان يسي
 ستا پَهْ نره خاوره پِښتنې مور زېرْؤلَه يئم
 زَهْ ئي پَهْ سېزني دَپِښتونوالى كَلَك تَرْؤلَه يئم
 تورو، دَنېزو پَهْ شغا شنگ كَبُنى لو بِدَلَه يئم
 توره پَهْ مِرانَه خولَه غَبرِي پوهه دَلَه يئم
 ستا دَبِسْمنانو سره تول عمر به جنگ كَوْم
 داسي خوزه نَهْ يئم تل پَهْ تا باندي به ننگ كَوْم
 خدا يَگو كَهْ پرواه دَشاجهان ياد او رنگ كَوْم
 زَهْ يئم سربَکَه، سربازَي وَتَه غورْخنگ كَوْم
 سر به لتا خار كِرم تَه پَهْ مالَه سره گران يسي
 تَه مي دَنِي كونو دَغِيرت او ننگ نبيان يسي
 دا چي خَاي پَهْ خَاي گَي پَهْ رېگونو كَبُنى خاپونه دى
 دغه زَغْلَهْ لَهْ مي داداد جنگ أسوونه دى
 دا چي دَي پَهْ تَرَو او كَمرو كَبُنى خَرَپونه دى
 دا مي دَبَا بَا دَتَنْرَه تورو گذارونه دى

دلته کبئي گُدشوي دیونان دفوح هدونه دی
 دلته کبئي مات شوي دمُغلولېنکروننه دی
 خوکه دی راغلى، تنبىذلى يرغلونه دی
 ستا په ننگ، ناموس باندي موتل اپښي سرونه دی
 ته مو دَنرتوب او مېرنتوب خلنند داستان يې
 ته مو دَنيكونو دَغغيرت او ننگ نښان يې
 ستا په دې مړه زمکه به مې سري ويپنې ترمکيا کړمه
 زه به یو خل بیا هغه مستى ورکبئي پیدا کړمه
 لر او بر به دواړه سره غېر په غېرې بیا کړمه
 بېرته پکښې جوره به هم هغنسې بنکلا کړمه
 ستا په جوماتونو کبئي به داسي ازانونه کړم
 بیا به دې یو صف کبئي داخواره واره قامونه کړم
 ستا شارو حجر و کبئي به زه داسي او ازاونه کړم
 بیا پکښې جرګه به داتپې او دا خپلونه کړم
 خوچې زه ژوندې ئيم ته به ۋې سرگردان يې
 ته مې دَنيكونو دَغغيرت او ننگ نښان يې
 څارشمہ دَنانه ته زما افغانستان يې
 ته مې دَنيكونو دَغغيرت او ننگ نښان يې

دَيو ناویاته بنای پست په باب

لَهْ وجوده ئي دَگل خوانى لوگرے شه
 دَچمن سروي ئي خار شه ترقامته
 خَلاند مخ نه ئي سپورمَى هم حيا کاندى
 گُورو زلفوتھ ئي شپه ده ملامته
 مَستي سترگي، تکي سري لَهْ نشو پكى
 دَکابل زركي ورگوري لَهْ حسرته
 داخوَري خوَري خبرى ئي شكري
 شى بلبله ورتھ گونگه لَهْ حيرته

كَهْ ياري ئي ملنگى ده زه ئي اَحالم
 ماته بنه ده دَجهان دَبادشاھتھ



دَ وَطْنَ پَهْ حَال

داد جنت، جنت وطن کلے په خه ورانپري
 زما دگل جانان چمن کلے په خه ورانپري
 په نندارو چي سرزميني کره ويارونه مدام
 دسر فلکو دلمن کلے په خه ورانپري
 په سربازى کبني ئي ناوياته داستانونه رقم
 دسر بکفو دا مسكن کلے په خه ورانپري
 دآ هو چشموم، پری رويو، عنبر بويو مسكن
 په بنا پستونو داشته من کلے په خه ورانپري
 دملغلرو، جواهررو، خزانه بي بهما
 دسيم او زر دغه زيم من کلے په خه ورانپري

زما دحال نه مي ماضي داسي پوبنتنه کوي
 د ”شاه دوران“ ”مرد آهن“ کلے په خه ورانپري

دَکاپل (افغانستان) په نوم

اے کابل! دا په کومه بلا وسوي
 چې سره د خپل حُرمت او حیا وسوي
 سرترا پایه دې وجود ايره ايره دے
 لکه ته چې د اسمان په برېښنا وسوي
 لوئی خیبر او ستر بولان دې ننداره کړه
 نه چې ته چرته کوم پېت او پنا وسوي
 غرکه لوئی وی نو په سر بې باندې لار وی
 تنګ نظری وه، که مсты وه چې دا وسوي
 هم راهانو درته واچوئ اورونه
 په هوس کښي د قدرت او دنیا وسوي
 هم خواهان دی هم لمنې و هی اورته
 نه پوهېرم په کوم تور او خطا وسوي
 ستاکمال او استقلال لمبه، لوګه شوہ
 له جماله تر جلاله صفا وسوي
 خنگه اور وو، خه ئې تاو وو، خه ئې تپ وو
 چې جملې د هري غوبنتي دعا وسوي
 داسي اور دې د دې نو په کاله شه
 خنگ چې ته په بې دردی او جفا وسوي



يادؤني

چې "سرخنۍ" لره خټه سامان دې وکا
دېر د خیال د مشاطې نه اهتمام ده

★ افغان گلونه کښی تضمینونه

افغان گلونه کښی ټول درې تضمینونه وړاندی کړئ شوی دی

(۱) ورومبې تضمین په شعر دَخوشحال بابا دے

دَ بهار دَ سرو ګلو صفت خو کرم

ؤلي بې یاره هر ګل دَزهرو جام دے

ما داسي ټوي

خوکه یار می پري رویه ګل اندام دے

ؤلي بې ميني بنائيست دَزهرو جام دے

دَ تضمین لیکلو خیال او ضرورت

زمونې یو ډېر دروند خور په دغه زمکه تضمین لیکلې وو، زما تنده پري

ماته نه شوه نو څکه خپله پري باندي لیکلو ته ټلمسبدم خو دلته دی دا خبره

یاده وي چې پاتي نور شعرونه می نه دی لوستی چې خومره او خنکه دی۔

(۲) دویم تضمین په شعر دَ حمزه بابا دے

وروځي، ليمه، زلفي بانړه پښتانه

خنکه یو خای شو پښتانه پښتانه

ما داسي ټوي چې پورته زلفان ، بنکته بانړه پښتانه

خو خوک دَ سمې، خوک دَ غرة پښتانه

دَ تضمین لیکلو خیال او ضرورت

دَ دغه شعر په زمکه نور هم خای وو نو څکه می قلم پورته کړه، دغه تضمین شل

کړي دے چې مطلع دَ دې نه زیاتی ده، دغه نه زیاتی می قافیه، مصروعه (جمله

ساخت) او تغزل باندي دَ خپل وخت پوره وَس کړئ دے۔ خو قافيسي ورکښي

داسي هم شته چې دَ واحد حالت کښي بدېږي۔ دَ ضرورت او مناسبت له مخه

مي هم دغسي پرېښوي نور راته دا پته نشته چې دَ بابا ی غزل دَ زمکي خه

قدري حق به مي ادا کړئ وي او که نه؟

(۳) دریم تضمین په شعر دَ حمید بابا دے

شعر دے

خط په مخ دَ صنم راغر، که سپوږمی شوه په هاله کبني
دا په غابن په خلہ کبني زَیب کا، که ژاله شوه په لاله کبني
ما داسي ووي

سره شونخی دَ تور ليمه ده، که صُهبا ده په پياله کبني
داسره لب په سپينه خلہ دی، که ياقوت دی په گاله کبني
ذَ تضمین ليلکو خيال او ضرورت:

دَ حمید بابا غزل دېر خوندنک خو په دېرہ گرانه زمکه دے خو زمونږ یو بل
دېر دروند خوږ ورور په دغه زمکه تضمین ۋەليکلو چې دَ قافيي سره سره دخو
نورو دېر و خبر و نه زياتى یو كره په اساس دَ تشبيه بىخى غلطه ده. دَ
تشبيه اركان او د هغى په راولو کبني غلطى شوي ده، تشبيه دَ پاره دا هم
لازمى ده چې هغه دې اسانه او فطرى وي. ما هغه شعر په لحاظ دَ تشبيه دَ
اركانو درست كړه او تشبيه مي هم فطرت طرفته نزدي کره.

هغه شعر داسي شو

دَ ليمو په سره خمار کبني ککي توري زَیب کا هسي
لكه داع چې یو زينت وي په ميانځه دَ ګل لاله کبني

تشریح: ذکر دَ توري ککي دے. چرته موجودې؟ سُور خمار کبني: تور داع
سره تشبيه شوه. تور داع چرته دے؟ دَ لاله سُور ګل کبني؟ او هغه هم قدرتى
دول، فطرى دول زمونږ په پلوا پتو کبني، هر کوم خوا. هم دغسې نور شعرونه
مي ۋەليکل او غزل پوره شو خودلته هم زه دا خبره ۋە كرم چې زمانه هم دغسې
کېدے شوه، او س که زما په تشبيه کبني هم خه کمې ليدے شي نو داشعر
داسي هم لېكىل کېدے شي.

دَ ليمه په دا خمار کبني، ککي هسي رنگله زَیب کا
لكه داع چې یو زينت وي په ميانځه دَ ګل لاله کبني

دَ لِيَمَهُ پَهْ دَأْ خَمَارْ كَبَنِي، كَكَىْ هَسِي رَنَكَلَهْ زَيَبْ كَا
لَكَهْ تُورْ دَاعَّ چَيْ زَيَنَتْ وَيْ پَهْ مَيَانَخَهْ دَسَورْ لَالَهْ كَبَنِي
خَوْ وَلَيْ بَيَا هَمْ زَهْ پَهْ غَزَلْ كَبَنِي هَمْ هَغَهْ أَوْلَ شَعَرْ وَرَكَومْ. كَوْمْ چَيْ مَاتَهْ
مَنَاسِبْ بَنَكَارِي، زَيَاتِي بَارِيكْ بَهْ پَرِي پَوْهَانْ پَوْهَبِرِي، ما خَيَلْ اَحْسَاسْ
خَرْ گَنَدْ كَرَهْ.

دَرَسَتْ تَهْ دَرَسَتْ أَوْ غَلَطَتْ تَهْ غَلَمَا رَيَيْلَ پَكَارْ دَهْ أَوْ دَبَنَهْ
لَيِكَلُو خَوارِي پَكَارْ دَهْ، دَحَمِيدْ بَابَا دَغَهْ زَمَكَهْ دَبَرَهْ كَرَانَهْ زَمَكَهْ دَهْ، زَهْ پَهْ خَيَلْ
وَسْ أَوْ خَوارِي پَرِي یَمْ خَوْ وَلَيْ بَيَا هَمْ كَهْ چَرِي دَحَمِيدْ بَابَا دَزَمَكَيْ پَورَهْ حَقْ
رَانَهْ نَهْ وَيْ اَدا شَوَّهْ نَوْ دَحَمِيدْ بَابَا دَرَوْحْ نَهْ بَخَبَنَهْ غَواَرمْ، وَرَسَرَهْ وَرَسَرَهْ دَ
خَوْشَحَالْ بَابَا أَوْ حَمَزَهْ بَابَا دَرَوْحَونَهْ هَمْ بَخَبَنَهْ غَواَرمْ دَا وَارَهْ دَبَرِي غَتِي
او درني ناهي دى او دَپَنَتُو دَادَبْ خَلَانَدَهْ سَتَورَى دَى.

★ دَپَنَتُو شَعَرْ أَوْ بَحْرَ، وَزَنْ

دَپَنَتُو شَعَرْ كَبَنِي خَبَنِي خَايَونَوْ كَبَنِي وَزَنْ دَبَرْ تَابَعْ نَهْ دَىْ أَوْ كَهْ چَرِي مَونِرْ
دَغَهْ نَهْ مَنُونَوْ بَيَا بَهْ دَمَقَدَمِينَوْ آوْ مَتَاحَرِينَوْ دَبَرْ خَبَنِي كَلامْ غَورْ خَوْوُ.

اَوْلَ خَبَرَهْ بَحْرَ جَدَأْ وَزَنْ يَوْ

دَأَوَوَهْ چَبَوْ شَعَرْ آوْ دَيَؤَلَسْ چَبَوْ شَعَرْ كَبَنِي خَبَنِي خَايِ وَزَنْ آوْ بَحْرَ سَرَهْ سَمَرَهْ
نَهْ خَحَرِي. ما خَيَلْ خَانْ دَدَغَهْ نَهْ لَمَنْ ڙَغَورْلَيْ دَهْ خَوْ وَلَيْ دَا وَائِمْ چَيْ كَهْ چَرِي
يَوْهْ مَصَرَهْ دَأَوَوَهْ آوْ بَلَهْ دَأَتَهْ سَيَلَابُونَوْ وَيْ نَوْ هَمْ يَيْ وَزَنْ صَحِيَّ وَيْ. پَتَهْ يَيْ نَهْ
لَكَى، پَتَهْ صَرَفْ دَشَمَبَرْ نَهْ لَكَى ڇَكَهْ چَيْ چَبَيْ كَمَى آوْ زَيَاتِي وَيْ آوْ وَزَنْ بَرَابَرْ
وَيْ بَوْ خَكَهْ ما دَا ڦَوَيْ چَيْ پَنَتُو كَبَنِي وَزَنْ خَبَنِي خَايِ كَبَنِي دَبَرْ تَابَعْ نَهْ
دَىْ. كَهْ هَرْ خَوْ هَمْ مَوَنِرْ دَوْزَنْ دَاطَرِيقَهْ تَاكَلَيْ دَهْ چَيْ كَهْ چَرِي چَبَيْ بَرَابَرْ وَيْ
نَوْ وَزَنْ بَهْ هَمْ يَوْ وَيْ خَوْ دَأْ خَبَرَهْ غَلَطَهْ دَهْ.

دالاندی خو شعرونه او پای کبئی یوه جمله ورکوم هیله ده چې
لوستونکی به پوره پوهشی

در حمان بابا خو شعرونه

اووه سیلا به

آواره کره زیان او سُود	که قاصد ئی دَ مقصود
واره وُگنرہ بھبود	هر چې درشی ستا په مخکبئی
خوبه اوسي خواب آلود	دَ غفلت لة خوبه پاسه

لکه شام هسی سحر	په نظر دَ بی بصر
همه واره برابر	په نظرئی معلوم بېرى

یؤلس سیلا به

طعم مه کره په دنيا کبئی دَ نشاط
بیابه نه موئي نشاط په دا بساط
لکه راغلي بیا به هسی خنی درومي
داجهان دے دَ رهرويو یو رباط

دوئمه خبره - بحر یو او وزن جدا

او س یو جمله دوه دوله په بیل انداز ليکم، چې پی ئی هم هغه اته دی خو
وزن ئی بدل شی

تلچې راغلي.	زَهْ بَه لَار شَم	اول دول
چې راغلي ته.	لَار بَه شَم زَهْ	دوئيم دول

او هم دغسي نور دول. دَ دغه جملی دَ وزن بدلي دو نه داثابته شوه چې خېنې
څای کبئي دیو هو مره شمېر سیلا بونو شعر هم دَ بل کوم شعر نه په وزن کبئي
بیل کېدے شی. مطلب دا چې یو شعر دَ بل سره دَ سیلا بونو په شمېر برابر
کېدے شی خو لازم نه ده چې په وزن کبئي دې هم ورسه یو وي. دَ پورته

دوارو مثالونو نه مونبي ته دا پته و لکپده چي خپني خاي سيلابونه شمپر كبني
زيات او کم وی خو وزن برابر و او خپني خاي سيلابونه برابر وی خو وزن
بدل وی نو خكه می دا خبره و کره چي زمونبي پينتو كبني دشعر وزن دبحر
تابع نه دے. دغه هر خه ته پام پكار دے.

★ دَ اَمْلَأُهُ حَقْلَهُ

دَبِنْتُو تُورِي (حُرْفُونَه) (Alphabets)

ا ب پ ت ت ت ج خ ج خ د د ذ ر ز ز پ س ش ب ن ص ض ط
 ظ ع ع ف ق ک گ ل م ن ن و ه ه ئ ی (ی) ی ے [ئی] [ئی]
 (۴۶ = ۲ + ۴۴)

دَبِنْتُو خَاصَ تُورِي

- (۱) خ = (خیم - سیم)
- (۲) خ = (خیم - زیم)
- (۳) ب = (بری - گی)
- (۴) بن = (بنین - خین)
- (۵) ن = (نون) (د "نون" او ری "برغیز اواز نو خکہ ورتہ خاص تورے ۋوایو)

عَلَامَتُونَه

- (۱) زبر _____ (۲) زیر _____ (۳) پېښ _____
 - (۴) وۇكىھىزە (زۆركى) _____ (۵) ارولى پېښ _____ (۶) غۇوندە (جزم) ^
- علامت "غۇوندە" دَسکون یا سکوت علامت دى
 باقى واره حرکى دى

دَعْلَت تُورِي (حُرْفُى حَرْكَى) (Vowels)

ا-و-ي-ي-ئ
 هغه تورى چى دَصحيح تورى په حىثىت ھم دى
 او دَعْلَت يعنى حرکى په حىثىت ھم دى
 ا-و-ي

هغه توری چې مغض د علت (حرکي) دی

ي - ے

دي نه زياتي تورے " ۵ " هم مغض د علت تورے (حرکه) بلئ شو. دغسي به دا تورى دري شى (که چري اول د علت په حيثيت ي و منو)

هغه تورى چې د پښتو خپلو لفظونو (مفرد)

کښې نه شى پکار راوَستلې

ث- ح- ذ- ص- ض- ط- ظ- ع- ف- ق-

د علت تورى او د هغې حرکت

A.AA.U.	ا
O.W.V.	و
E.	ې
EE.	ي
AY.EY.	ے

علامتى حرکي

زبر.	ـ	ـ
زبر.	ـ	ـ
پېش.	ـ	ـ
اړولې پېش،	ـ	ـ
وروکه همزه ئ (خینې خای-E)	ـ	ـ
(د علامتى حرکي هومره ساده یا حرکت)	ـ	ـ

علتی توری (حرفی حرکی) او د هغې مسئلې

پېنستو املا کېبىي د "يای" تورو يو پوره کندىك جور كې شوئە دے. چې او س د دې د پو هېدۇنى لپاره بە هم H-P-D کول غوارى. هرە ژېبە کېبىي توری د بىلا بىلۇ او ازاونو لپاره تاكلە شى نئە چې د مذکر، مۇنىڭ يادا گرائىم، دېبل كوم بىنیاد پە حىثى بله داچى ھەر چرتە قاعدىي او اصول تە كتل پكار دى، دەزبىي د مزاج او ساخت تولە پلتەنە پكار وى او بىيا وروستو لارى اختيارول پكار وى خۇ چرتە هم چې تضاد رانە شى گېبىي نوبىيا ورلە لار را وپستل پكار دى.

د پېنستو متل دے چې : غركە لوى دے خۇ پە سرىي لار دە
خنگە چې ما د "يای" تورى پە دوھە مختلف حىيىتىنۇ ۋۆپشل نو كەچرى پە
ھەم دغە اوصول او قاعده مونې مخکېبىي لار شونو چرتە بە هم مونې تە مشكىل
پېپىن نە شى.

او س زەپە دغە حقلە لې تفصىل ورلاندى كۈم. غور ورتە پكار دە
بىوه لکىي دارە "يای" يعنى تانىيى "يای" (ى) دە
بلە پرتە "يای" (ئ) دە

دغە دواپە تورى دلخظا آخر كېبىي خۇ مسئلە نە جورۇي خۇ دلخظا پە ميان كېبىي
پە راتلو مسئلە جورۇي. بله داچى د دغە دواپو تورو آواز يالھەجە ترييو بله
دېرىن نزدى دە او تقرىباً دا هەنە آواز يالھەجە دە كوم چرتە چې د غىتىي "يای" نە
ورلاندى صحيح تورى او پرى د زېئە حركەت راشى. (خۇ د مۇنىڭ اسمونو
(جىمع) پە فعلىيە فقرە كېبىي راتلو باندى ياخىنە كولو باندى (جىمع) دغە غىتە
"يای" (ى) (ى) بىرغە شى او هەنە پراتە "يای" (ئ) (مذکر جمع اسمونە) پە بله
كۆمە حركە (حرفى) بدلە شى. هەنە تورى چې مونې پە محض علتى تورى
بىلۇ هەنە خۇ پە بل كوم علتى تورى بىلەپە شى خۇ ولىي صحيح تورى
(لة مىنخە نە شى الوتلىرى). ھەم دغە خەتە تە كتل پكار دى.

فعل كېبىي (ذکر كېبىي) (Inverb)

دا خۇ مثالونە

پتو كېبىي، پتو تە.

پتى (پتى)

پتیو کبئی، پتیو ته.	پتی (پتی)
سرو، سرو ته.	سری (سری)
خریو، خریو ته.	خری (خری)

دا خبره دی هم ياده وي چې د غتې یای (ي) نه وراندي د الف (ا) حرکت او ياد زېر حرکت راشی او یاي ساکنه وي نو دنې یای (ي) او از او زور لې تم شی يعني فتحه طرفته مائل شی نو حکه دا پرته یای (ا) هم هسي اضافي ده، دغه کار د غتې یای (ي) نه بنې په اسانه آخستلي شو. مونږ دغه د یای توری دومره دېر راچح خو کړل خو ۋېلى مسئلي مو ورله له پامه ئغور خولي. ما خپل خان دا وخت د سات د هندسي غوندي علامت. ے. د پرتې یای لپاره او د اړولی غړوندي علامت. ۷. دلكۍ داري یای لپاره تاکلى دی، هغه صورت کبئي چې دغه آواز لفظ په ميان کبئي مقصود وي او یا دا چې د وراندي توری باندي زېر ۋلكولې شی (پرتې یای لپاره) خو دغه دویم صورت د عربۍ د قاعدي سره سمون هرۍ. حکه چې هلته ورستي توری هم متحرک وي. او مونږ خنځه ژبه کبئي وروښي توری ساکن وي، بل هلته دا په حیثیت د صحیح توری وي او مونږ خنځه په حیثیت د علتي توری. دلكۍ داري یای لپاره د لفظ په ميان کبئي د عربۍ علامت شد هم لکولې شو.

دا خو مثالونه

پتی،	پتیو	يا
خری،	خریو	يا
خیبر	خېبر	يا
خیر	خېر	يا
چیل	چېل	يا

مونږ خنځه د دې مسئلي د حل لپاره دوه علامتونه راغله ترڅ غړوندے (۷) او اړولسے غړوندے (۷) له دغه نه زیاتی چرته چې د غتې یای تورے آخر کبئي

راشی او وراندی تری دَزَبَر حركت وی نو هم هلتہ واره دغه یو دول او اواز
زبِی کوم لپاره چی مونِ پ تانیشی یای تاکلی ده.

لکه لکی و خری راشی خری
جری والی پیالی ورکری و کری وغیره

خو بیا هم "افغان گلونه" کبیسی په دغه دواړه دوله باندی دواړه رنکله
علامتونه ورکرے شوی دی چې لوستونکو ته اسانی وی او چې دغه "یای" (ی)
پیا د لفظونو میان کبیسی راشی نو د علامت شد او یا اړولی غروندی لنه کار
آخسته شوئه ده. بل خواچی د پرتی "یای" (ے) توری او اواز د لفظ په میان
کبیسی مقصود وی نو بیا د وراندی توری باندی زبر لکوله شوئه ده او یا علامت
ترڅ غروندی نه کار آخسته شوئه ده. خو دلته دا خبره دی هم یاده وی چې
دغه ځای کبیسی که چرې تورے "یای" (ی) مونِ په طور د صحیح توری آخلو نو
بیا تری ورنداي دَزَبَر حركت صحیح ده خو ټلی که مونِ پی په طور د علت ده
توری آخلو نو بیا دلته دَسَپَکَی "یای" (ی) تورے صحیح راخی خو علامت
پرې پکار ده یعنی د ترڅ غروندی علامت ے.

هم دغسی دَغْتَی "یای" (ی) او دَسَپَکَی "یای" (ی) تور و دَپَکَار
راهستنی لړ کبیسی دَصَحْیَج (Consonant) او علت (Wovel) حیثیت ته
هم کتل پکار دی. دَحَرَکَت او او اواز سره سره دا هم اهم ده دغه رنګ به مونِ پی ته ده
کوم لفظ یا اسم په لیکلوا کبیسی دَبَیُوی "یای" درست استعمال آسان وی.
لکه دا خو مثالونه:

(غته "یای" (ی) د لفظ میان او آخر کبیسی) خیال. سیال. وايه. خایونه.
توبیول او څای. توى. پای.

(څکه دلته دا په طور دَصَحْیَج توری ده او دلته هم دغه مطلوب وه)
پیر. جاکیر. وزیر. اسیر. نیل. اودی، وی، پتی، خالی.

(څکه چې دلته دغه آواز کبیسی حركت مطلوب ده او دلته په طور دَعْلَت ده)
(پاتی سپکه "یای" د لفظ میان یا آخر کبیسی دَدَغه انداز دَحَرَکَت لپاره ده محض
علت ده)

لکه واپیل. سپر. دېر. هېر. مَيْخَانِي. ويالي. او داسې نور.

دَ علامتى حركو مسئلى

وروکى همزه "ء"

دادَ زَبَر اوَّلَ بَيْنَ تَرَ دَاءِ مِينَخَه حَرْكَتَ دَعَى. دَشَكَلَ حَواَلَه سَرَه دَاهَلَتَه
مسئله جوروی چرتە چي دَتُورِي خَيمَ (خ) دَپَاسِه لفظَ كَبَنِي رَاشِى.
لَكَه خَمَ وَيَنْخَلَ وَغَيْرَه لفظونَه
كَهَّ چَرِي مُونِبَه هَمَزَه پَرِي لَكَوَوْ خَمَ، وَيَنْخَلَ نَوْ دَوَه دَوَه عَلَامَتُونَه شَوَه. اوَّلَه
چَرِي هَمَزَه نَهَّ لَكَوَوْ نَوْ بَيَا دَه "ح" تَرَ دَاءِ مِينَخَه اَبَهَامَ پَيَدا كَبِيرِي. لَكَه
خَمَ وَيَنْخَلَ (هَمَ، وَيَنْهَلَ)

دَدِيَّ لَپَارَه پَهَّ دَغَه دَوَارَه دَولَه كَرَدارَه هَمَزَه كَبَنِي بِلَلَتونَنَ پَكَارَ دَعَى. دَدِيَّ نَهَّ
وَرَوْسَتُو دَغَه هَمَزَه عَلَامَتَه طَورَ دَحَرْكَتَه هَمَ مَسَئَلَه جُورَه كَرِي دَه دَغَه
حَرْكَتَه نَورَه وَرَبَوْ اَكْثَرَ لفظونَه، اَسْمَونَه كَبَنِي دَزَبَرَ اوَّلَ چَرَتَه دَپَسِشَه خَايَه
زَمَونِبَه لَهْجَيِّي اَخْتِيَارَ كَرَه دَعَى خَوْ شَاعِرَانَه بَيَا پَهَّ قَافِيَه كَبَنِي مَسَئَلَه جُورَه
شَيَّ چَرَتَه چي دَقَافِيَيِّ "رَوَى" دَحَرَفَه پَهَّ خَايَه دَعَلَامَتَه صُورَتَه كَبَنِي وَيَه.
زَمَونِبَه دَأَكْثَرَ وَقَافِيَيِّ "رَوَى" دَحَرَفَه پَهَّ خَايَه دَعَلَامَتَه حَرَكَو وَيَه اوَّلَ دَادِرَستَه
هَمَ دَه يَعْنِي "رَوَى" خَوْ حَرْكَتَه وَيَه چَرَتَه دَحَرَفَه حَرَكَيَّه پَهَّ حَيَّثَ اوَّلَ چَرَتَه دَه
عَلَامَتَه حَرَكَيَّه پَهَّ حَيَّثَه. فَرَقَ صَرْفَ دَادَعَه چي چَرَتَه كَوْمَه قَافِيَه پَهَّ كَوْمَه
"رَوَى" دَتَرَلَه شَيَّ نَوْ بَيَا بَه تَولِي قَافِيَيِّ هَمَ هَغْسَيَ تَرَلَه شَيَّ، كَهَّ حَرَفَه وَيَه نَوْ
تَولِي بَه حَرَفَه وَيَه اوَّلَه عَلَامَتَه وَيَه تَولِي بَه عَلَامَتَه وَيَه خَوْ دَيَّوْ دَولَه
حَرْكَتَه لَازَمَه شَرَطَ دَعَى.

اوَسَ مَونِبَه سِپَكَ هَمَزَه ئَخَانَه حَرْكَتَه تَاَكَلَه دَعَى اوَّلَه زَمَونِبَه لَهْجَيِّ كَبَنِي شَتَه هَمَ
بَوْ دَغَه جَرَكَتَه خَبَنِي وَخَتَ مَسَئَلَه جُورَه خَوْ دَلَفَظَه آخَرَ كَبَنِي مَسَئَلَه نَهَّ
جُورَه اوَّلَه زَمَونِبَه دَهْرِي قَافِيَيِّ هَمَ پَهَّ دَغَه حَرْكَتَه تَرَلَه شَويَه دَه خَوْ دَلَفَظَه پَهَّ
مِيَانَ كَبَنِي دَفَارَسَيَّه لفظونَه اوَّلَه حَرْكَتَه نَوْ يَعْنِي زَبَرَ اوَّلَه پَهَّ خَايَه مَسَئَلَه
جُورَه. دَپَسِتو خَلِيلَه لفظونَه كَبَنِي خَبَرَه مَبَهَمَه نَهَّ دَه يَوَاخِي هَغَه لفظونَه كَبَنِي

چې دَنور و ژبونه مو آخستی دی او مونږ دغه حرکت باندي اموخته شوي یو
نو هلته مسئله ده

لکه بُلبل بُلبل سُنبل سُنبل

چمن چمن مسكن مسكن وغيره وغيره

د دې سره سره یوبله مسئله دغه نخبني (علامت) پښتو املا کبني دېبر و
زياتو کردار ونوده یوا رخ ته دېبر و یا تو رو (ي، ي، ي، ي) له امله چې
ورسره بیا س، ش، بن، ص، ض، ق، ن، ن هم یو خای شې د پښتو لیکې واره
غونډ پونډ ګړے ده او بل اړخ ته د همزه (علامت) د دومره دېبر و کردار ونوله
امله په املا کبني تشن د همزه علامت په نظر راخي. د دې مخ نبوه پکار ده
لکه د همزه کردار ونه

(۱) حرکت— (د زبر او پېش تردا مینځه) لکه و هل - کتل. واية

(۲) شد، برغون— د یو توري برغول (اول ساکن دویم متھرک)
لکه تصویر - سیئو

(۳) سکوت— (غروندی په خای) لکه او. هاو. خای

(۴) د علت توري خپل هیئت کبني حرکت— (د علت په تورو لکولو

باندي هغه په خپل هیئت کبني متھرک کول) لکه ي، ئې، ؤ، ئ، ي.

(۵) د توري خیم لپاره د نخبني په طور. "خ"

(۶) د توري په حیث

یوې نخبني له دومره دېبر کردار ونه ورکول بنه خبره نه ده "افغان ګلونه" کبني
دغه علامت (۱) د همزه توري په حیث (۲) د حرکت یا علامتی حرکې په
حیث (د زبر او پېش تردا مینځه حرکت) او (۳) د علت تورو خپل هیئت
کبني حرکت لپاره پکار راوستې شوئه ده. له دغه نور و کردار ونون ورکولونه
څنګ شوئه ده او یا ي دبل کوم متبدال نه کار آخستې شوئه ده څکه چې د
دغه کردار ونولپاره د وراندي نه نخبني شته، پکار دی چې مونږي رائج کرو. د
توري خیم لپاره که دغه همزه نښه لکه او پده کرو او یا دغه یو بله رائج کرو
و، نو هم دغه یو مسئله ختمېدے شي. د دې نه سپوا بله زه دا خبره په ګوته

کرم چې د تولونه زیات عیب یا تضاد هغه دے چرته چې مونې دغه یو علامت هم د حركت لپاره پکار راولو او هم د سکوت لپاره، دغه خڅه نه پېنځی خان ساتل غواړی. "افغان ګلونه" کښی که چرته هم په کوم توری علامت همزه راغلے دے نو هغه به ارومرو متحرک وي. ساکن چرې هم نه دے، د سکوت لپاره د فروندي نه کار آخسته شوئے دے.

د اړولی پېش مسئله:

مونې خڅه پېنتو لهجه کښی مونې دغه علامتی حركت خو پکار راولو چې ضرورت ی راشی خو املا کښی ی نه ليکو او چرته ليکو نه هم خو دنلو ته ئې تیار نه یو. پکار دی چې دغه حركت مونې ټاكو ګښی نو بیا دغه خه متابدل راوبنکو دغه علامت دیو واو توری او پري باندي دیو پېښ هومره زور یا د ساه حیثیت لري. لکه اسم داوود، (داوود) دغسی دغه علامتی حركت زمونې نور دېر خایه پکار راتلے شي.

د بر غیز او ازاونو توری او مسئله:

پېنتو املا کښی د "ن" او "ر" د برع او ازا لپاره یو تورے نور "ن" ټاكله شو. چې خڅه خاص ضرورت ی نه وو خو که چرې څېنی پېستانه دغه برع او ازا کومولفظونو کښی چرته په "ن" او چرته په "نې" اداکوي نو په طور د خاص توری دا جائز دے ګښی نو بیا ی خه ضرورت نشه. زما په خیال د خاص توری حیثیت ی درست راتلے شي.

بل یو او ز زمونې لهجه کښی د فارسی د نون څنه "ن" را دننه شوئے دے. او س د خلاصی بلا لار دې نه سپوانشته چې د دغه خڅه لپاره هم یو تورے ټاكو او یا د نې "ن" څوندي یو بر غیز او ازا والا تورے یا برع تورے ټاكو.

کله چې نون (ن) تورے د (ه) یا (ه) توری نه وراندی راشی او یادیا (ی) توری نه وراندی راشی، ساکن وي او د توری (ه) یا (ی) سره مخلوط شی نو دغه د نون څنه آواز زېږي. دغه دواړو تورو کښی یو سره نون تورے تړل پکار دی نو مسئله به ختمه شی، زما په خیال د (ه) تورے مناسب دے. یا د خه ضرورت لة مخه هر علت سره لکؤل.

پېنتو ژبه کېنى دَخِپلی داخلى لهجى سره سەرەتەنونو
 (حرفى علتۇنۇ كېنى) دا اوپرىدۇالى اوْلۇندۇالى
 اوْ يَا دَچِتىكتىيا اوْسُستىيا مسئلە

پېنتو ژبه کېنى خېنى خاي دَحِركتونو (حرفى علتۇنۇ كېنى) پەساھ
 اوْ وزن كېنى فرق دے چى مۇنې ئىلىكى يۈشان اوْ وايۇي بىل بىل شان. هىسى
 خۇ مۇنې دېر حرڪتونە لىندى كېرى ھەم دى. دا مسئلە دَشۇرونۇ پە وزن كېنى اوْ د
 جىملەي پە اداكولو كېنى مشكل راپېبىسى. كە خە ھەم مۇنې دَخِپلی يادىپە زور
 اوْ دَخِپلی لهجى پە مدد صحىح ادا كۈو خۇ آخر تضادىپە ئەلى وى؟ اوْ ھە
 لوستۇنکە چى پېنتون نە وى اوْ دَپېنتۇ دَلەجى نە نابىلدە وى ھەنە بە دَپېنتو
 جىملە دَپېنتو پە رىنگ اوْ شەعر پە خېپل وزن كېنى يَا پە روانى سەرەخنگە وائى
 دَپېنتو خېپل تورى نە دى معلوم اوْ مۇنې دَغۇرى ژېنى نە پور كېرى دى، كەدە
 شى چى دا مسئلە خىكە وى خۇ عربى كېنى ھەم دَغۇرى دَحِركتونو دا اوپر و دۇلۇ
 اوْ لىندولو لىپارە خېنى خاي دَخِپل علامتۇنونە كار آخستلىشى. نۇ مۇنې ھە
 داسى كۈلە شو اوْ يَا بىيا دا چى دَعلتى تورو "ا، و، ي" اوْ دَزىبر، زېپر اوْ پېپىن تر
 دا مىنڭە حرڪتونە حرفى يَا علامتى ئۆتاڭو. دلتە لاندى خۇ مثالۇنە وراندى
 گۈم ھىلە دە چى لوستۇنکى پىرى ۋرسى. دا وخت مۇنې دَعلامت مە نە
 كار آخستى شۇ چى دا پە ھەر كوم علتى تورى راغىر نوْدەھە بە لې اوپر و د
 حرڪت كىنىرىلىشى كېنى نۇ بىيا بە حرڪتونە پە حرفى اوْ علامتى بىنیاد
 بىلۇل غوارى.

الف، زېپر اوْ هي:

دانە اوْ وۇدانە - جامە (لباس) اوْ ڭامە (جبىرە) - ڦالە (واورە) اوْ جالە (كەھونسلە)
 اول حل:

دانە، وۇدانە — جامە، ڭامە — ڦالە، جالە

دوئيم حل:

دانە، وۇدانە — جامە، ڭامە — ڦالە، جالە

واو او پېش:

جامو، ځامو — ژالو، جالو
اول حل:

جامو، ځامو — ژالو، جالو
دوم حل:

جامو، ځام — ژالو، جال
ياي او زبر:

جامې، ځامي — ژالي، جالي
اول حل:

جامې، ځامي — ژالي، جالي
دوم حل:

جامې، ځام — ژالي، جال

دا لاندي خو لفظونه او بىلا بىل وزنونه

زمانى، مېخانى او خيرانى، ودانى

ولى، تېبى او وولى، اوښكى

کۈزى، دوچى او اوچى، پۇچى، خەشوي، ئوشوي

نو خىكە وائىم چى پىلکوت ي پكار دى

د پېستو خاص تورى او مسئله

د پېستو هغە تورى حى خاص تورى ورتە وائى پە خېنى لفظونو، اسمونو كېنى د خېنى او اazonو پە بابلە د اختلف لە املە تاكلى شوي دى چى د هرى لهجي پېستانە پە خپل خپل او از كېنى ادا كوى خولىكى ي مشترىك يعنى د اختلف د لرى كولو د پارە مقرر دى

خ (خيم) "ث" او "چ" لپارە

خ (خيم) "ز" او "ج" لپارە

بن (بنین) "خ" او "ش" لپاره
بن (بی) "ز" او "گ" لپاره

زمای خیال تر یو وخته دا پېره بنه لاره وېنکلے شوي وېحو اوس ضرورت د دې خبری دے چې مونږ د تولو قبیلو خوره وره پښتو راتوله کړو، یوه ژبه او یوه لهجه پې کړو. پښتانه تول خه دومره پېر خونه دی چې په سؤنو ژبی او لهجي پې اختیار کړي دی بل طرفته که وکورو نوراباندی د پردی ژبو پر غل دے. دنیا په تہزی سره بدله پې او ورسه د ګلوبالائزشن غړ هم آورو. په داسې حال کښی که مونږ فکر وئه کړه، ژبه مو اسانه او د ګلیو او قاعدو سره سمه نه کړه، یو ژبه او یو لهجه مو جوړه نه کړه نو د دنیا نور و دېرو قامونو سره سره مونږ ته هم بیا د فنا او بقا مسئله را پېښه ده. او پېر زر به وړک شو. دغه لر کښی وارو پښتنو له پکار دی چې تر خپله وسه خپلې زمه داری پوره کړي. بله یوه خبره دا چې د کتابونو، رسالو او اخبارونو نه انکار خونه شی کبدے خو ولې دا وخت د رادیو، تی وي، سیتیلات، کمپیوټر، انټرنیټ او پیجیتيل آلاتو (دیجیتيل د کشنرۍ وغیره) د اهمیت نه هم سترګی پټول نه دی پکار. باید چې لې خو وېو هېړو.

★ پای کښی د خو لفظونو لیکل، معنا او شکل او ورسه سیلابونه (چې) هغه لفظونه چې په معنا یو دی خو څېنې خای مختلف ولیکلې شی (۱) مئن دوه سیلا به. یو لفظ یو معنا. ورومې لفظ کښی همزه په طور د حركي او مئن دوه سیلا به. "یا" پري متحرکه. دویم لفظ کښی همزه په طور د حرف او په سپکه یا متحرک. یو لفظ کښی د یا او دویم کښی د همزه خر ګند.

(۲) بنائيست دوه سیلا به، یو لفظ یو معنا. ورومې لفظ کښی همزه په طور د حركي او بنائيست. یا پري متحرکه. دویم لفظ کښی همزه په طور د حرف او یا باندي متحرک. یو لفظ کښي د یا او دویم کښي د همزه او از خر ګند.

(۳) او . يو سيلاب يو لفظ يوه معنا. خو ورو مبي لفظ الف په زير متتحرك او واو او . (عطف) ساكن او دويم لفظ کبني الف په واو متتحرك. اول لفظ (او) مونبي (اور) په خاي او دويم لفظ مونبي (و) په خاي هم استعمالولي شو كه بېلتون ي ذکر و نور يوشى دے.-
(Conjunction)

(۴) کوو . دوه سيلابه يو لفظ يوه معنى. چي اکثر خلقي کوولىکى كوم چي غلط دے دارى واره شكلونه درست راخى خو ورو مبي لفظ (کوو) کوو . مناسب راخى .

(۵) وو . (يو چپم) يو لفظ يوه معنا. دا هم هغىي خبره ده. چي لفظ (وو) مناسب راخى . وو .

(۶) وايه . (وايل) دوه چپي يو لفظ يوه معنا! خو دى لفظ کبني حرف ياي په طور د وئيه . (وئيل) صحيح توري دے نو حكىه دلخواه دېبلون په حالت کبني دا حرف ياي نه شى الوئى، په دغه قاعده وايه او وايل يا وئيه او وئيل مناسب راخى يا وئيل (غىته ياي په سپكه ياي متتحرک)

(۷) ويه . يوه چپ هم هغه د وايه معنا! داللخواه د وايه نه يو سيلاب لري كرے شو يعني لزد كرے شونو "وئيه" ترى جور شو. واو ساكن او ياي په همزه متتحرکه. هم دغه لفظ نه وروستو "وئي" او بيا "وي" جور شو حكىه مونبي اکثر "وئيل ي" په "وي چپ" لىکو.

(۸) وايسى . دوه چپي يو لفظ يوه معنا. داللخواه د وايه نه ووتوبه وايه کبني د "ي" واى . حرف صحيح توري دے (د صحيح توري په حي ثيت دے) نو واى . حكىه دا حرف ياي نه شى الوئى. په دغه سوب باندي ورو مبي لفظ "وايسى" درست راخى .

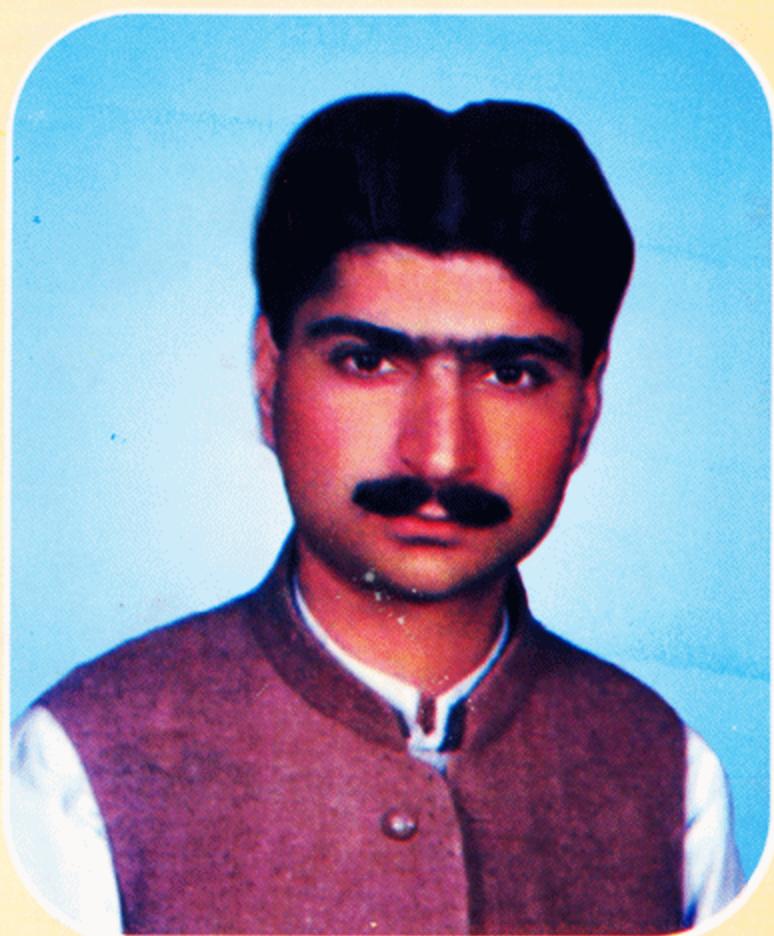
دغه لفظونه چي په او لز يو دى او په معنى جدا دى او دلته دخنه علامت يالىك دېبلون په مدرله يوا او بله جدا كرے شو. چي ابهايم لري شى .

(۹) و. يوه چپه د فعل (تمام) او تاكيد لغپله . وشوه، وتحاندى، وکره، و خامده دلخواه کبني وده . د فعل (جارى) او کېدىنى لپاره لكتوه، سكاود، خلاصه دلخواه آخر کبني وو . د واحد لپاره د ماضى حالت کبني لكته (تها او جمع ي وود دے لكته تېرى)

- | | | | |
|------|--|--|--|
| (۱) | لَا | بیوچیہ | بیا، چرتہ، چری (Adverb of Time) |
| (۲) | بنائیستاو (حسینوں یا حسینوں نے) وارہ خلور سیلا بہ بنا ٹھس تا ف۔ | بنائیستاو (حسین تھا) بنائیستہ وو | |
| (۳) | بنائیستاوہ بنائیستہ کوہ (حسین کرنا۔ خوبصورت بنانا) | دوہ سیلا بہ شابہ۔ شاباس۔ ہنہ۔ زرکرہ۔ پام | ہله |
| (۴) | کنر، پھر، بلا، بعض (خپنی سری یا پھر خپنی سری خود لئے حشوہ نہ دہ، مطلب تری کنر راخی) (Adverb) | حرف شرط ہغہ وخت، بیا بہ (تبھی، جبھی) | ہله خپنی |
| (۵) | (اسے) نہ، تری، ترپنہ) حرف جار (Preposition) | خُنی یوسیلا ب (ہے) لپارہ | دے دئے |
| (۶) | ”تا“ ”ستا“ ”ہغہ“ (تو۔ تیرا۔ اپنا۔ وہ) پہ ٹھائی (دای یا دئی) (اسنے اس، یہ) لپارہ | ”دا“ یعنی (یہ) لپارہ | دی دئی |
| (۷) | تعجب، ناخاپہ (اواز) (Interjection) | وای یوسیلا ب۔ فریاد، چغہ (اواز) | وی |
| (۸) | کا“ لپارہ (Preposition) | دہ ”اس“ لپارہ اسنے (Pronoun) | دہ |
| (۹) | اوی (وولی) دوہ سیلا بہ وولی: چی اوس پی موں، ولی لیکو (کیوں) استفہا م لپارہ۔ مناسب ”ولی“ راخی (مگر) لپارہ ہم۔ | لرھی، بند، حسہ، کری، لپارہ۔ (اسم) لانٹری۔ (لنڑی) گھنچی۔ سلسلہ لپارہ (۴۴) | لرھی، بند، حسہ، کری، لپارہ۔ (اسم) لانٹری۔ (لنڑی) گھنچی۔ سلسلہ لپارہ (۴۴) |
| (۱۰) | نور، پھر (Adverb of degree, quantity) | بیا، چرتہ، چری (Adverb of Time) | لا |

- (۱۱) نه یوچې نه لپاره، (ایسانه هو که)، داسی نه وی چې
نا—”نهین“ لپاره
- نه (جار) (سے) لپاره لکه ”نه چرتہ د تانه زمانه د چانه۔
- (۱۲) له یوه چې (کو، کیلئے) لپاره
له (جار) (سے) لپاره
- (۱۳) ملہ دوه چې د مل مونٹ
ملہ یوه چې د مل جمع
- (۱۴) ئى یوه چې (ي) (کا) لپاره (جار او ضمير غائب هم)
ضمير لپاره۔ مخاطب، حاضر۔ (هو)
سې
- (۱۵) وي یوه چې (تهى- تهين) لپاره
و یل لپاره۔ و یة، و یة، و یي او وي
لاس بنيي و ھل۔ کوشش۔ خوارى۔
- (۱۶) هخى دوه چې (ھىچ)
ذره۔ پوتىه۔ معمولى۔ نېشت۔ لرى۔ (عبت لپاره هم)
داسى۔ داهغسى۔ هغسى۔ تراوسە۔ (دا هم عبت
ھسى او مفت لپاره ولىكلە شى)
- (۱۷) نېۋە دوه چې نېۋۇل۔ قابوكۇل۔ پ لاس را وستل۔
نېۋە تېز دو۔ مۇندە۔
- (۱۸) وينه دوه چې (خون) لپاره۔ (جمع ي وينى)
(كتل نه) گوره۔ كئه۔ (تە وپنى- زە وپنم)
- (۱۹) ايله دوه چې صرف۔ پس۔ حالى۔ يواخى۔
ھيلە أميد۔ آس۔ طمع۔
ھيلە بەان۔ عزز۔
- (۲۰) خە یوه چې (كچە- چند) لپاره
خە ئۆلى۔ خنگە۔ كوم؟۔ (كىوں- كىيا- كىس) لپاره
د پېستو خاص تورى ”خ“ په ”ز“ ”بن“ په ”خ“ او ”پ“ په ”گ“ خېنى خاي دىخە
ضرورت لە منھە دانسته طور لېكلى شىۋى دى۔ هم دغسى ”پوبنتە“ په ”پېنتە“ ”رونر“
په ”رۇنر“ ”ھوار“ (ھموار) په آوار او ”ورى“ په اورى د تجنيس لپاره ولىكلە شو۔
بل علامت مد دېيلىكوت يازور لپاره او اولار زىبر (ا) د وزن لپاره ولىكلە شوچى
سېۋائى چې دى نە شى كىنلى۔
- چەل كېنى وەل او وەل كېنى چەل دە

* * * *



چې شونځی د پیمانو ده پسې ټروکه
د شفق د سُرخی دک مازیگر کوم ده
دواړه لاسه مې ورکړي دی ګربوان کښې
اوسم د ګل د خنداګانو سحر کوم ده

شیرین یار یوسفزے - زروبی کلے - صوابی - دلري پښتونخوا قطبی سیمه

۰۹۳۸-۴۸۰۰۰۳

۰۳۰۰-۰۹۰۰۲۷۴

www.afghanguluna.8m.net